

# XM<sup>TM</sup> PFP

## Pulverizador de múltiplos componentes

3B0372ZAE

PT

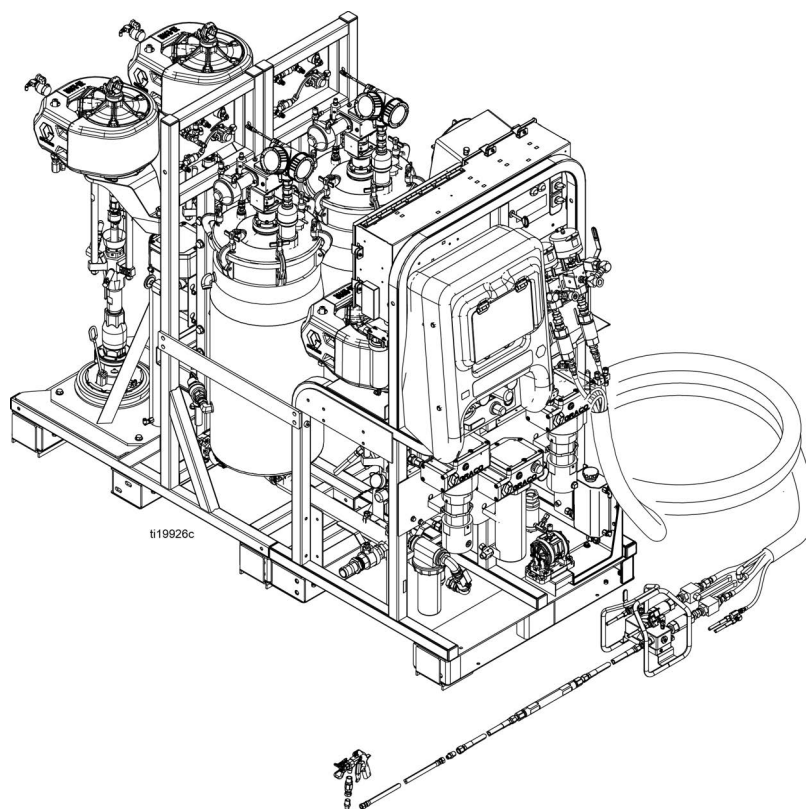
Para pulverização de epóxis intumescentes de proteção passiva contra incêndios (PPI) de dois componentes. Apenas para utilização profissional.



### Instruções de segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções deste manual e de todos os manuais fornecidos antes de utilizar o equipamento. Guarde todas as instruções.

Consulte a página 3 para obter informações sobre o modelo, incluindo a pressão de trabalho máxima e as aprovações.



# Índice



<b>Manuais Associados</b> .....	<b>2</b>
<b>Modelos</b> .....	<b>3</b>
<b>Advertências</b> .....	<b>4</b>
Mantenha os componentes A e B separados .....	7
Componentes A e B .....	7
Trocar os materiais .....	7
<b>Identificação dos Componentes</b> .....	<b>8</b>
<b>Ligação à terra</b> .....	<b>8</b>
<b>Procedimento de alívio da pressão</b> .....	<b>9</b>
<b>Lavar material misturado</b> .....	<b>11</b>
<b>Resolução de problemas</b> .....	<b>13</b>
<b>Reparação</b> .....	<b>13</b>
Substituir o elemento filtro de ar .....	13
Interface do utilizador/caixa de controlo .....	15
Caixa de derivação (modelos para locais não perigosos) .....	20
Caixa de purga (unidades para locais perigosos) .....	21
Comandos pneumáticos .....	24
Conjunto da válvula doseadora .....	26
Sensores .....	27
Conjunto de bomba (módulo do sistema) .....	28
Conjunto de bomba ÊMBOLO de alimentação do balde (módulo de alimentação) .....	29
Bomba de lavagem .....	29
Aquecedores .....	30
Substituir o sensor de nível de radar .....	31
Configurar um novo sensor de nível de radar .....	32
<b>Esquemas elétricos</b> .....	<b>34</b>
Esquema de locais não perigosos .....	34
Esquemas dos locais perigosos .....	41
<b>Peças</b> .....	<b>50</b>
Subconjuntos do sistema XM PFP .....	51
Subconjuntos do sistema base (262878, 262941) .....	64
Subconjuntos do módulo de alimentação .....	78
Acessórios .....	84
<b>Dimensões</b> .....	<b>85</b>
<b>Especificações técnicas</b> .....	<b>86</b>
<b>Garantia Standard da Graco</b> .....	<b>88</b>

# Manuais Associados

Manuais disponíveis em [www.graco.com](http://www.graco.com).

Manual em inglês	Descrição
3A2776	Configuração do XM PFP - Funcionamento
3A2988	Coletor de mistura XM PFP - Instruções - Peças
3A2799	Pistola de pulverização XHF™ - Instruções
<b>Aquecedores</b>	
309524	Instruções do aquecedor de fluido de alta pressão Viscon® HP - Peças
3A2954	Aquecedor de fluido de alta pressão e de alto caudal Viscon HF - Instruções - Peças
<b>Bombas, motores, sistemas de alimentação</b>	
308553	Bombas de diafragma pneumáticas Husky™ 307 - Instruções - Peças
308652	Bombas de diafragma pneumáticas Husky™ 205 - Instruções - Peças
311762	Pistões de bombagem Xtreme® - Instruções - Peças
312375	Instruções dos pistões de bombagem Check-Mate® Instruções - Peças
312376	Pacotes de bomba Check-Mate - Instruções - Peças
312792	Reparação de bombas Merkur® - Peças
312794	Instruções do conjunto de bomba Merkur - Peças
312796	Peças - Instruções para motor pneumático NXT
313526	Sistemas de alimentação - Funcionamento
313527	Reparação dos sistemas de alimentação - Peças
312374	Instruções dos controlos pneumáticos - Peças
<b>Acessórios</b>	
332073	Kit de lavagem água quente - Instruções
3A2987	Kit de secador de ar - Instruções
406691	Suporte para mangueira - Peças
334931	Kit de rodízios - Instruções
<b>Outras</b>	
313342	Válvula doseadora Instruções - Peças
306861	Válvulas de esfera Instruções - Peças
307005	Articulação de alta pressão Instruções - Peças
308169	Filtros de ar, lubrificadores e kits - Instruções - Peças
407061	Módulo de exibição Simulation XM PFP - Instruções
3A1244	Módulo Graco Control Architecture Programação - Instruções
334939	Kit adaptador de relação 1:1 - Instruções
3A3072	Kit de atualização do aquecedor - Instruções
3A5423	Motores pneumáticos XL6500 e XL3400 - Peças
3B0244	Kit de depósito de transbordo - Instruções - Peças

# Modelos



Sistema	Sistema base	Série	Localização	Amplitude da razão	Aprovações
24W626	262878	C	Não perigoso	1:1 para 1.5:1	<p>Não aprovado para utilização em atmosferas explosivas ou locais perigosos.</p>  <p><b>Intertek</b> 9902471 Certificação CAN/CSA C22.2 N.º 88 Em conformidade com UL 499</p>
262869				1,5:1 para 4:1	
262898					
262945	262941	B	Perigoso	1:1 para 1.5:1	 <p><b>Ex</b> II 2 G Ex db ia pxb IIA T3 Gb Ta = 0 °C a 54 °C ITS21UKEX0232X IECEX ETL 15.0020X</p>
262943				1,5:1 para 4:1	








Consulte as **Especificações técnicas**, página 86, para mais informações.

Pressão máxima do fluido de trabalho	Pressão máxima do ar de trabalho
<p><i>Materiais A e B:</i> 6000 psi (41 MPa, 414 bar)</p> <p><i>Fluido de lavagem:</i> 4500 psi (31 MPa, 310 bar)</p> <p><i>Fluido de aquecimento:</i> 100 psi (0,7 MPa, 7 bar)</p>	<p><i>Alimentação</i> 150 psi (1,0 MPa, 10,3 bar)</p> <p><i>Ponto de regulação máximo</i> Bomba principal: 100 psi (0,7 MPa, 7 bar) Bomba de alimentação: 65 psi (0,45 MPa, 4,5 bar)</p>

# Advertências

Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, ligação à terra, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência geral e os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos dos procedimentos. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual ou nas etiquetas informativas, tenha em conta estas Advertências. Os símbolos e advertências dos produtos referidos como perigosos não abrangidos nesta secção podem aparecer ao longo deste manual, sempre que aplicáveis.

 <h2 style="margin: 0;">PERIGO</h2>	
	<p><b>PERIGO GRAVE DE CHOQUE ELÉTRICO</b></p> <p>Este equipamento pode ser alimentado com mais de 240 V. O contacto com esta tensão poderá causar morte ou ferimentos graves.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desligue no interruptor e da corrente elétrica antes de desligar quaisquer cabos e realizar reparação ao equipamento.</li> <li>• O equipamento tem de ter ligação à terra. Ligue apenas a fontes de alimentação com ligação à terra.</li> <li>• Toda a cablagem elétrica deve ser efetuada por um electricista qualificado e obedecer a todos os códigos e regulamentos locais.</li> </ul>

 <h2 style="margin: 0;">ADVERTÊNCIA</h2>	
  	<p><b>CONDIÇÕES ESPECIAIS PARA USO EM SEGURANÇA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Risco potencial de descarga eletrostática. Consulte as instruções para obter orientações sobre como minimizar o risco de descarga eletrostática.</li> <li>• A ligação à terra do sistema deve ser efetuada com condutores de cobre, de acordo com as instruções de instalação. Todos os circuitos intrinsecamente seguros devem ser ligados à terra num único ponto.</li> <li>• Para informações sobre as dimensões necessárias das ligações à prova de fogo, contacte o titular deste certificado (Graco Inc.); As ligações à prova de fogo não se destinam a ser reparadas.</li> <li>• Os parafusos especiais para fixar as tampas do equipamento nos aquecedores à prova de fogo devem ter uma resistência mínima de 1100 MPa, ser resistentes à corrosão e ter o tamanho M8 x 1,25 x 30.</li> </ul>
   	<p><b>PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO</b></p> <p>Os vapores inflamáveis na <b>zona de trabalho</b>, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. O fluxo de tinta ou solventes pelo equipamento pode provocar faíscas de eletricidade estática. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize o equipamento apenas em áreas bem ventiladas.</li> <li>• Elimine todas as fontes de ignição, como luzes piloto, cigarros, lâmpadas elétricas portáteis e plásticos de proteção (potencial de faíscas estáticas).</li> <li>• Ligue à terra todo o equipamento na área de trabalho. Consulte as instruções de <b>Ligação à terra</b>.</li> <li>• Nunca pulverize ou lave o solvente a alta pressão.</li> <li>• Mantenha a área de trabalho sem detritos, incluindo solvente, panos e gasolina.</li> <li>• Não ligue nem desligue cabos de alimentação ou interruptores na presença de vapores inflamáveis.</li> <li>• Utilize apenas mangueiras com ligação à terra.</li> <li>• Segure a pistola firmemente apoiando-a na parede do balde em contacto com a terra, quando estiver a descarregar para dentro do mesmo. Não utilize revestimentos interiores do balde a menos que estes sejam antiestáticos ou condutivos.</li> <li>• <b>Pare imediatamente a utilização</b> caso ocorram faíscas estáticas ou sinta um choque. Não utilize o equipamento até identificar e corrigir o problema.</li> <li>• tenha sempre um extintor operacional na área de trabalho.</li> </ul>

 <h1 style="margin: 0;">ADVERTÊNCIA</h1>	
    	<p><b>PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE</b></p> <p>O líquido a alta pressão proveniente da pistola, fugas nos tubos flexíveis ou componentes danificados pode provocar lesões na pele. As lesões podem ter o aspecto de um simples corte, porém constituem ferimentos graves capazes de conduzir à amputação. <b>Obtenha tratamento médico imediatamente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não comece a pulverizar sem que o protetor do bico e o dispositivo de segurança do gatilho estejam instalados.</li> <li>• Engate o fecho do gatilho quando não estiver a pulverizar.</li> <li>• Não aponte a pistola a ninguém nem a nenhuma parte do corpo.</li> <li>• Não coloque as mãos sobre o bico.</li> <li>• Não tente interromper nem desviar fugas com a mão, o corpo, uma luva ou um pano.</li> <li>• Siga o <b>Procedimento de descompressão</b> quando parar de pulverizar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação ou manutenção do equipamento.</li> <li>• Aperte todas as ligações de líquido antes de utilizar o equipamento.</li> <li>• Verifique diariamente os tubos flexíveis e as ligações. Substitua imediatamente peças desgastadas ou danificadas.</li> </ul>
	<p><b>PERIGO DE QUEIMADURAS</b></p> <p>As superfícies do equipamento e o líquido sujeitos ao calor podem ficar muito quentes durante o funcionamento. Para evitar queimaduras graves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não toque em líquidos ou equipamento quentes.</li> </ul>
 	<p><b>PERIGO RESULTANTE DE PEÇAS EM MOVIMENTO</b></p> <p>As peças em movimento podem entalar, cortar ou amputar os dedos e outras partes do corpo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mantenha-se afastado de peças em movimento.</li> <li>• Não utilize o equipamento tendo removido as respetivas proteções e coberturas.</li> <li>• O equipamento sob pressão pode começar a funcionar sem aviso. Antes de efetuar ações de verificação, deslocação ou assistência no equipamento, siga o <b>Procedimento de Descompressão</b> e desligue todas as fontes de alimentação.</li> </ul>



# ADVERTÊNCIA



## PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

A utilização incorreta pode resultar em morte ou ferimentos graves.

- Não opere a unidade quando estiver cansado ou se estiver sob a influência de drogas ou álcool.
- Não exceda a pressão máxima de trabalho ou o nível de temperatura do componente do sistema com a classificação mais baixa. Consulte as **Especificações Técnicas** em todos os manuais do equipamento.
- Utilize produtos e solventes compatíveis com as peças do equipamento em contacto com o produto. Consulte os Dados Técnicos em todos os manuais do equipamento. Leia as advertências dos fabricantes do líquido e do solvente. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a Ficha de Dados de Segurança (FDS) ao distribuidor ou ao revendedor.
- Não abandone a área de trabalho com o equipamento ligado ou sob pressão.
- Desligue todo o equipamento e siga o **Procedimento de Descompressão** quando o equipamento não está a ser utilizado.
- Verifique o equipamento diariamente. As peças danificadas ou com desgaste devem ser imediatamente substituídas apenas por peças sobresselentes genuínas do fabricante.
- Não altere nem modifique o equipamento. As alterações ou modificações podem anular as aprovações das autoridades e originar perigos de segurança.
- Certifique-se de que todos os equipamentos estão classificados e aprovados para o ambiente onde os vai utilizar.
- Utilize o equipamento exclusivamente para o fim a que se destina. Se precisar de informações, contacte o seu distribuidor.
- Afaste as mangueiras e os cabos de áreas com tráfego, arestas vivas, peças móveis e superfícies quentes.
- Não dê nós nem dobre as mangueiras, nem as utilize para puxar o equipamento.
- Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho.
- Respeite todas as normas de segurança aplicáveis.



## PERIGOS RESULTANTES DE PRODUTOS OU VAPORES TÓXICOS

Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos ou a pele, ou se forem inalados ou engolidos.

- Leia as Folhas de Dados de Segurança (FDS) para conhecer os perigos específicos dos produtos que está a utilizar.
- Armazene os produtos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as diretrizes aplicáveis.



## PERIGO DE SALPICO

Líquidos tóxicos ou quentes salpicados para os olhos ou pele poderão provocar ferimentos graves. Durante a descarga da base pode ocorrer salpico.

- Utilize a pressão de ar mínima ao remover o prato do tambor.



## EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Utilize equipamento de proteção adequado quando estiver na zona de trabalho de modo a ajudar a evitar lesões graves, incluindo lesões nos olhos, perda de audição, inalação de vapores tóxicos e queimaduras. Este equipamento de proteção inclui, mas não está limitado a:

- Proteção para os olhos e ouvidos.
- O fabricante do líquido e do solvente recomenda o uso de máscaras de respiração, roupa protetora e luvas.

## Mantenha os componentes A e B separados



Contaminação pode resultar em material curado nas linhas de produto, que pode causar graves ferimentos ou danificar o equipamento. Para impedir a contaminação cruzada:

- **Nunca** permuta as peças molhadas entre o componente A e o componente B.
- Nunca utilize solvente de um lado se tiver sido contaminado do outro lado.

## Componentes A e B

### IMPORTANTE!

A forma como os diferentes fornecedores de material se referem a materiais de componentes múltiplos pode diferir.

Tenha em atenção que neste manual:

**Componente A** refere-se à resina ou ao volume maior.

**Componente B** refere-se ao endurecedor ou volume menor.

Este equipamento doseia o componente B no fluxo do componente A. Deve ser sempre utilizada uma mangueira de integração após o coletor de mistura e antes do misturador estático.

## Trocar os materiais

### AVISO

Trocar os tipos de materiais utilizados no sistema requer atenção especial para evitar danos e paragens do equipamento.

- Quando trocar os materiais, lave o equipamento várias vezes, para garantir que está bem limpo.
- Limpe sempre os filtros de entrada do líquido depois de lavar.
- Verifique junto do seu fabricante de material a compatibilidade química.
- Ao trocar epóxis e uretanos ou poliureia, desmonte e limpe todos os componentes de líquidos e mude os tubos flexíveis. Os epóxis possuem muitas vezes aminas no lado B (endurecedor). As poliureias costumam ter aminas no lado B (resina).

# Identificação dos Componentes

Consulte o manual de Configuração do pulverizador - Funcionamento para identificar os componentes, **Manuais Associados**, página 2.

## Ligação à terra



O equipamento deve ser ligado à terra para reduzir o risco de faíscas de estática e choque elétrico. Todas as ligações internas à terra devem utilizar apenas fios de cobre. Ver **Esquemas elétricos**, página 34, para o tamanho do fio. As faíscas elétricas ou de estática podem provocar o incêndio ou a explosão de vapores. A ligação à terra inadequada pode causar choques elétricos. A ligação à terra oferece um cabo de escape para a corrente elétrica.

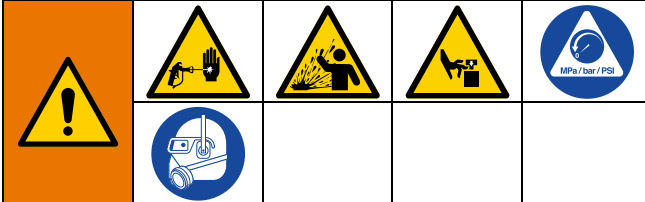
Todos os componentes enviados de fábrica estão ligados eletricamente através de fios de terra. Ligue a ligação eléctrica à terra corretamente, de acordo com os códigos locais.



# Procedimento de alívio da pressão

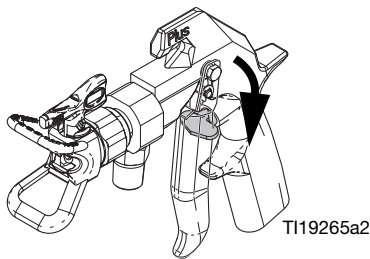


Siga o Procedimento de descompressão sempre que vir este símbolo.



Este equipamento permanece pressurizado até efetuar a descompressão manualmente. Para ajudar a evitar ferimentos graves devidos ao líquido pressurizado, como injeção na pele, salpicos de líquido e peças e movimento, siga o Procedimento de descompressão quando parar de pintar e antes de limpar, verificar ou reparar o equipamento.

1. Engate o fecho do gatilho.



2. **Se o sistema for desligado durante mais do que algumas horas, execute o procedimento Hastes da bomba de fluido de estacionamento** no manual Funcionamento XM PFP para evitar o endurecimento do fluido no eixo da bomba.

3. Prima  (botão Parar).

4. Deslize a válvula de alimentação de ar da bomba de alimentação (DF) e a válvula de alimentação de ar da válvula directora (DA) para a posição OFF.

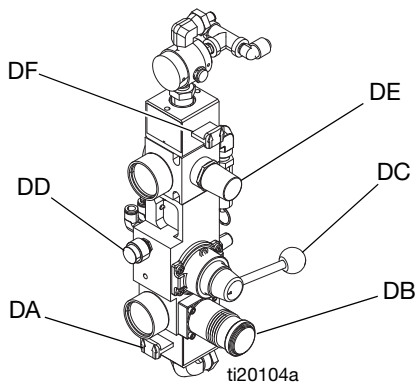


FIG. 1: Controlos da bomba de alimentação

## AVISO

O material pode expandir quando a pressão do ar é removida. Tal pode provocar o enchimento excessivo do depósito e danificar as peças fixadas na tampa do depósito. Para evitar o enchimento excessivo do depósito, nunca alivie a pressão de ar no depósito, exceto se este estiver menos de metade cheio. Verifique o nível de material do depósito no **Ecrã de alimentação na interface do utilizador**.

5. **Se for necessário aliviar a pressão de ar do depósito:** feche ambas as válvulas de esfera de controlo do ar do sistema de alimentação (CT, CS) e recue o regulador de pressão de ar (CP). Abra as válvulas das tampas do depósito para despressurizar totalmente o depósito. O manómetro de pressão (CR) deve indicar 0 psi.

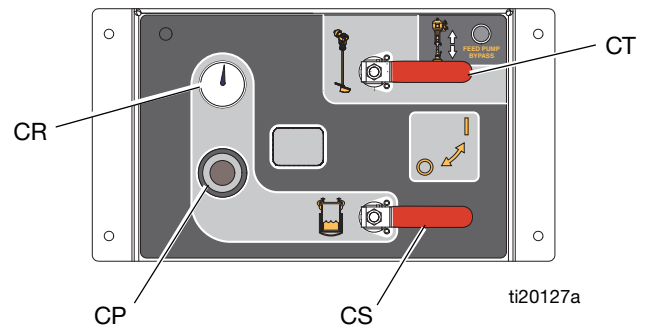
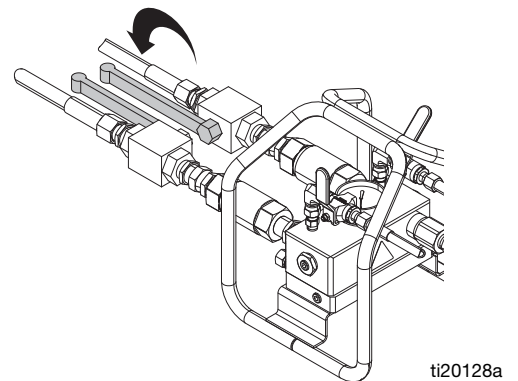


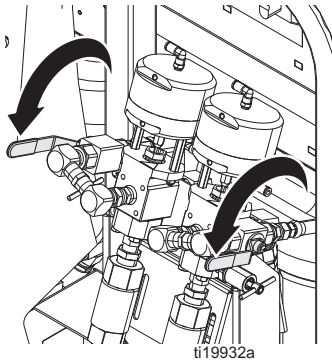
FIG. 2

6. Abra as válvulas de esfera do coletor de mistura.

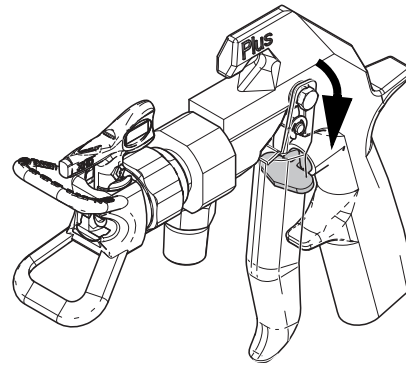


## Procedimento de alívio da pressão

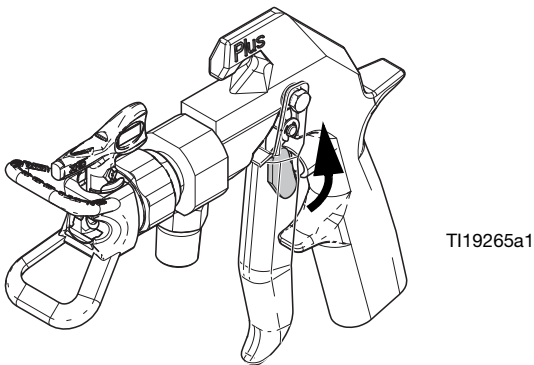
7. Abra as válvulas de esfera de recirculação.



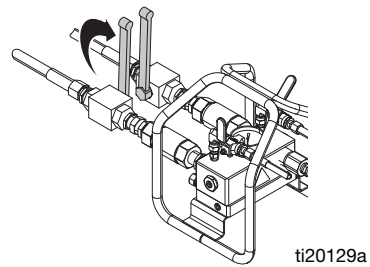
10. Engate o fecho do gatilho.



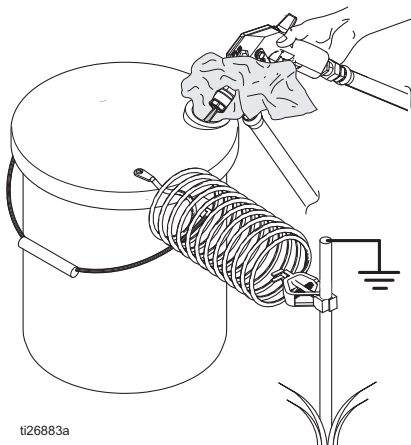
8. Desengate o fecho do gatilho.



11. Feche as válvulas de esfera de material do coletor de mistura.



9. Apoie uma parte metálica da pistola, com firmeza, num balde metálico ligado à terra. Acione a pistola para descomprimir os tubos de material. Utilize uma tampa de balde com um orifício para distribuir. Coloque um pano em redor do orifício e da pistola para evitar salpicos.



12. Efetue o procedimento **Lavar material misturado** na página 11 para evitar a cura do material misturado no sistema e para aliviar a pressão nas linhas de solvente.

13. Se o sistema for desligado durante mais do que algumas horas, encha as porcas de empanque da bomba A e B com Throat Seal Liquid (TSL™).

**NOTA:** A pressão do fluido no sistema está agora aliviada.

# Lavar material misturado




Para evitar incêndios e explosões:

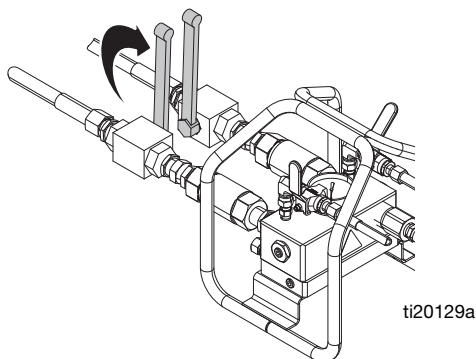
- Irrigue o equipamento apenas em áreas bem ventiladas.
- Certifique-se de que a alimentação principal está desligada e de que o aquecedor arrefeceu antes de lavar.
- Não ligue o aquecedor até que as linhas de fluidos fiquem sem solvente.

Este procedimento elimina o material misturado do sistema para impedir a sua cura no sistema.

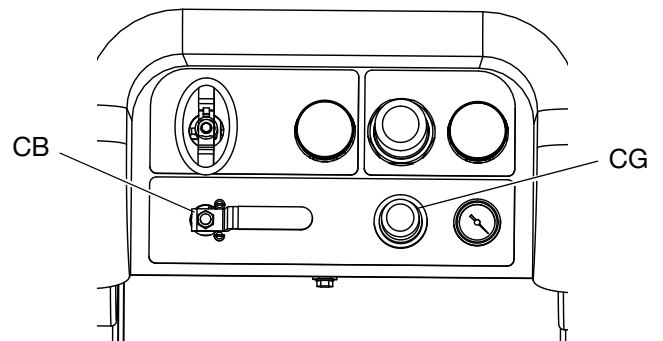
**NOTA:** O tempo de vida dos materiais misturados no sistema é muito mais curto do que o tempo de secagem do epóxi dispensado, porque a vida útil dos materiais misturados ou o tempo de trabalho diminui com o aumento da temperatura.

Siga este procedimento quando terminar de pulverizar se a vida útil dos materiais misturados no sistema puder expirar antes de pulverizar novamente.

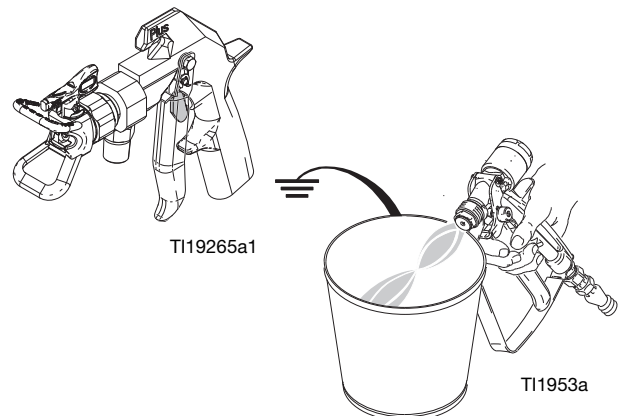
1. Se necessário, **Ferrar a bomba de lavagem.** Consulte o manual de funcionamento para obter instruções, **Manuais Associados**, página 2.
2. Prima  para parar as bombas doseadoras.
3. Acione o gatilho da pistola para um recipiente de resíduos para aliviar a pressão e, em seguida, engate o bloqueio do gatilho.
4. Retire o bico de pintura.
5. Feche as válvulas de esfera do coletor de mistura.



6. Abra uma das válvulas de esfera de lavagem no coletor de mistura.
7. Desative o bloqueio do gatilho e depois a pistola do balde de pintura. Utilize uma tampa de balde com um orifício para distribuir. Coloque um pano em redor do orifício e da pistola para evitar salpicos.
8. Abra a válvula de ar da bomba de lavagem (CB). Puxe para fora e rode lentamente o regulador de ar da bomba de lavagem (CG) no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a pressão pneumática. Utilize a pressão mais baixa necessária para expulsar o material da mangueira.



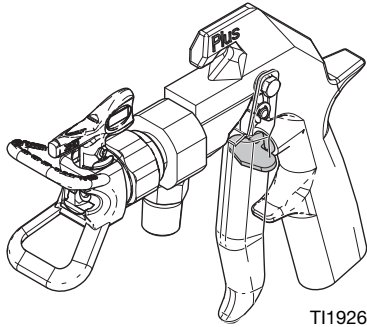
9. Continue a dispensar até que saia líquido de lavagem limpo.



10. Feche a válvula de lavagem aberta. Abra a outra válvula de lavagem. Continue a dispensar durante o tempo suficiente para qualquer material misturado restante.
11. Feche a alimentação de ar da bomba de lavagem.

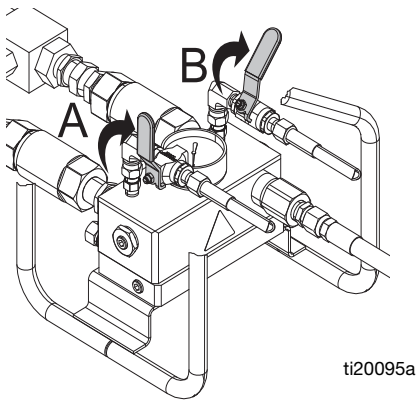
## Lavar material misturado

12. Acione o gatilho da pistola para aliviar a pressão nos tubos de lavagem e, em seguida, engate o bloqueio do gatilho.



14. Utilize um pano e solvente para limpar o bico de pulverização e volte a instalá-lo na pistola.
15. Retire o misturador estático. Limpe o elemento de mistura e volte a instalar o misturador.

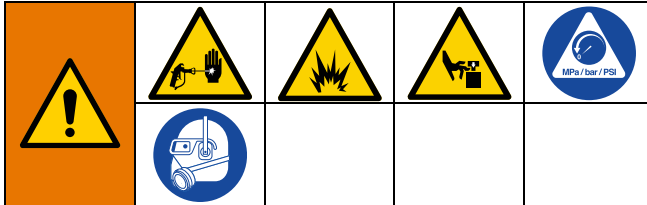
13. Feche as válvulas de esfera de descarga.



# Resolução de problemas

Consulte o manual de Configuração - Funcionamento do pulverizador para obter as instruções de resolução de problemas, **Manuais Associados**, página 2.

## Reparação



Siga o **Procedimento de alívio da pressão** na página 9, se o período de assistência exceder a vida útil, antes da assistência a componentes de fluido e antes de transportar o pulverizador.

## Substituir o elemento filtro de ar

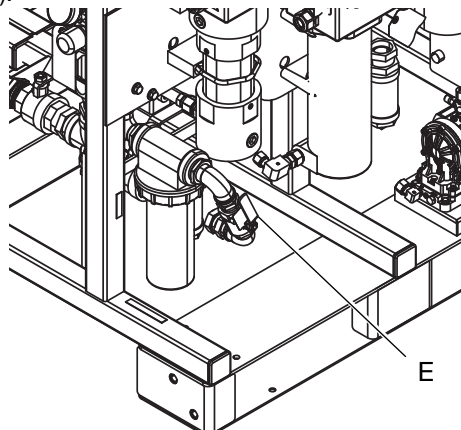
Existem dois filtros de ar em todos os sistemas: o Filtro regulador de controle de ar e o Filtro do coletor de entrada de ar principal. Os sistemas para locais perigosos também têm um Filtro de entrada de ar da caixa de purga. Verifique os filtros semanalmente e substitua o elemento se necessário.

--	--	--	--	--

Para reduzir o risco de lesões graves, não efetue a manutenção do filtro de ar até que a linha de ar esteja despressurizada. A remoção de um copo de filtro de ar pressurizado pode causar ferimentos graves.

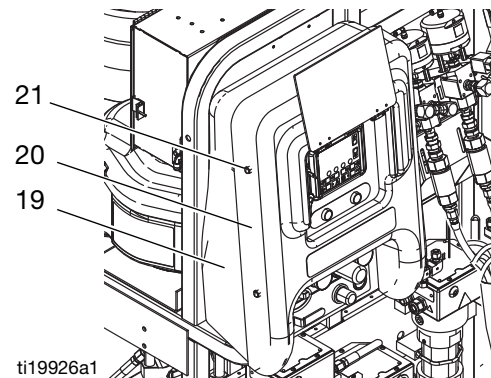
## Filtro regulador do ar de controle

1. Feche a válvula de encerramento do ar principal na linha de abastecimento de ar e na válvula de encerramento (E).

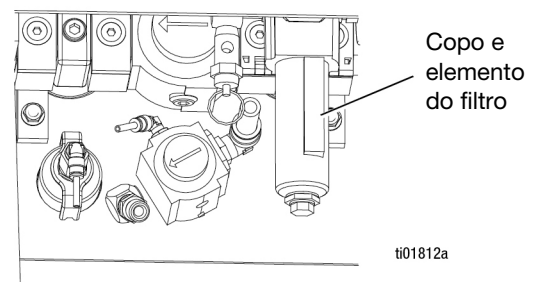
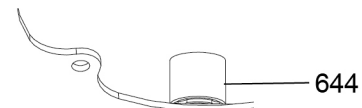


ti199526a1

2. Retire as quatro porcas (21) e, em seguida, retire as proteções dianteira e traseira (19, 20).



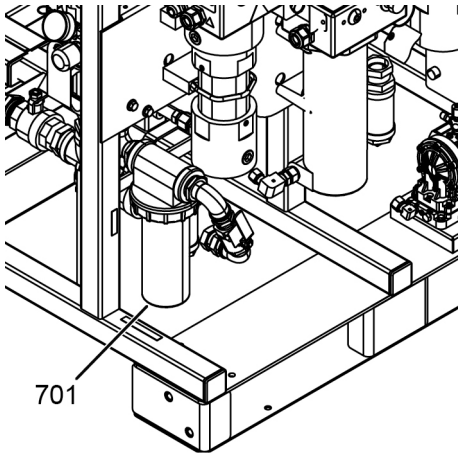
3. Desaparafuse o copo do filtro do Regulador de ar de controle (644), página 64.
4. Retire e substitua o elemento (644a), página 64.



5. Aparafuse bem o copo do filtro.
6. Substitua as proteções dianteira e traseira (19, 20) utilizando quatro porcas (21).

### Filtro do coletor de entrada de ar principal

1. Feche a válvula de corte de ar principal na linha de alimentação de ar e a válvula de corte de ar principal (E).
2. Desaperte o anel do copo do filtro do Filtro do coletor de entrada de ar principal (701).

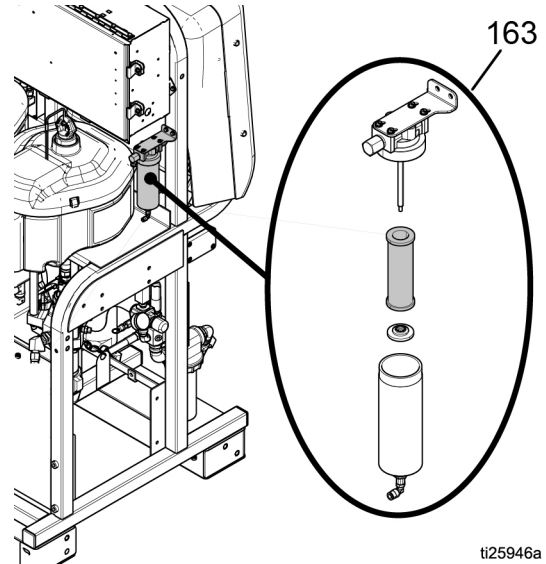


ti199526a1

3. Retire e substitua o elemento do filtro (701a). Consulte **Filtro de ar (24P899)**, página 76.
4. Monte novamente o copo do filtro.

### Filtro de entrada de ar da caixa de purga

1. Feche a válvula de corte de ar principal na linha de alimentação de ar e a válvula de corte de ar principal (E).
2. Desenrosque o copo do Filtro de entrada de ar da caixa de purga (163).



ti25946a

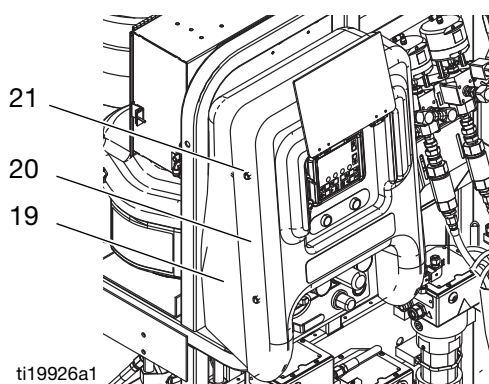
3. Retire e substitua o elemento do filtro (163a).
4. Monte novamente o copo do filtro.

## Interface do utilizador/caixa de controlo



### Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo

1. Feche a válvula de encerramento do ar principal na linha de abastecimento de ar e no sistema. Despressurize a linha de ar.
2. Retire as quatro porcas (21) e, em seguida, retire as proteções dianteira e traseira (19, 20).



3. Retire as quatro porcas (17); Deixe apertadas as duas porcas do lado esquerdo do painel. Abra o painel frontal da caixa de controlo (16). Consulte a FIG. 3.

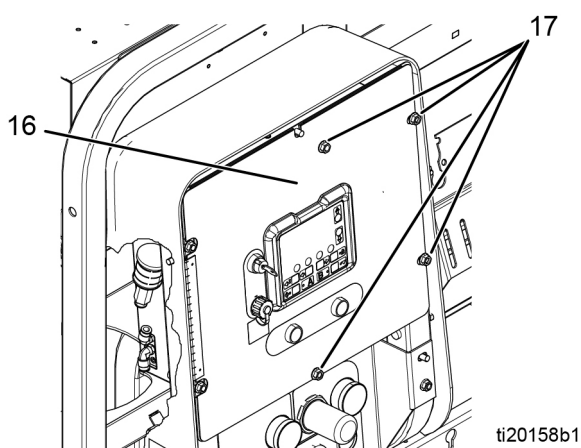


FIG. 3

### Substituir o módulo do solenoide simples

1. Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.
3. Desligue o conector do cabo do solenoide (542) do solenoide (509a) que está a ser substituído. Consulte **Esquemas elétricos**, se necessário. Para sistemas em locais perigosos, consulte **Esquema dos sensores da caixa de controlo** na página 46. Para sistemas em locais não perigosos, consulte **Esquema dos sensores da caixa de controlo** na página 38.
4. Retire dois parafusos (509d) do solenoide que está a ser substituído e retire o solenoide (509a). Consulte a FIG. 4.

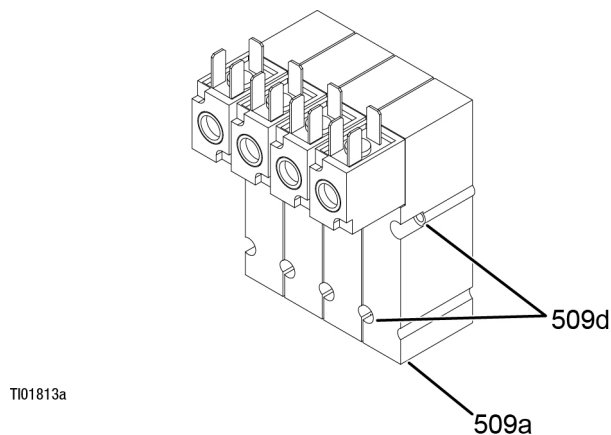
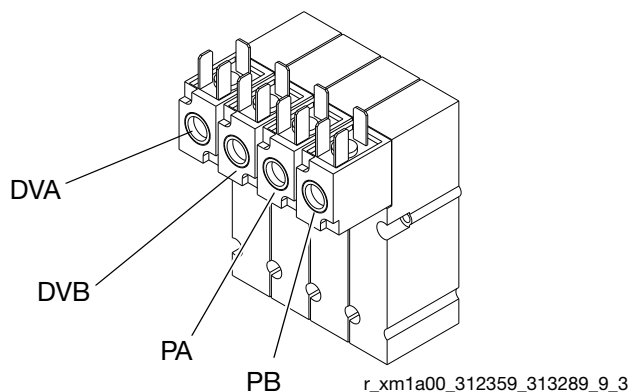


FIG. 4

5. Utilize os parafusos (509d) para instalar o novo solenoide (509a).
6. Volte a ligar os conectores do cabo do solenoide (542).

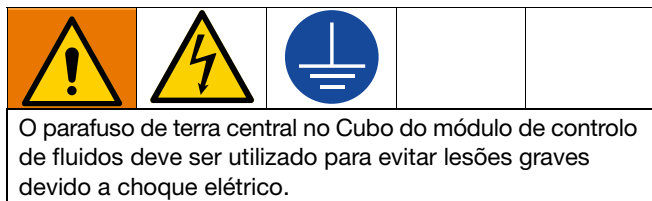
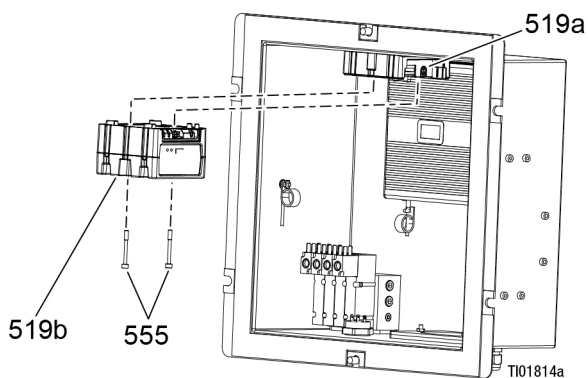
**NOTA:** Da esquerda para a direita, as funções dos solenoides são as seguintes:

- Válvula doseadora A (DVA) (normalmente aberta)
- Válvula doseadora B (DVB) (normalmente aberta)
- Bomba A (PA) (normalmente fechada)
- Bomba B (PB) (normalmente fechada)



## Substituir o módulo do solenoide

1. Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.
3. Desligue os cabos CAN e o cabo USB do módulo USB (519).
4. Retire dois parafusos de montagem (555) do módulo USB e retire o módulo da base. Se a base (519a) precisar de ser substituída, retire quatro parafusos (556) e o parafuso de terra (557) e, em seguida, retire a base.

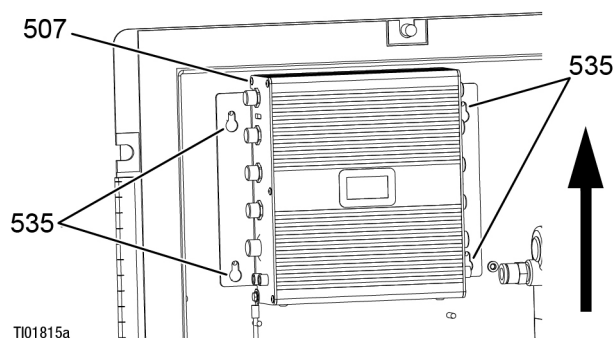


5. Siga os passos anteriores na ordem inversa para instalar o novo módulo USB.
6. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.
7. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.

## Substituir o módulo de controlo do fluido (FCM)

**NOTA:** O módulo USB não precisa de ser removido antes de substituir o FCM.

1. Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.
3. Retire todos os cabos do FCM (507). Tome nota da localização dos cabos.
4. Desaperte os quatro parafusos de fixação (535).

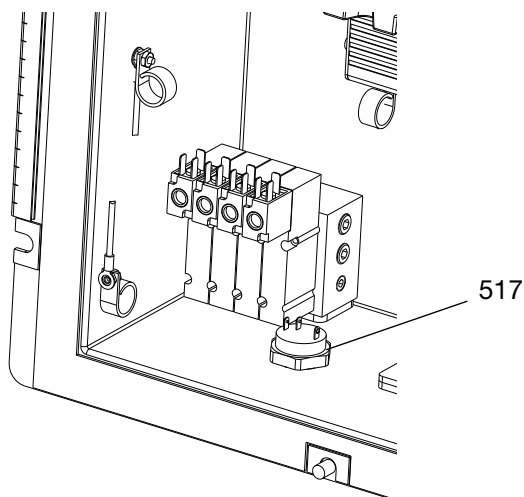


5. Deslize o FCM para cima e para fora das ranhuras da fechadura.
6. Siga os passos pela ordem inversa para instalar o novo FCM.
7. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.
8. A maior parte da configuração do sistema é armazenada no FCM. Utilize o ecrã para alterar a configuração para os valores do antigo FCM. Consulte as instruções no manual de funcionamento do XM PFP.
9. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.



## Substituir o alarme

1. Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.
3. Desligue os fios de alarme do alarme (517).
4. Desaparafuse o alarme e substitua-o.



5. Aparafuse o novo alarme. Voltar a ligar todos os fios.
6. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.

## Visor

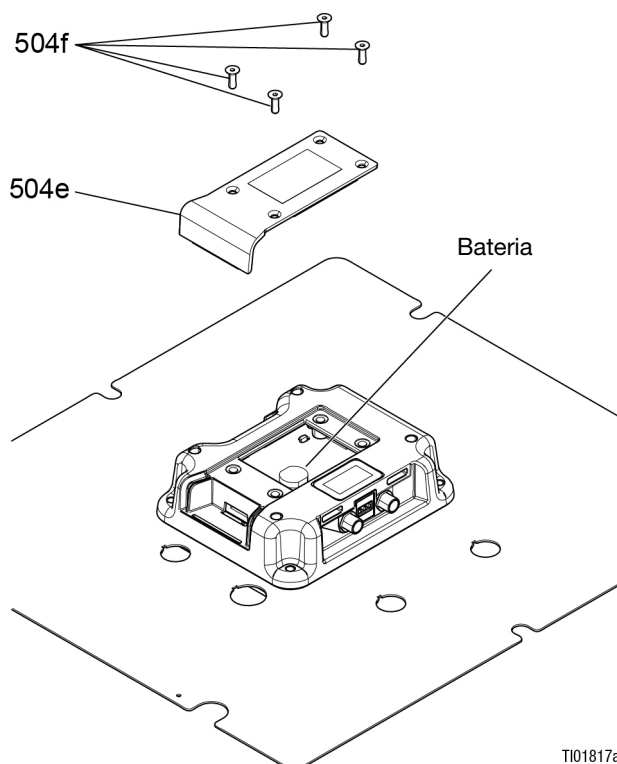
Para evitar incêndios e explosões, não substitua a pilha do ecrã num local perigoso.				

## Substituir a bateria do ecrã

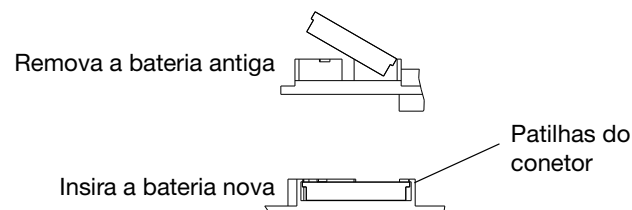
<b>AVISO</b>
Para evitar danificar a placa de circuitos, use uma cinta de ligação à terra.

1. Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.

3. Retire quatro parafusos (504f) e remova a tampa de acesso (504e).



4. Utilize uma chave de fendas de cabeça plana para retirar a bateria antiga.



5. Substitua por uma bateria nova. Certifique-se de que a bateria se encaixa sob as patilhas do conetor antes de encaixar a outra extremidade no lugar.

**NOTA:** Utilize apenas baterias Panasonic CR2032 para substituição.

6. Utilize parafusos (504f) para instalar a tampa de acesso (504e).
7. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.

## Substituir o ecrã

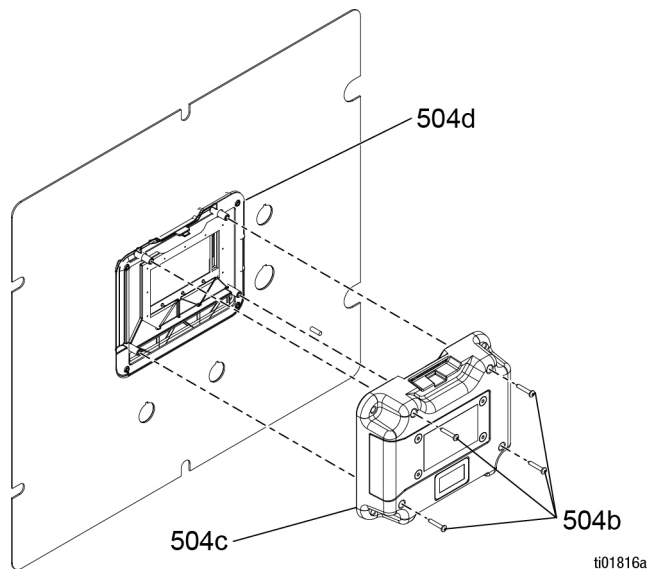
Encomende o kit de ecrã (504) para substituição.

### AVISO

Para evitar danificar a placa de circuitos, use uma cinta de ligação à terra.

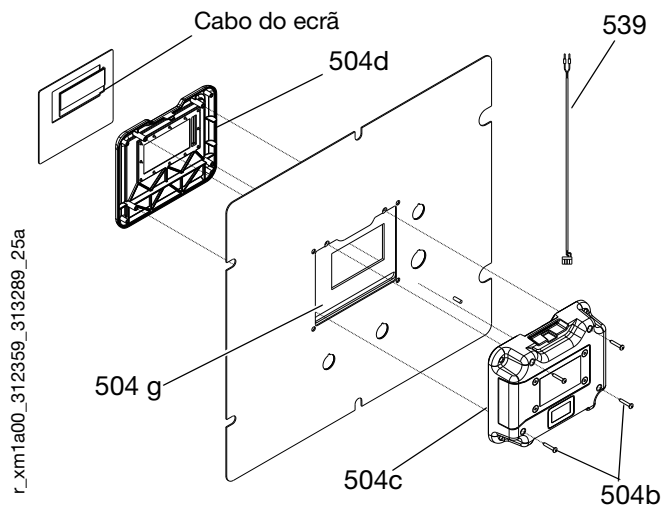
1. **Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo**, página 15.
2. Desligue a corrente elétrica.
3. Desligue o cabo CAN do módulo de visualização.
4. Retire os quatro parafusos (504b) do painel traseiro do ecrã (504c), mantendo o painel frontal do ecrã (504d) no lugar.

**NOTA:** Para facilitar a remoção, utilize fita adesiva transparente para manter o painel frontal do ecrã (504d) no lugar.



5. Retire o painel traseiro do ecrã (504c) e desligue o cabo do ecrã e o cabo do interruptor de chave (539) da placa de circuitos.

6. Retire o painel frontal do ecrã (504d) e a junta (504g).



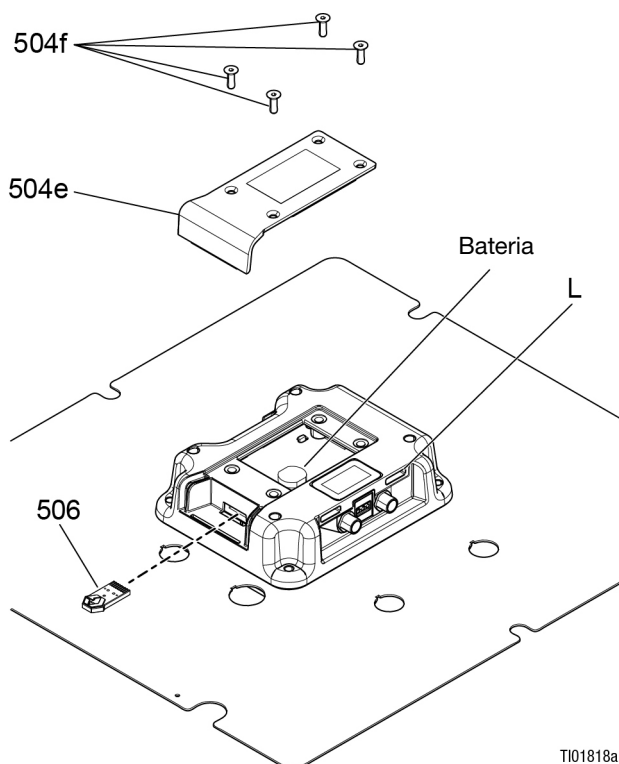
7. Descarte o conjunto da escova antiga.
8. Coloque o novo painel frontal do ecrã (504d) e a junta (504g) no painel frontal da caixa de controlo (16).

**NOTA:** Para facilitar a instalação, utilize fita adesiva transparente para manter o painel frontal do ecrã no lugar.

9. Ligue cuidadosamente o cabo do ecrã e o cabo do interruptor de chave à nova placa de circuitos.
10. Instale o novo painel traseiro do ecrã (504c) e fixe-o com quatro parafusos (504b). Certifique-se de que o cabo do interruptor de chave fica saliente da abertura na parte superior do módulo do ecrã.
11. Volte a ligar o cabo CAN ao módulo do ecrã.
12. Desligue a corrente elétrica.
13. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.
14. Instale a tampa de acesso (504e) e os parafusos (504f).
15. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.
16. Configure as definições do sistema tal como estavam definidas no ecrã antigo. Consulte as instruções no manual de funcionamento do XM PFP.

## Atualizar o Software

1. Transferir todos os registos USB. O novo software irá apagar os registos USB. Consulte o manual de operações para obter instruções sobre como Transferir dados a partir de USB.
2. Desligue a corrente do sistema.
3. **Remover a proteção e o painel frontal da caixa de controlo**, página 15.
4. Retire quatro parafusos (504f) e remova a tampa de acesso (504e).

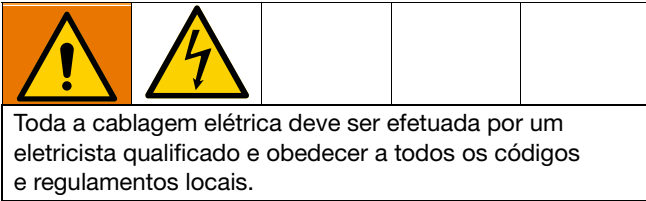


5. Introduza e pressione firmemente o token (506) na ranhura.

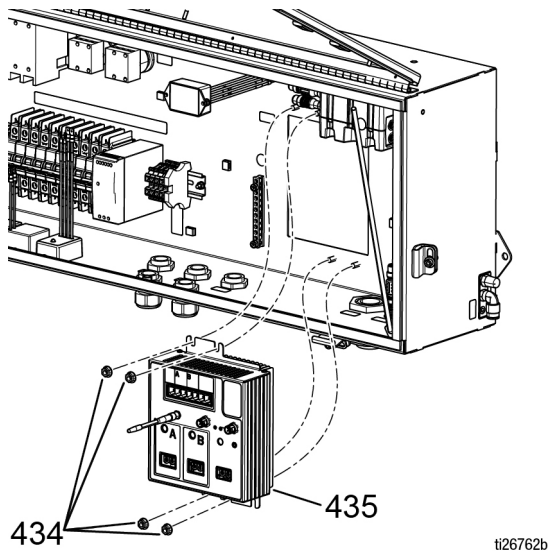
**NOTA:** Não há uma orientação preferida para o token.

6. Ligue o equipamento (ON).
7. O indicador luminoso vermelho (L) piscará até que o novo software esteja carregado no módulo do ecrã.
8. Todos os módulos do sistema serão automaticamente atualizados. Consulte o manual de programação do módulo Graco Control Architecture para obter instruções.
9. Remova o token.
10. Utilize parafusos (504f) para instalar a tampa de acesso (504e).
11. Reinstale o painel frontal da caixa de controlo e reinstale as proteções.

## Caixa de derivação (modelos para locais não perigosos)

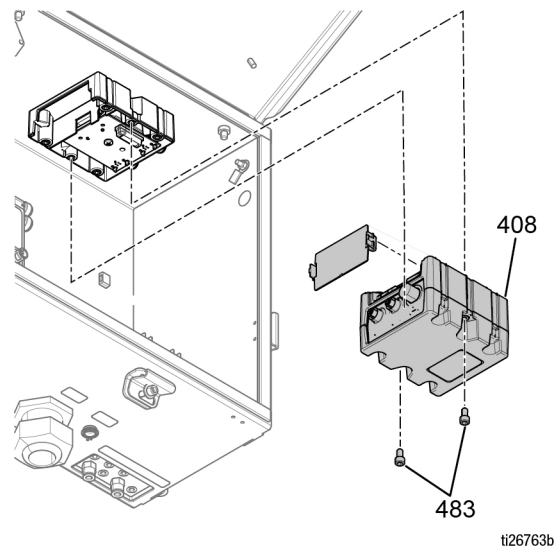


### Substituir o módulo de controlo da temperatura de alta potência (HPTCM)

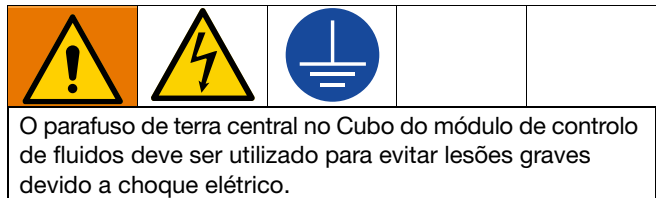


1. Desligue o interruptor de alimentação principal do sistema.
2. Abra a caixa de derivação.
3. Desligue todas as ligações no HPTCM (435).
4. Retire as quatro porcas (434) que fixam o HPTCM e retire o HPTCM.
5. Instale o HPTCM e volte a fixar as ligações do HPTCM. Consulte **Esquemas elétricos**, página 34.
6. Feche a caixa de derivação.
7. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.

### Substituir o módulo de controlo do fluido (FCM3)



1. Desligue o interruptor de alimentação principal do sistema.
2. Abra a caixa de derivação.
3. Desligue todas as ligações no FCM3 (408).
4. Retire dois parafusos (483) que fixam o FCM3 e retire o FCM3. Se a base precisar de ser substituída, retire quatro parafusos (406) e o parafuso de terra (407) e, em seguida, retire a base.



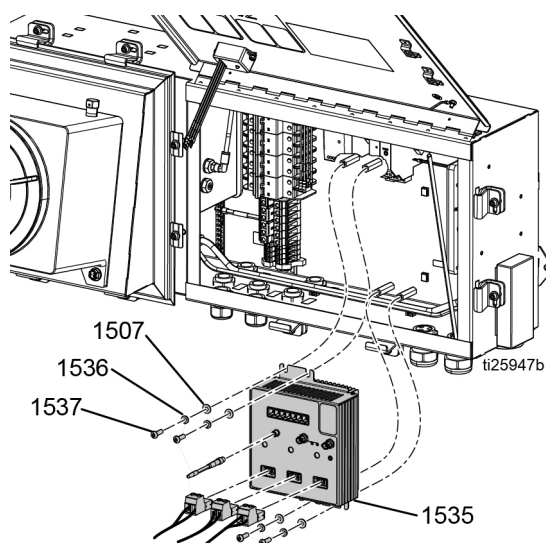
5. Siga os passos anteriores na ordem inversa para instalar o novo FCM3.
6. Voltar a fixar as ligações FCM3.
7. Feche a caixa de derivação.
8. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.

## Caixa de purga (unidades para locais perigosos)



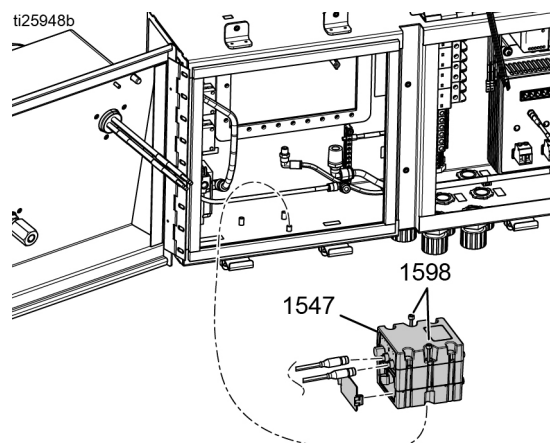
Toda a cablagem elétrica deve ser efetuada por um eletricista qualificado e obedecer a todos os códigos e regulamentos locais.

## Substituir o módulo de controlo da temperatura de alta potência (HPTCM)

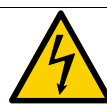


1. Desligue o interruptor de alimentação principal do sistema.
2. Abra a caixa de purga.
3. Desligue todas as ligações no HPTCM (1535).
4. Retire os parafusos (1537) e as anilhas (1536, 1507) que fixam o HPTCM e, em seguida, retire o HPTCM.
5. Instale o HPTCM (1535) e voltar a fixar as ligações do HPTCM. Consulte **Esquemas elétricos**, página 42.
6. Feche a caixa de purga.
7. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.

## Substituir o Cubo do módulo de controlo do fluido (FCM3)



1. Desligue a alimentação do sistema principal fechando a válvula de controlo pneumático da bomba doseadora.
2. Abra a caixa de purga e remova o controlador de purga (não ilustrado) para aceder aos parafusos de montagem do FCM. Para obter instruções de remoção, consulte **Substituir o controlador de purga**, página 22.
3. Desligue todas as ligações no FCM3 (1547).
4. Desaperte os dois parafusos (1598) que fixam o FCM3 e, em seguida, retire o FCM3. Se a base precisar de ser substituída, retire quatro parafusos (1546) e o parafuso de terra (1545) e, em seguida, retire a base.



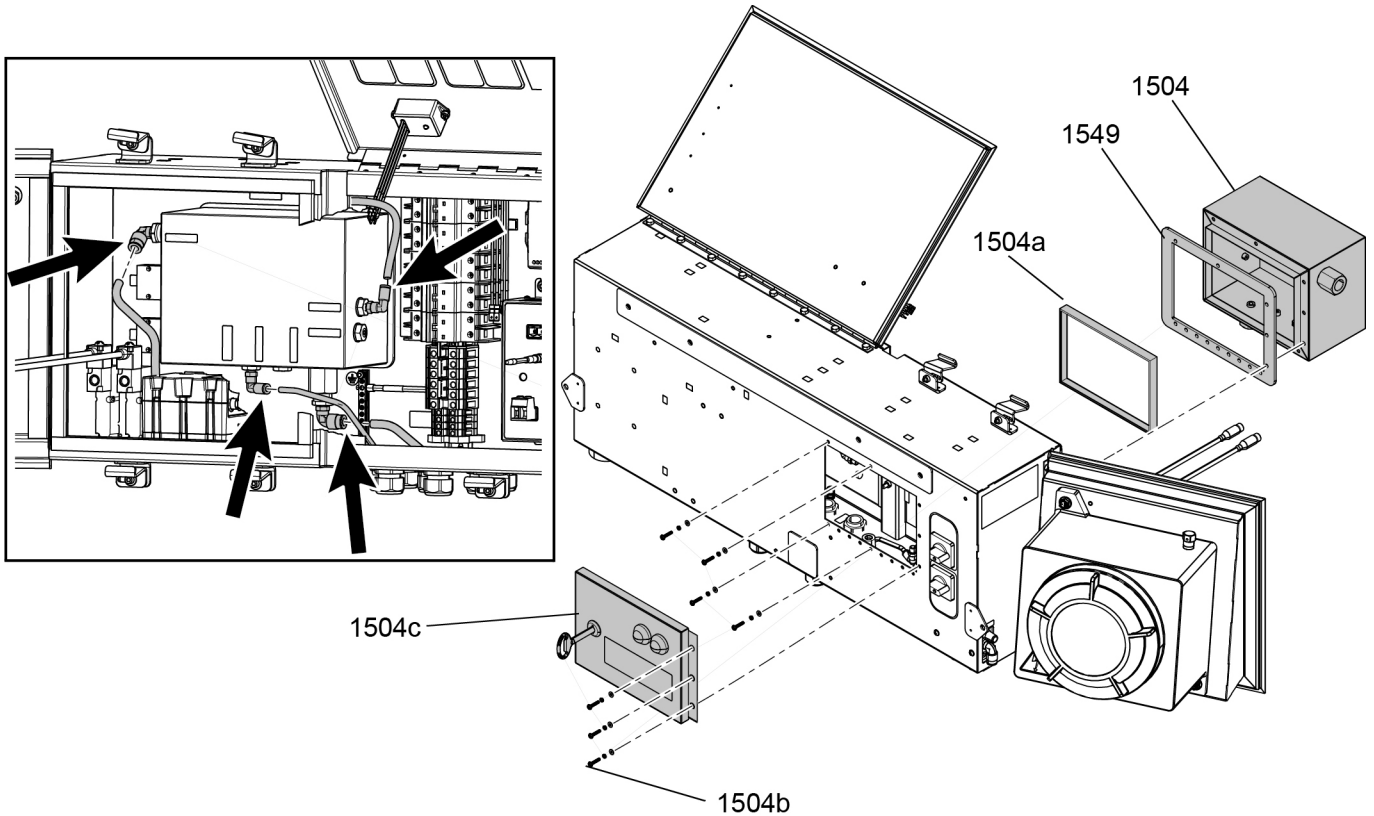
O parafuso de terra central no Cubo do módulo de controlo de fluidos deve ser utilizado para evitar lesões graves devido a choque elétrico.

5. Siga os passos na ordem inversa para instalar o novo FCM3.
6. Voltar a fixar as ligações FCM3.
7. Reinstale o controlador de purga. Consulte **Substituir o controlador de purga**, página 22.
8. Feche a caixa de purga.
9. Carregue software. Consulte **Atualizar o Software** na página 19.

## Substituir o controlador de purga

**NOTA:** Apenas para sistemas em locais perigosos.

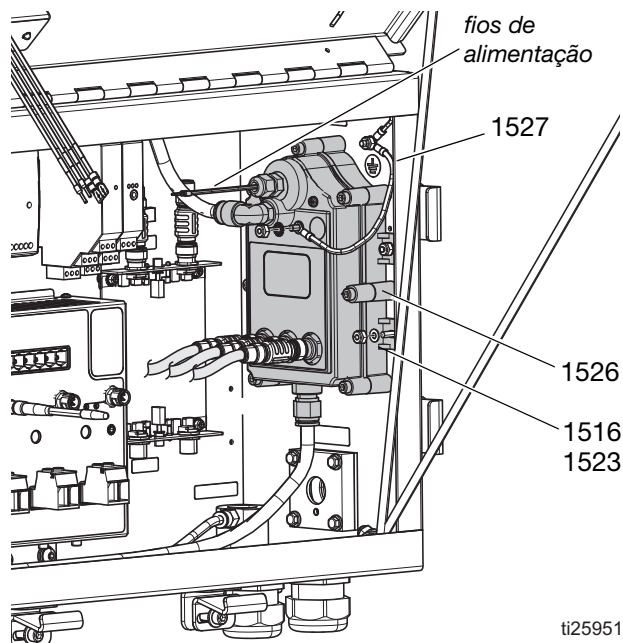
1. Desligue a alimentação do sistema principal fechando a válvula de controlo pneumático da bomba doseadora.
2. Desconecte quatro tubos de ar do controlador de purga (1504).
3. Retire os sete parafusos de montagem (1504b), a porta (1504c) e a junta da porta (1504a). Remova o controlador de purga (1504) e a junta (1549) da parte traseira da caixa de purga.
4. Instale uma nova junta (1549) no controlador de purga (1504) e, em seguida, insira o controlador de purga e a nova junta pela parte traseira da caixa de purga. Instale a junta da porta (1504a) e a porta (1504c) e, em seguida, fixe à estrutura com os parafusos de montagem (1504b).
5. Ligue os tubos de ar aos encaixes do controlador de purga.



ti01819a

### Barreira multizona de 3 canais (apenas para sistemas de locais perigosos)

1. Desligue a alimentação principal fechando a válvula de controlo pneumático da bomba doseadora.
2. Abra a caixa de purga.
3. Desligue os cabos CAN, o fio de terra (1527) e os tubos de ar dos encaixes.



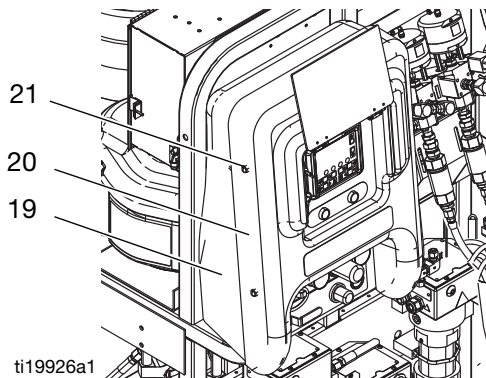
ti25951a

4. Desligue os fios de alimentação vermelho e preto dos blocos de terminais. Consulte **Esquema da rede CAN e da alimentação CC**, página 44.
5. Retire as porcas (1516) e as anilhas (1523) e o módulo de barreira multizona de 3 canais (1526).
6. Fixe um novo módulo de barreira multizona de 3 canais (1526) na caixa de purga com porcas (1516) e anilhas (1523).
7. Volte a conectar os cabos CAN, os tubos de ar, o fio de terra e os fios de alimentação.
8. Feche a caixa de purga.

## Comandos pneumáticos

### Remover a proteção da caixa de controlo.

1. Feche a válvula de encerramento do ar principal na linha de abastecimento de ar e no sistema. Despressurize a linha de ar.
2. Retire as quatro porcas (21) e, em seguida, retire as proteções dianteira e traseira (19, 20).



### Remover o conjunto de controlo pneumático (18)

1. Remover a proteção da caixa de controlo..
2. Desligue as linhas de ar do motor pneumático (67) e a linha de ar do sistema (67).
3. Retire as quatro porcas (17) da parte frontal dos controlos pneumáticos (18). Consulte a FIG. 5, página 25.
4. Retire o conjunto (18).
5. Siga os passos na ordem inversa para reinstalar o conjunto de controlo do ar.

### Substituir a válvula de esfera de ar da bomba de lavagem (626)

1. Remover o conjunto de controlo pneumático (18).
2. Retire os dois parafusos (630) da frente do suporte de controlo do ar (619). Consulte a FIG. 5, página 25.
3. Desligue o tubo flexível pneumático (632) que vai para o conjunto da válvula de esfera (626).
4. Substitua por um novo conjunto de válvula de esfera.
5. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.

### Substituir o regulador de ar da bomba de lavagem (625)

1. Remover o conjunto de controlo pneumático (18).
2. Remova a porca do regulador (631) e desligue os tubos de ar (632, 633) que vão para o regulador (625). Consulte a FIG. 5 na página 25.
3. Retire o conjunto do regulador (625) e substitua pelo novo regulador.
4. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.

### Substituir o regulador de ar do sistema (645)

1. Remover o conjunto de controlo pneumático (18).
2. Retire a porca do regulador (640).
3. Retire os parafusos das braçadeiras rápidas (642) e abra as braçadeiras na dobradiça.
4. Retire o conjunto do regulador (645) e substitua pelo novo regulador.
5. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.



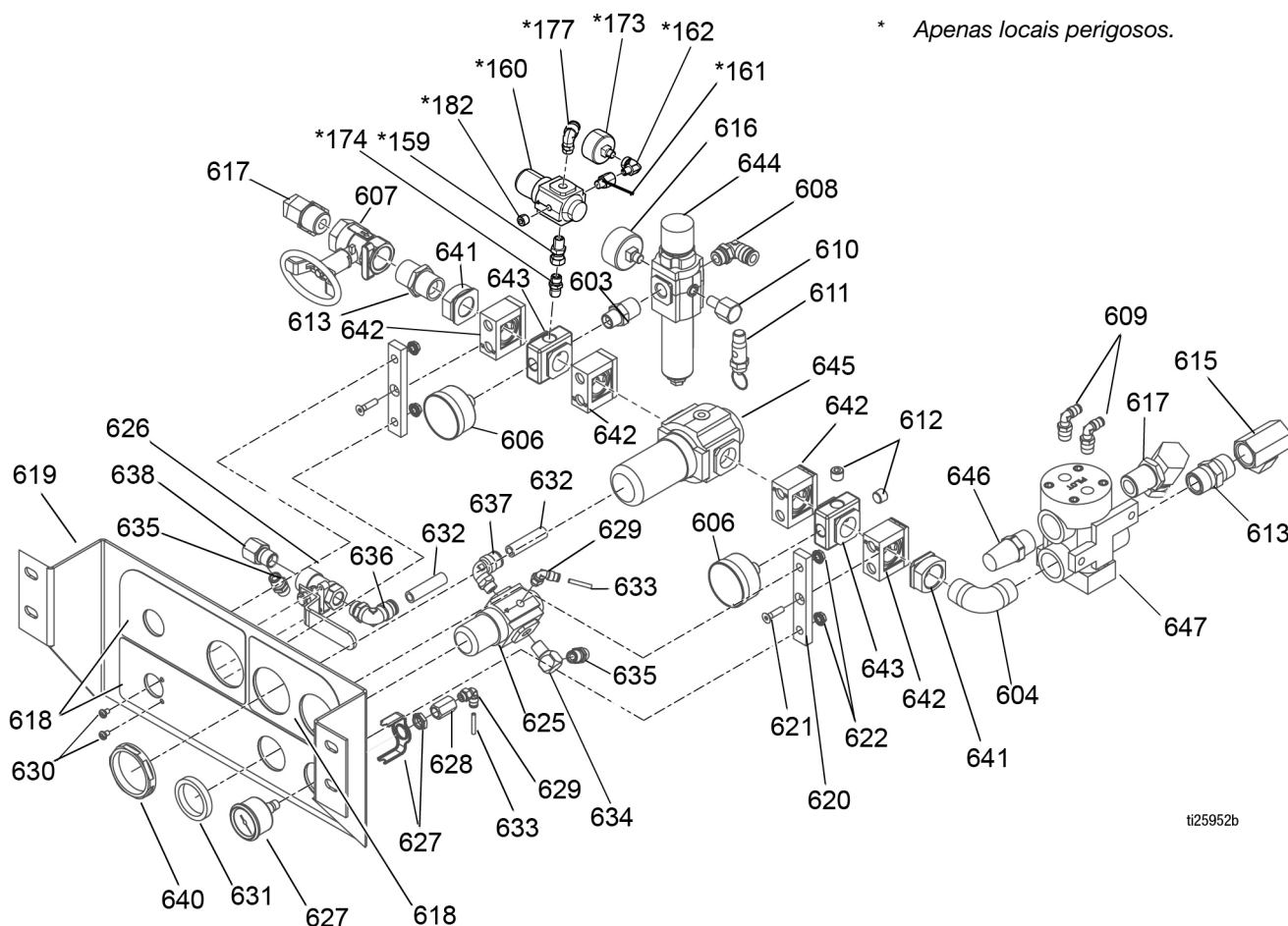
## Substituir o regulador de ar de entrada do solenoide (644)

1. Remover o conjunto de controlo pneumático (18).
2. Desligue a linha de ar do regulador de ar (644).
3. Retire o manómetro (616) e os encaixes (608, 610, 611) do regulador.
4. Retire os parafusos das braçadeiras rápidas (642) que seguram o conjunto do regulador de ar (644).
5. Abra as braçadeiras (642) na dobradiça e afaste-as do bloco (643).
6. Retire o conjunto do regulador (644) e substitua-o por um novo.

7. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.
8. Regule o novo regulador de pressão de ar para 80-85 psi (0,55-0,58 MPa, 5,5-5,8 bar).

## Substituir o regulador de ar de entrada da caixa de purga (160)

1. Remover a proteção da caixa de controlo..
2. Desligue a linha de ar do regulador (160).
3. Retire os encaixes (177, 161, 162, 182) e o manómetro (173). Retire o conjunto de regulador (160).
4. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.



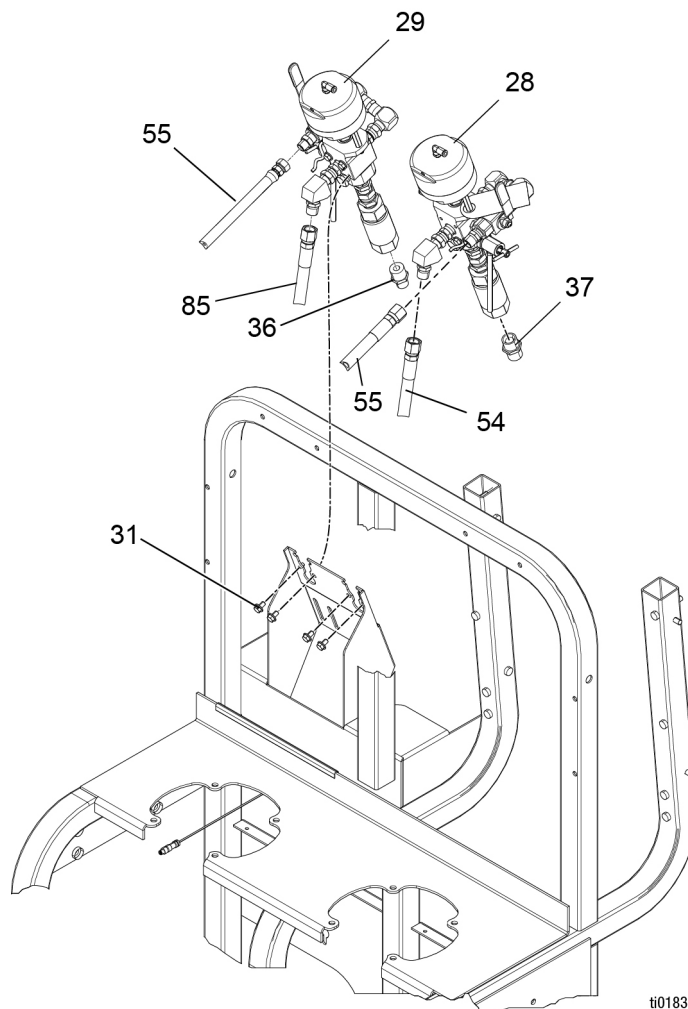
ti25952b

FIG. 5: Conjunto de controlos pneumáticos (18)

## Conjunto da válvula doseadora



1. Desligue a alimentação elétrica principal.
2. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
3. Desligue todas as linhas de fluido do conjunto da válvula doseadora (28 ou 29). Consulte a FIG. 6.
4. Abra a cobertura da caixa de controlo. Consulte **Interface do utilizador/caixa de controlo** página 15.
5. Desligue o sensor de pressão (831) do FCM (507). Consulte **Esquemas elétricos**, página 46.
6. Retire os dois parafusos (31) que fixam a válvula doseadora ao suporte.
7. Remova as válvulas doseadoras.
8. Desaperte o encaixe de bocal da válvula doseadora (36 ou 37) da saída da válvula doseadora.
9. Consulte **Conjuntos de válvulas de controlo de proporção (262887, 262888)** na página 77 para obter uma ilustrações de desmontagem, se necessário.
10. Siga os passos na ordem inversa para voltar a montar o conjunto da válvula doseadora. Consulte **Conjuntos de válvulas de controlo de proporção (262887, 262888)** na página 77 para obter uma ilustração e as especificações de montagem.



ti01831

FIG. 6

## Sensores

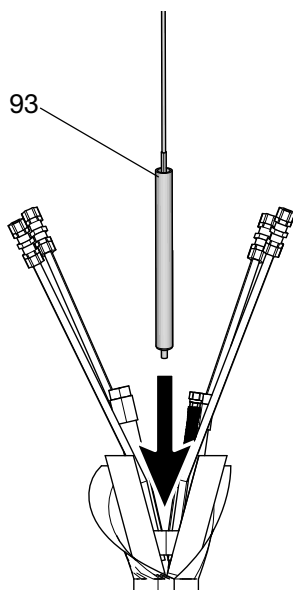


### Substituir o sensor de pressão de fluidos

1. Feche a válvula de encerramento do ar principal na linha de abastecimento de ar e no sistema.
2. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
3. Abra a cobertura da caixa de controlo. Consulte **Interface do utilizador/caixa de controlo** página 15.
4. Desligue o sensor de pressão (831) da válvula doseadora. Consulte **Conjuntos de válvulas de controlo de proporção (262887, 262888)** na página 77.
5. Desligue a outra extremidade do sensor de pressão (831) do FCM (507). Consulte **Esquemas elétricos**, página 46.
6. Siga os passos pela ordem inversa para voltar a montar.

### Sensor de temperatura do conjunto de mangueiras (93)

1. Desconecte a ligação do cabo M8 que se liga ao conjunto de mangueiras.
2. Abra a proteção do conjunto de mangueiras e o isolamento até que o sensor (93) possa ser retirado facilmente sem puxar pelo cabo.
3. Retire o sensor (93).



4. Empurre o novo sensor completamente para dentro da parte isolada do conjunto de mangueiras.
5. Feche o isolamento e a proteção do conjunto de mangueiras e volte a colocar fita adesiva. Assegure-se de que não há tensão no cabo.
6. Volte a ligar o conector M8.

### Substituir os sensores de temperatura (RTD)

Este procedimento aplica-se a:

- Sensores do depósito montados na parte lateral de cada depósito perto do fundo (209). Consulte a ilustração das peças na página 59.
- Aquecedor de glicol para o sensor do coletor de saída da mangueira (100). Consulte a ilustração das peças na página 55.
- Para os sensores do aquecedor de fluido material montados no interior da caixa do aquecedor, consulte o manual do aquecedor Viscon® HF, **Manuais Associados**, página 2.

1. **Feche a válvula de encerramento** do ar principal na linha de abastecimento de ar e no sistema.
2. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
3. Desligue a ligação do cabo M8.
4. Desaperte a porca de compressão. Puxe o sensor diretamente para fora do encaixe (82 ou 208).
5. Retire o encaixe (82 ou 208).

**NOTA:** O terminal comprimido não pode ser removido do sensor. Deve ser utilizado um novo encaixe de compressão.

6. Aplique um selante de rosca e substitua o encaixe de compressão (82 ou 208). Fixe o encaixe.
7. Posicione o sensor (100 ou 209):
  - **Depósito:** Insira o sensor, deixando a bainha de 5/8 pol. (15,8 mm) fora do encaixe.
  - **Coletor de aquecimento:** Insira o sensor, deixando a bainha de 1/8 pol. (3,2 mm) fora do encaixe.
8. Instale a porca de compressão na bainha, apertando-a manualmente e, em seguida, aperte mais 3/4 de volta.

## Conjunto de bomba (módulo do sistema)



Antes de efetuar a manutenção do conjunto da bomba, é necessário remover primeiro todo o conjunto da bomba ou a bomba de deslocamento e o motor pneumático individualmente.

### Remover o conjunto da bomba

1. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
2. Feche a válvula de esfera à entrada da bomba doseadora.
3. Desligue a linha de entrada de fluido da bomba de deslocamento. Deixe a linha ligada ao depósito.
4. Desligue o motor pneumático:
  - a. Desligue o cabo do sensor, a linha de ar e o fio terra do motor pneumático.
  - b. Retire os parafusos de montagem (5) e as anilhas (4) que seguram o motor pneumático (2 ou 3) ao suporte de montagem. Consulte a FIG. 7 na página 29.
5. Utilize o anel de elevação no motor pneumático para retirar o conjunto de bomba.



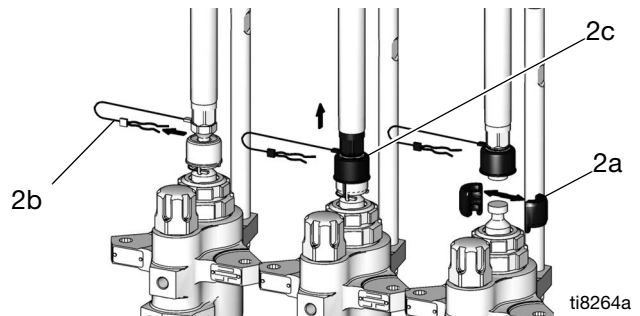
Para evitar lesões graves devido à queda de objetos causada pela quebra do anel de elevação, não levante o conjunto de bomba com o anel de elevação quando o peso total do conjunto de bomba exceder 550 lb (250 kg).

6. Consulte o manual 311762 da bomba de deslocamento Xtreme para obter assistência ou a reparação da bomba de deslocamento. Consulte o manual do seu motor pneumático XL para efeitos de assistência ou reparação.
7. Volte a ligar o fio de terra ao cabo do sensor. Siga os passos na ordem inversa para reinstalar o conjunto da bomba.

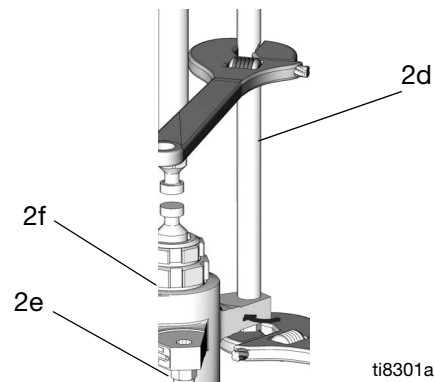
### Remover a bomba volumétrica

Siga estas instruções para remover apenas a bomba de deslocamento; o motor pneumático permanecerá instalado.

1. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
2. Feche a válvula de esfera na linha de entrada de fluido (275).
3. Desligue a linha de entrada de fluido da bomba de deslocamento. Deixe a linha ligada ao depósito.
4. Remova o grampo (2b) e levante a cobertura da união (2c) para remover a união (2a).



5. Utilize uma chave para prender a haste plana para que não vire. Desparafuse as porcas (2e) das hastas de ancoragem (2d) e remova a bomba de deslocamento (2f).



6. Consulte o manual 311762 da bomba de deslocamento Xtreme para a reparação ou assistência da bomba.
7. Siga os passos na ordem inversa para reinstalar a bomba de deslocamento.

## Remover o motor pneumático

1. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
2. Desligar a bomba de deslocamento do motor pneumático. Consulte os passos 4 e 5 em **Remover a bomba volumétrica** página 28.
3. Desligue o cabo do sensor, a linha de ar e o fio terra do motor pneumático.
4. Retire os parafusos de montagem (5) e as anilhas (4) que seguram o motor pneumático (2 ou 3) ao suporte de montagem.

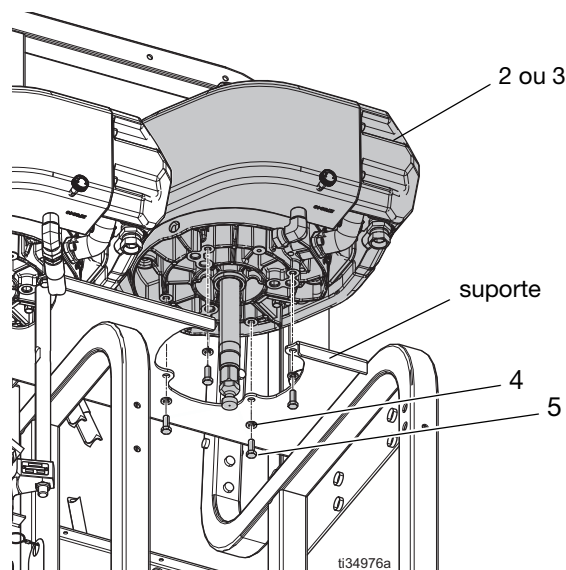


FIG. 7

5. Consulte o manual do seu motor pneumático XL para efeitos de assistência ou reparação.
6. Volte a ligar o fio de terra ao cabo do sensor. Siga os passos pela ordem inversa para reinstalar o motor pneumático.

## Conjunto de bomba ÊMBOLO de alimentação do balde (módulo de alimentação)

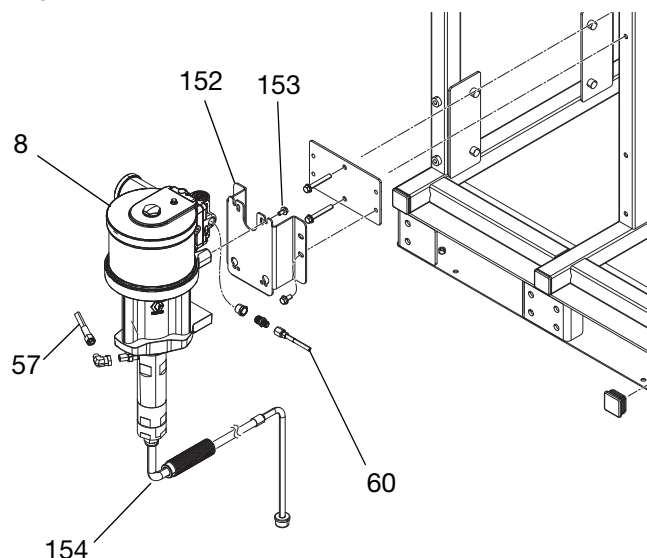
**NOTA:** Consulte a lista de peças do conjunto de bomba ÊMBOLO de alimentação do balde (227) que começa na página 59.

Consulte o manual dos Sistemas de alimentação para obter instruções de assistência, reparação e peças.

## Bomba de lavagem

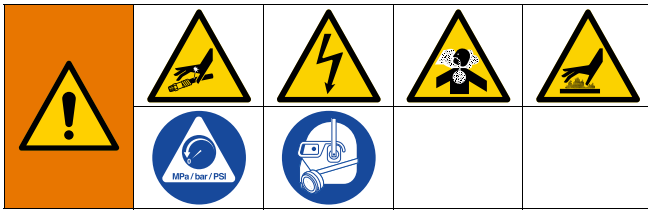


1. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
2. Desligue a linha de entrada de fluido (154), a linha de saída de fluido (57) e a linha de ar (60) da bomba de lavagem.
3. Retire os quatro parafusos (153) que fixam a bomba de lavagem (8) ao suporte (152) e retire a bomba de lavagem.



4. Consulte o manual 257463 do Conjunto de bomba Merkur para conhecer os procedimentos de assistência e reparação da bomba de lavagem.
5. Siga os passos na ordem inversa para reinstalar a bomba de lavagem.

## Aquecedores



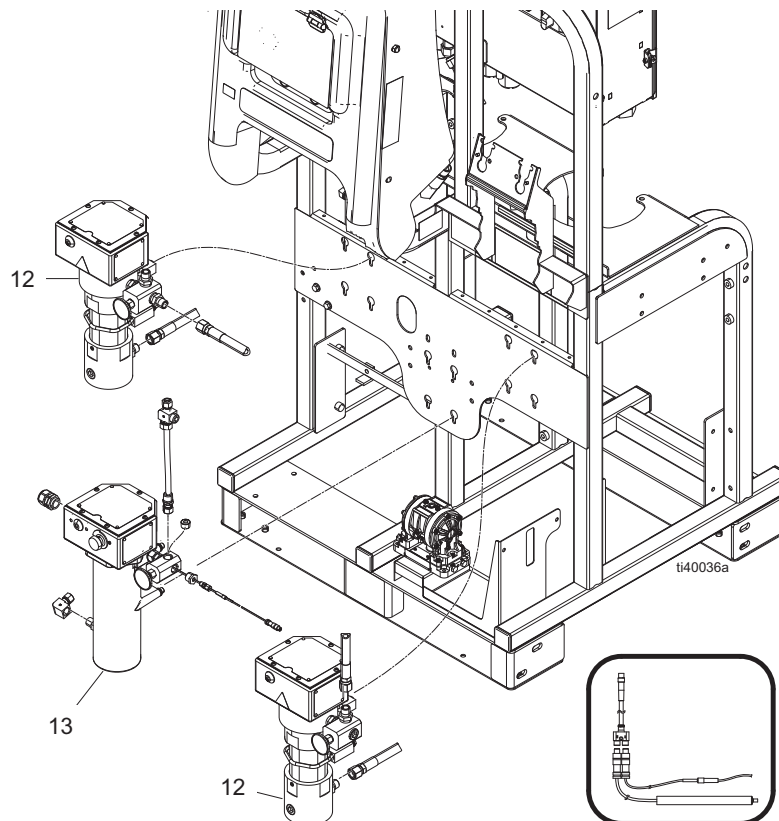
Consulte o manual do aquecedor aplicável para obter informações de cablagem, reparação e peças. Consulte **Advertências** na página 4.

### Assistência e reparação

1. Aguarde até os aquecedores arrefeçam antes de começar a reparar os aquecedores.
2. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
3. Desligue a alimentação elétrica.
4. Desligue as linhas de fluido e a cablagem elétrica do aquecedor de fluido.
5. Consulte o manual do aquecedor para efetuar a manutenção ou reparação do aquecedor.
6. Volte a ligar as linhas de fluido e as cablagens elétricas.

### Substituir

1. Aguarde até que os aquecedores arrefeçam antes de os substituir.
2. Siga o **Procedimento de alívio da pressão**, página 9.
3. Desligue a alimentação elétrica.
4. Desligue as linhas de fluido e a cablagem elétrica do aquecedor de fluido.
5. **Aquecedores do módulo do sistema:**  
Consulte a FIG. 8. Desaperte os quatro parafusos de montagem, as anilhas de bloqueio e as anilhas planas na parte de trás do aquecedor (12 ou 13) que o fixam à estrutura do sistema. Deslize o aquecedor para cima e retire-o da placa de montagem.
6. **Aquecedores do módulo de alimentação:**  
Consulte a página 60. Desaperte os quatro parafusos de montagem, as anilhas de bloqueio e as anilhas planas na parte de trás do aquecedor (226) que o fixam à estrutura do sistema. Deslize o aquecedor para cima e retire-o da placa de montagem.
7. Substitua o aquecedor. Siga os passos na ordem inversa para instalar o novo aquecedor.



**FIG. 8: Aquecedores no módulo do sistema**

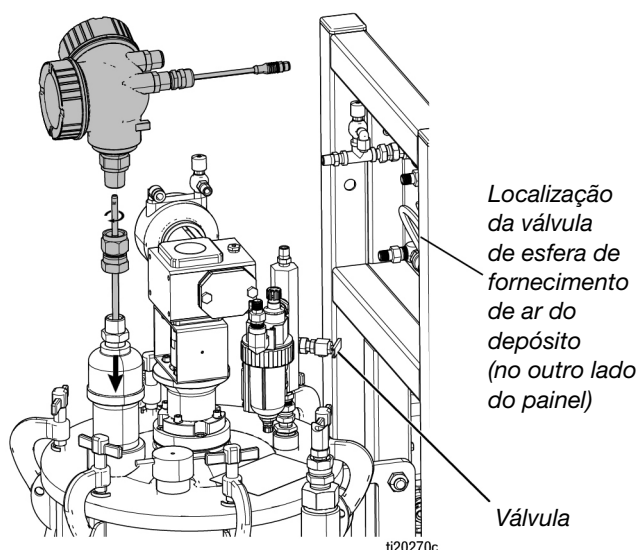
## Substituir o sensor de nível de radar



**NOTA:** Encomendar o kit de sensor de nível de radar 26C587. Consulte **Módulos de alimentação** na página 59 para o conteúdo do kit.

**NOTA:** Os sensores de nível do depósito foram alterados em 2014. Os sensores antigos eram vermelhos. Os novos sensores são azuis. Os sensores azuis podem ser utilizados como substitutos diretos dos sensores vermelhos.

1. Com o depósito vazio, feche a válvula de esfera de alimentação de ar do depósito e, em seguida, abra a válvula (1010) no Conjunto do coletor de ar do depósito (218) para despressurizar o depósito. Consulte a FIG. 9.



**FIG. 9: Instalação do sensor de nível**

2. Desligue o cabo na parte inferior do módulo de alimentação.

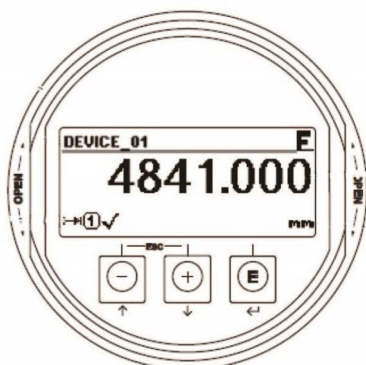
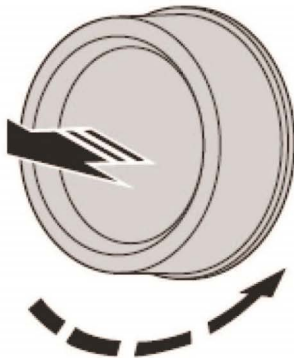
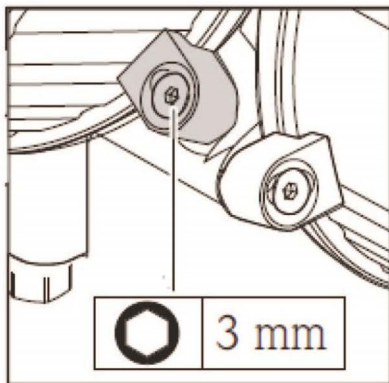
Utilize sempre o novo cabo fornecido com o sensor. Tem ligações diferentes das do sensor antigo.

3. Desligue a união de 3/4 pol. que segura o sensor de nível na parte superior do depósito.
4. Puxe o sensor antigo diretamente para fora do depósito.
5. Retire as fichas do novo sensor e descarte-as. Coloque os encaixes do sensor antigo no sensor novo.
6. Se a haste do sensor tiver sido removida para transporte, aplique um travão de rosca azul nas roscas da extremidade da haste.
7. Introduza a haste na cabeça do sensor e aparafuse a extremidade roscada na cabeça do sensor.
8. Utilize uma chave inglesa para fixar os planos de 3/8 pol. na haste do sensor. Aperte aproximadamente 25 - 30 in-lb (2,8 - 3,4 N•m). Não aperte excessivamente.
9. Volte a conectar o sensor à tampa do depósito utilizando uma união de 3/4 pol.
10. Volte a conectar o cabo do sensor.
11. Consulte **Configurar um novo sensor de nível de radar**, página 32.

## Configurar um novo sensor de nível de radar

Os sensores de nível precisam de uma configuração de três definições após a instalação no depósito da máquina PFP. O depósito deve estar vazio, ou o nível deve estar pelo menos abaixo do fundo da sonda instalada com a tampa do depósito fechada.

1. Abra a tampa da cabeça do sensor sobre o ecrã:
  - a. Desaperte a braçadeira de fixação com uma chave Allen (se a braçadeira estiver presente).
  - b. Desaparafuse a tampa redonda e puxe para fora.



ti24380a

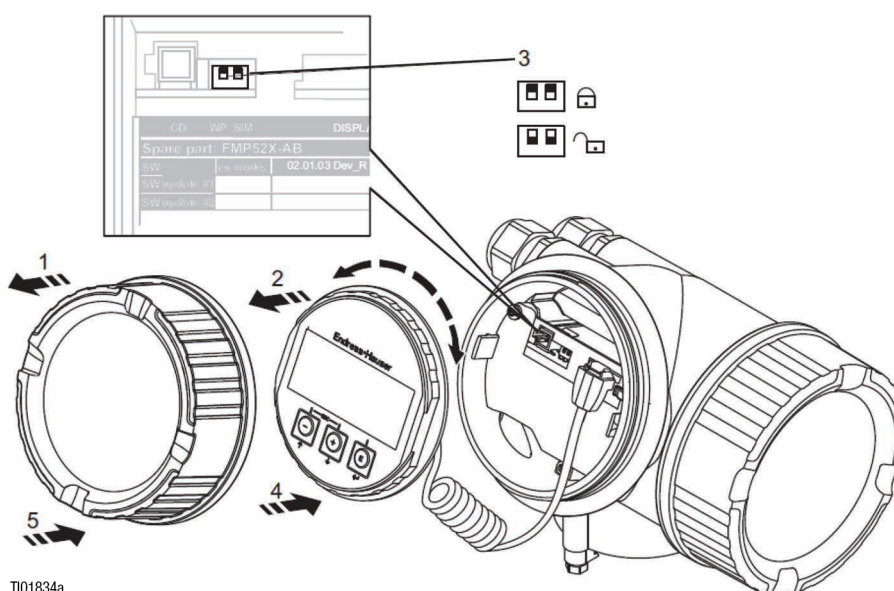
**NOTA:** Utilize as teclas de comando para navegar no menu de comando e para selecionar opções de uma lista.

Legenda	Significado
	<p><b>Tecla “menos”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numa lista de seleção, esta tecla desloca a barra de seleção para cima.</li> <li>• Numa matriz de entrada, esta tecla desloca a barra de seleção para trás.</li> </ul>
	<p><b>Tecla “Mais”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Numa lista de seleção, esta tecla desloca a barra de seleção para baixo.</li> <li>• Numa matriz de entrada, esta tecla faz avançar a barra de seleção.</li> </ul>
	<p><b>Tecla “Enter”</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Abre o sub-menu ou parâmetro marcado.</li> <li>• Confirma um valor de parâmetro alterado.</li> </ul>
	<p><b>Combinação de teclas “Escape” (premir as teclas em simultâneo)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fecha um parâmetro sem aceitar as alterações.</li> <li>• Sai da camada atual do menu e regressa à camada superior seguinte.</li> </ul>

2. Ligue a máquina. Defina **CAL VAZIO**, depois **CAL CHEIO** e, em seguida, faça mapeamento do Depósito Vazio.
3. Defina **CAL VAZIO** para 0,666 metros:
  - a. Prima **E**, depois **+**, até aparecer a configuração, e depois prima **E**.
  - b. Prima **+** até aparecer **CAL VAZIO** e, em seguida, prima **E**.
  - c. Prima **+** até aparecer o ponto decimal (.) e, em seguida, prima **E**.
  - d. Prima **+** até aparecer 6 e, em seguida, prima **E**.
  - e. Prima **+** até aparecer 6 e, em seguida, prima **E**.
  - f. Prima **+** até aparecer 6 e, em seguida, prima **E**.
  - g. Prima e mantenha premido **E** até aparecer a ampulheta e, em seguida, solte.



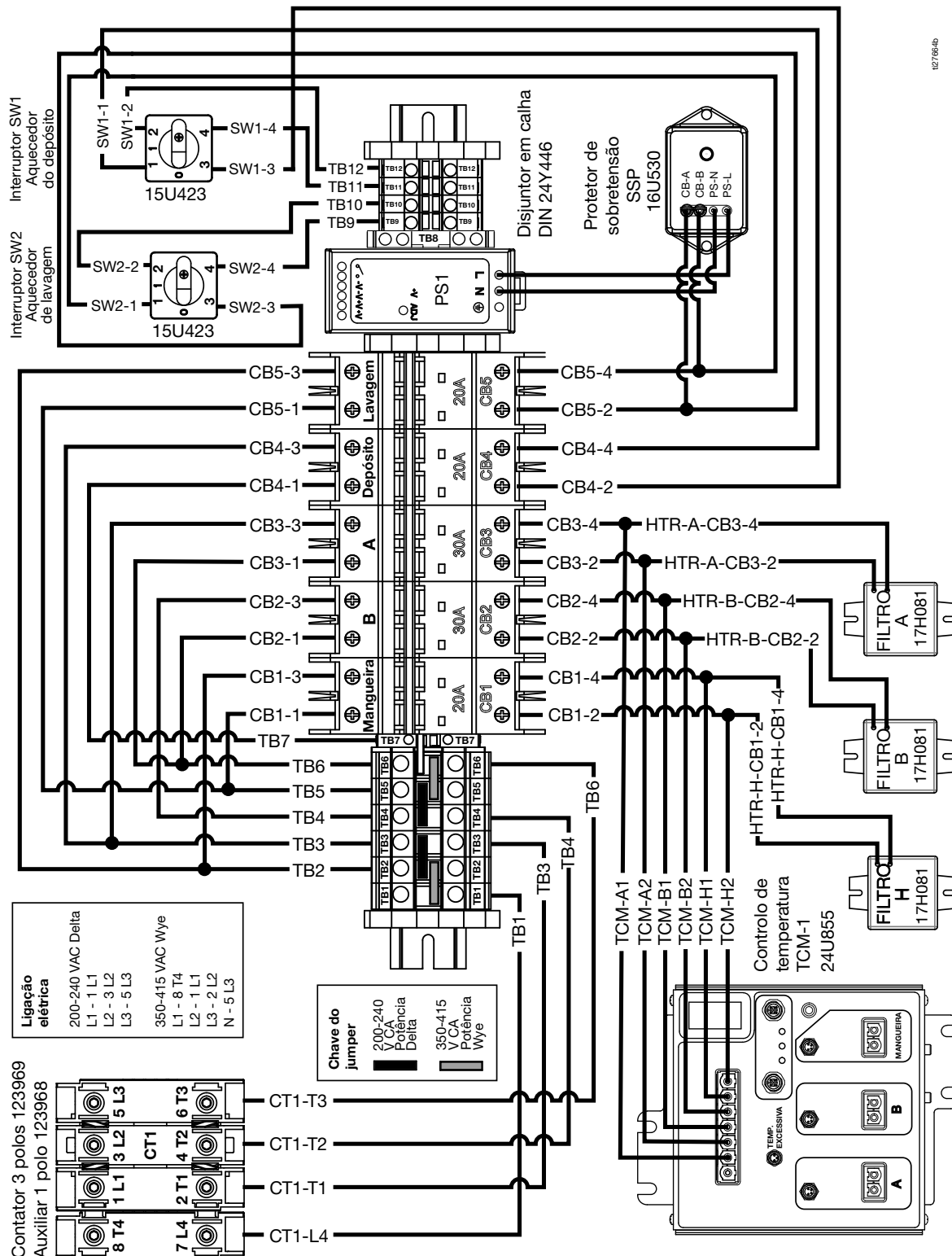
4. Defina **CAL CHEIO** para 0,418 metros.
  - a. Prima + para aceder a **CAL CHEIO** e, em seguida, prima **E**.
  - b. Prima + até aparecer o ponto decimal (.) e, em seguida, prima **E**.
  - c. Prima + até aparecer 4 e, em seguida, prima **E**.
  - d. Prima + até aparecer 1 e, em seguida, prima **E**.
  - e. Prima + até aparecer 8 e, em seguida, prima **E**.
  - f. Prima e mantenha premido **E** até aparecer a ampulheta e, em seguida, solte.
5. Mapeie **DEPÓSITO VAZIO**.
  - a. Prima + para aceder a **MAPEAMENTO** e, em seguida, prima **E**.
  - b. Prima + para aceder a **CONFIRMAR DISTÂNCIA**, e, em seguida, prima **E**.
  - c. Prima + até aparecer **DEPÓSITO VAZIO** e, em seguida, prima **E**.
  - d. Prima + sob a marca de verificação para confirmar, aparecerá **FIM DE SEQUÊNCIA**. Prima **E**.
  - e. Terminou. Prima em simultâneo + e - para regressar. Repita até aparecer o Ecrã principal.
6. O ecrã do transmissor deve mostrar que não há nada no depósito. Verifique a indicação do nível no comando da máquina PFP. Também deve indicar que o depósito está vazio.
7. Estas definições podem agora ser bloqueadas a partir do controlo do ecrã para que não sejam alteradas inadvertidamente.
8. Defina o ecrã para bloquear ON:
  - a. Rodar o ecrã no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para soltar, como indicado abaixo (2).
  - b. Coloque o interruptor dip na posição de bloqueio, como indicado abaixo (3).
  - c. Substitua o ecrã.
  - d. Substitua o parafuso na tampa.
  - e. Engate a braçadeira de fixação na tampa (se a braçadeira estiver presente).



# Esquemas elétricos

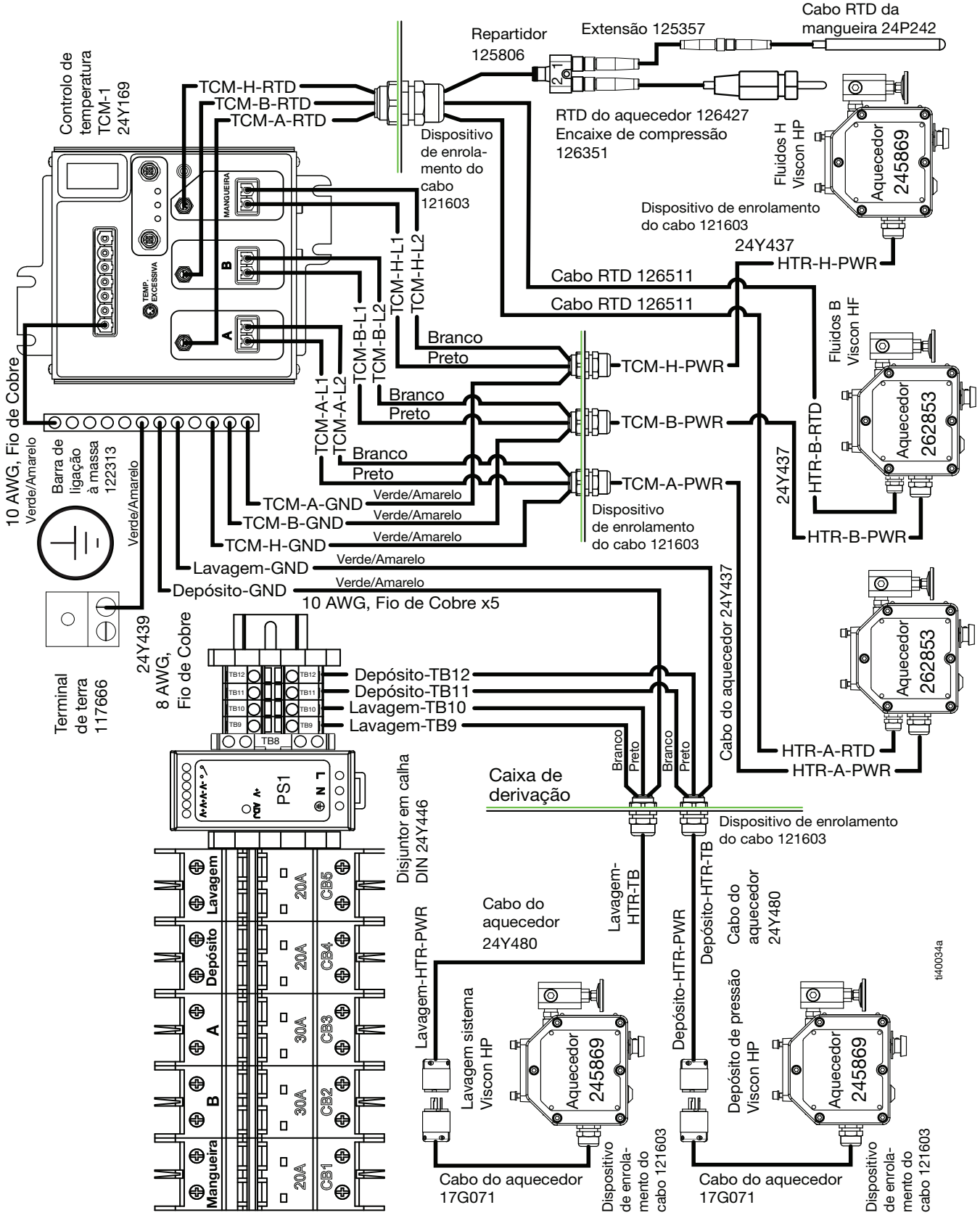
## Esquema de locais não perigosos

### Esquema de alimentação CA

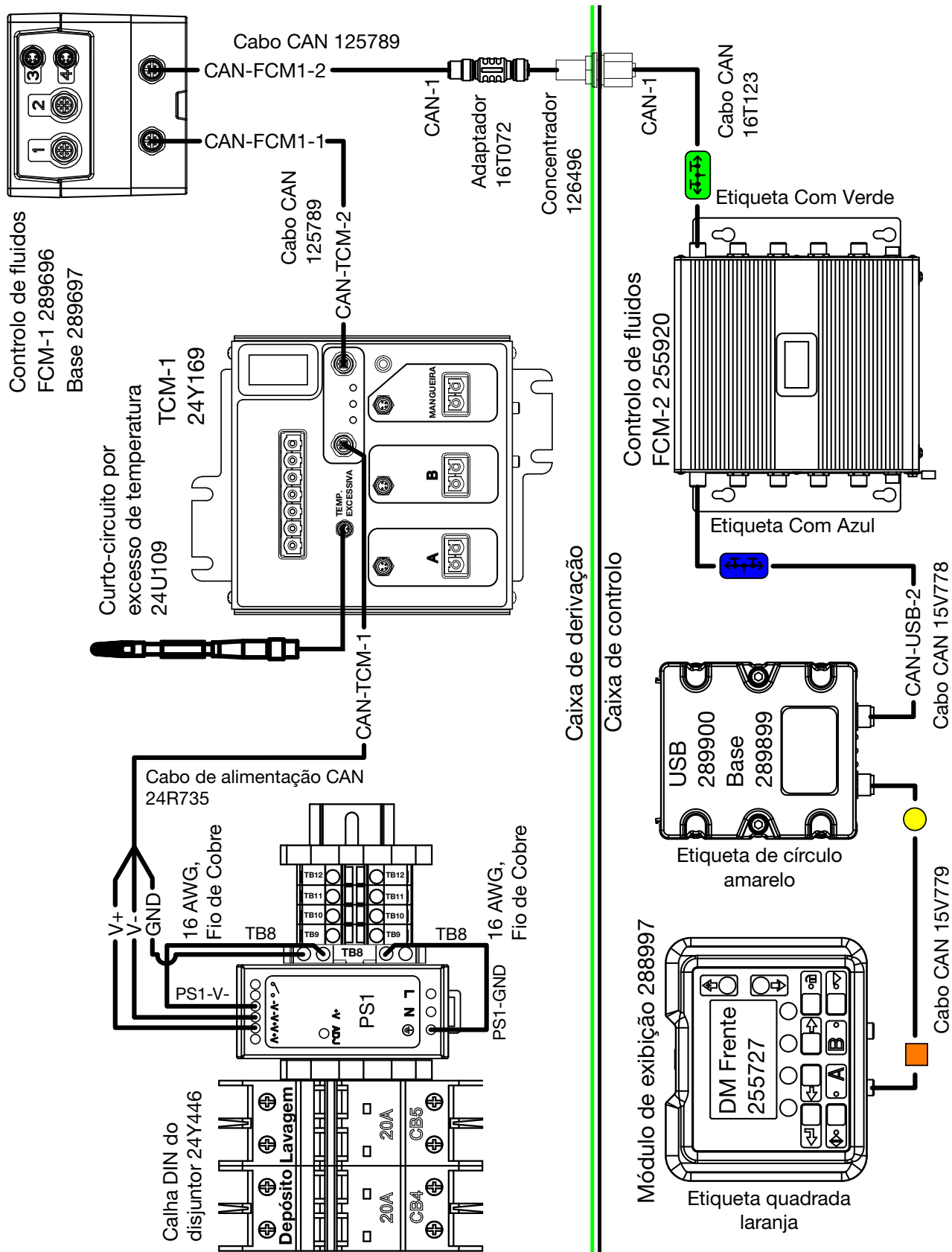


102766-0b

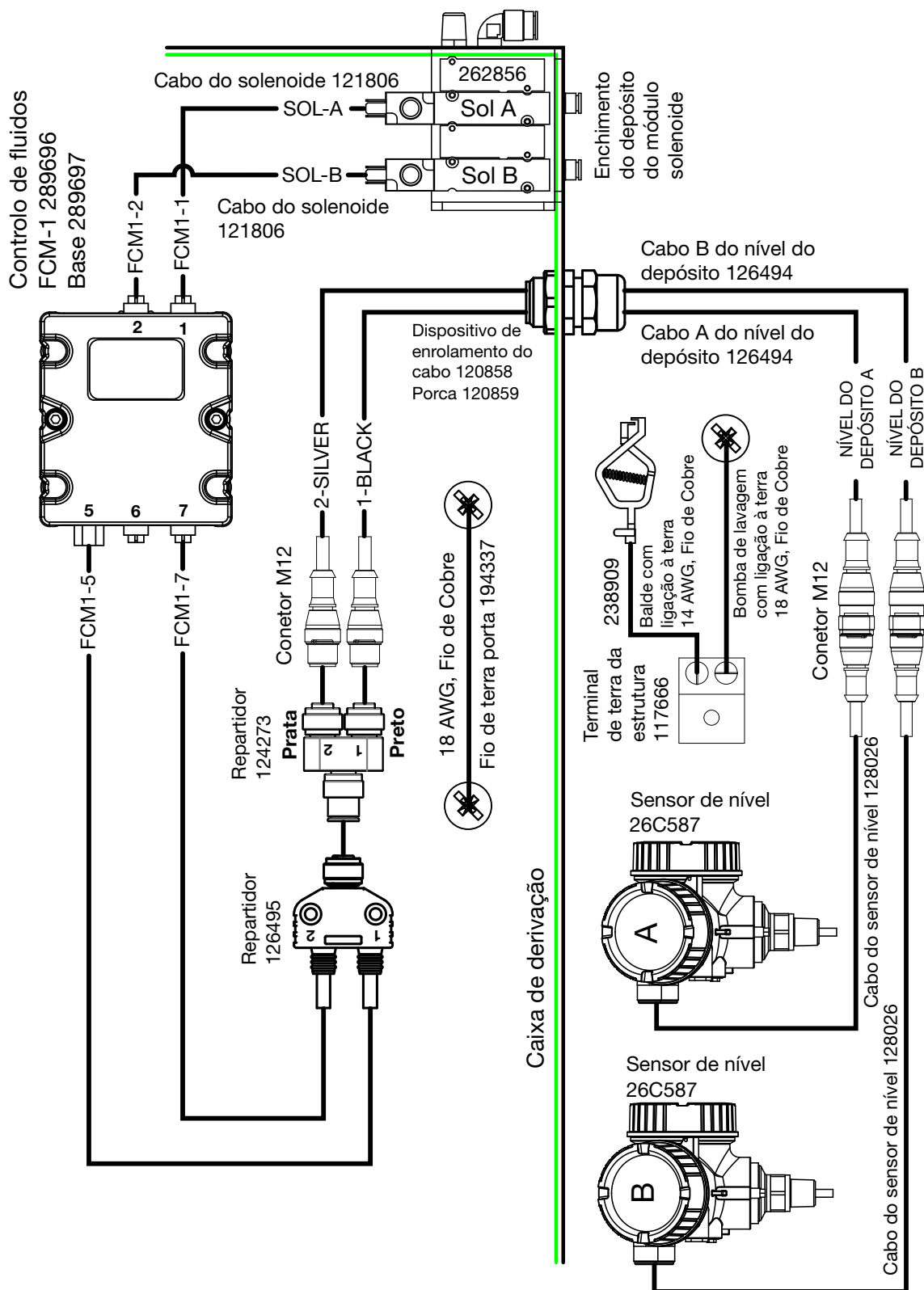
Esquema do aquecedor



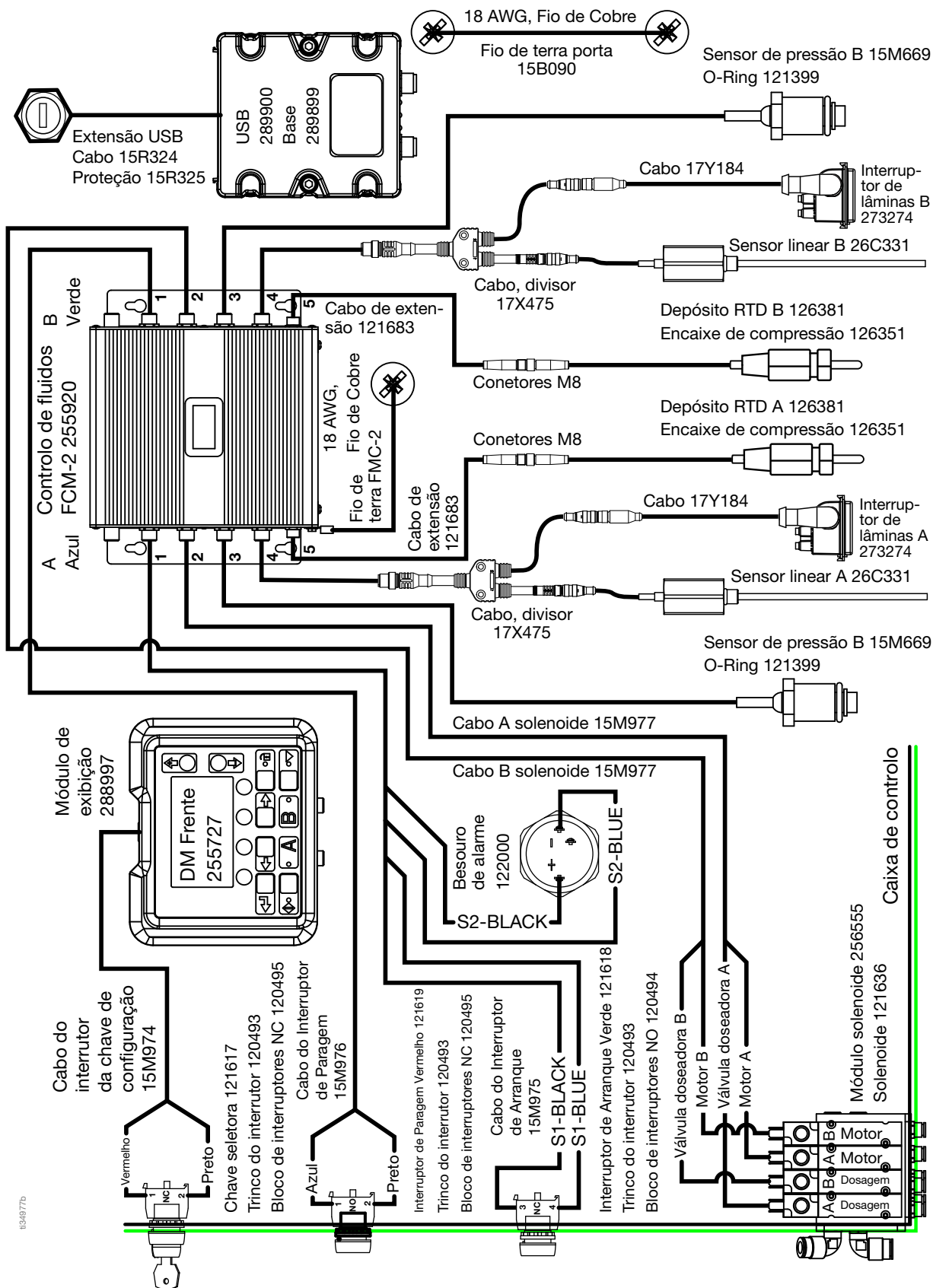
Esquema da rede CAN



### Esquema do sensor da caixa de derivação

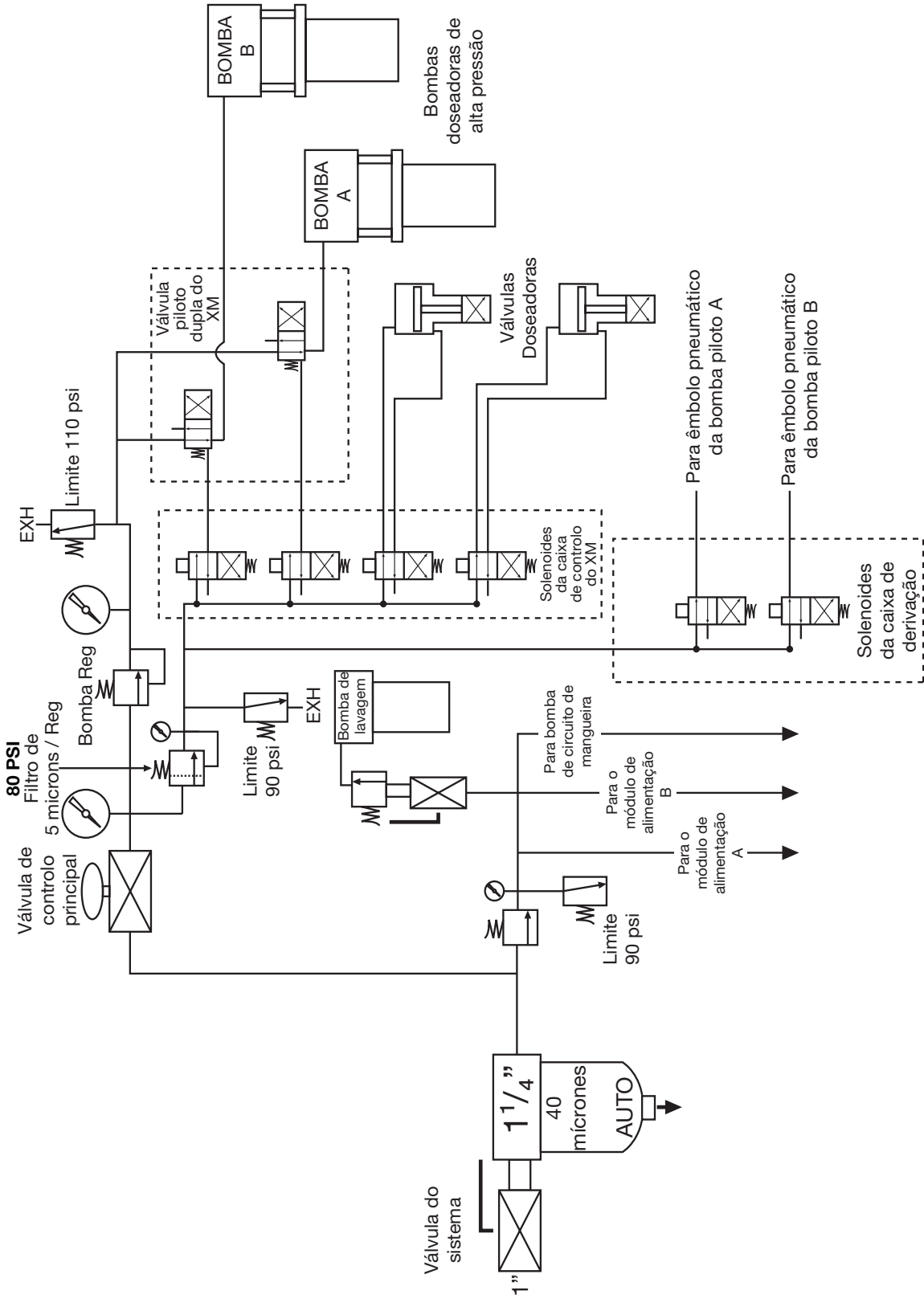


Esquema dos sensores da caixa de controle



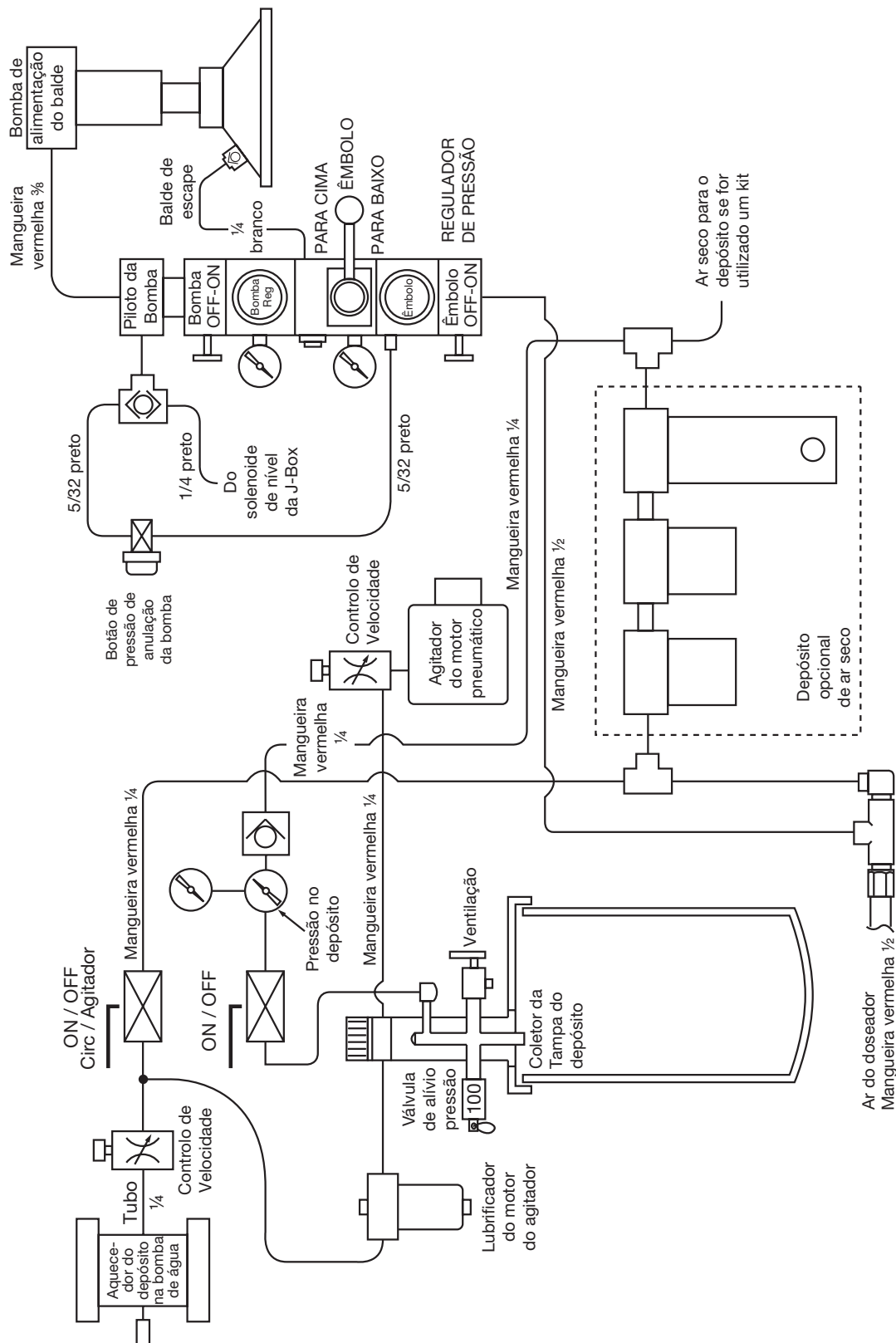
1134977b

# Esquema logístico de ar XM PFP não perigoso



# Esquema dos controlos pneumáticos do módulo de alimentação

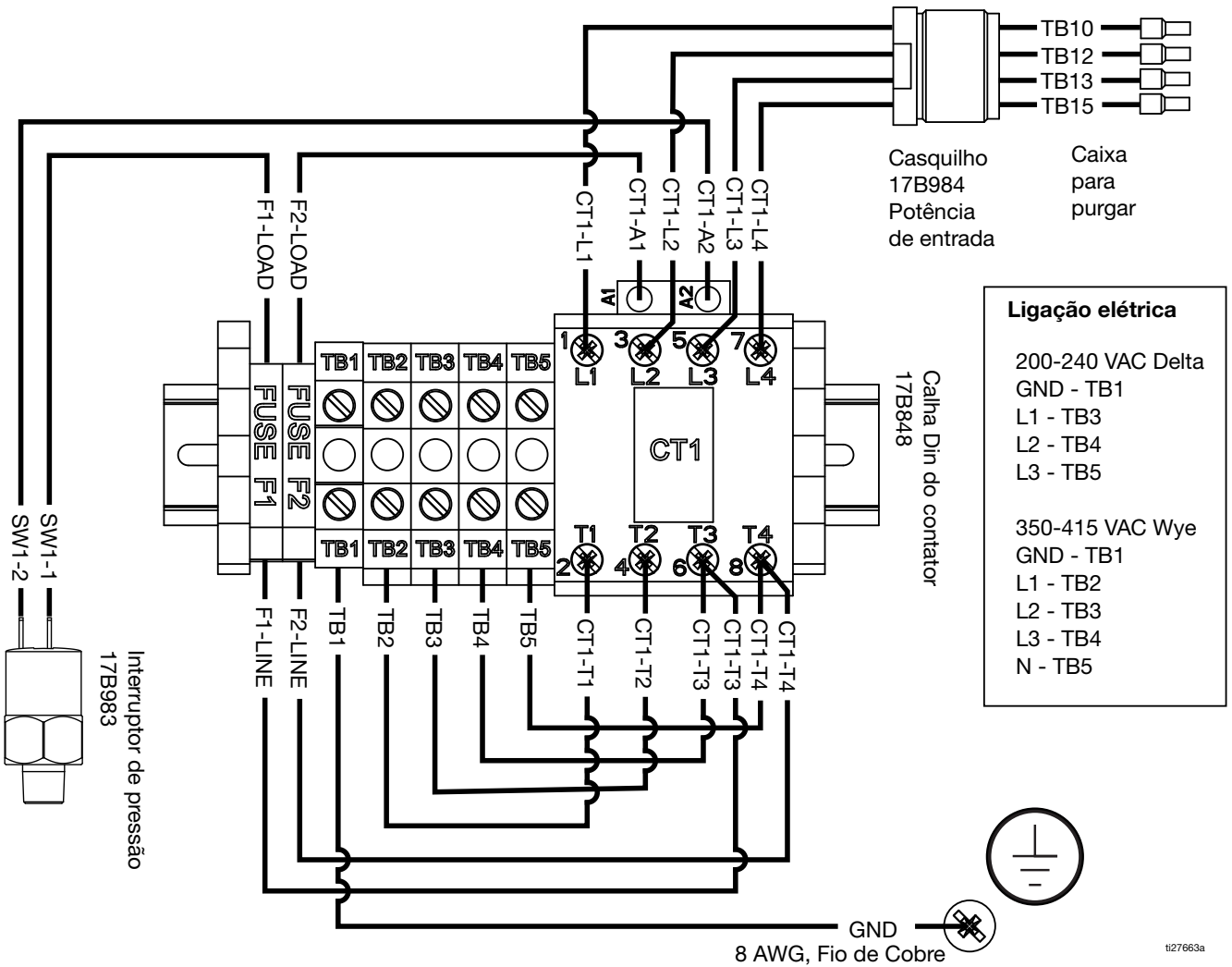
## Locais não perigosos



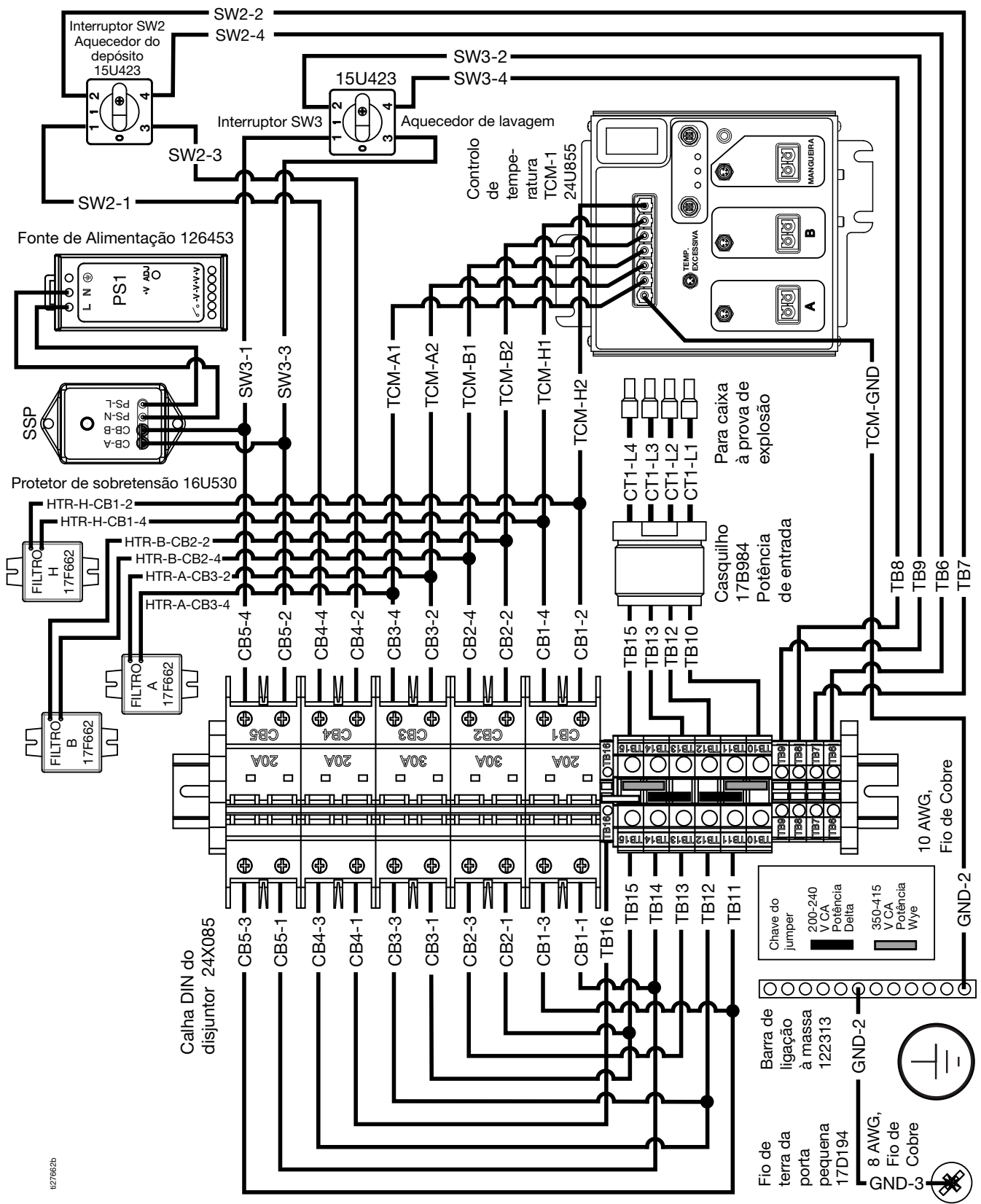


# Esquemas dos locais perigosos

## Esquema de alimentação CA da caixa à prova de explosão

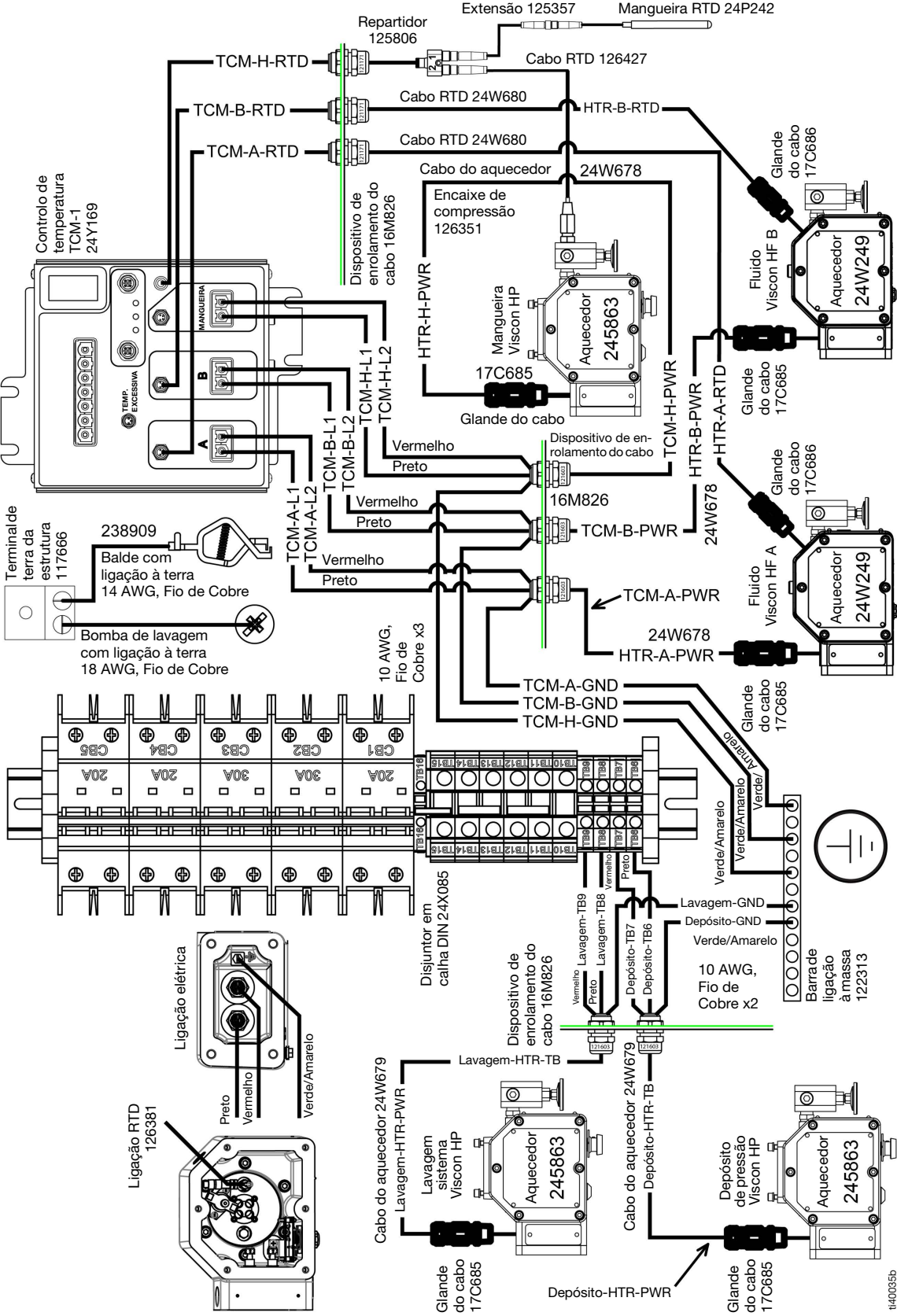


Esquema de alimentação CA da caixa de purga

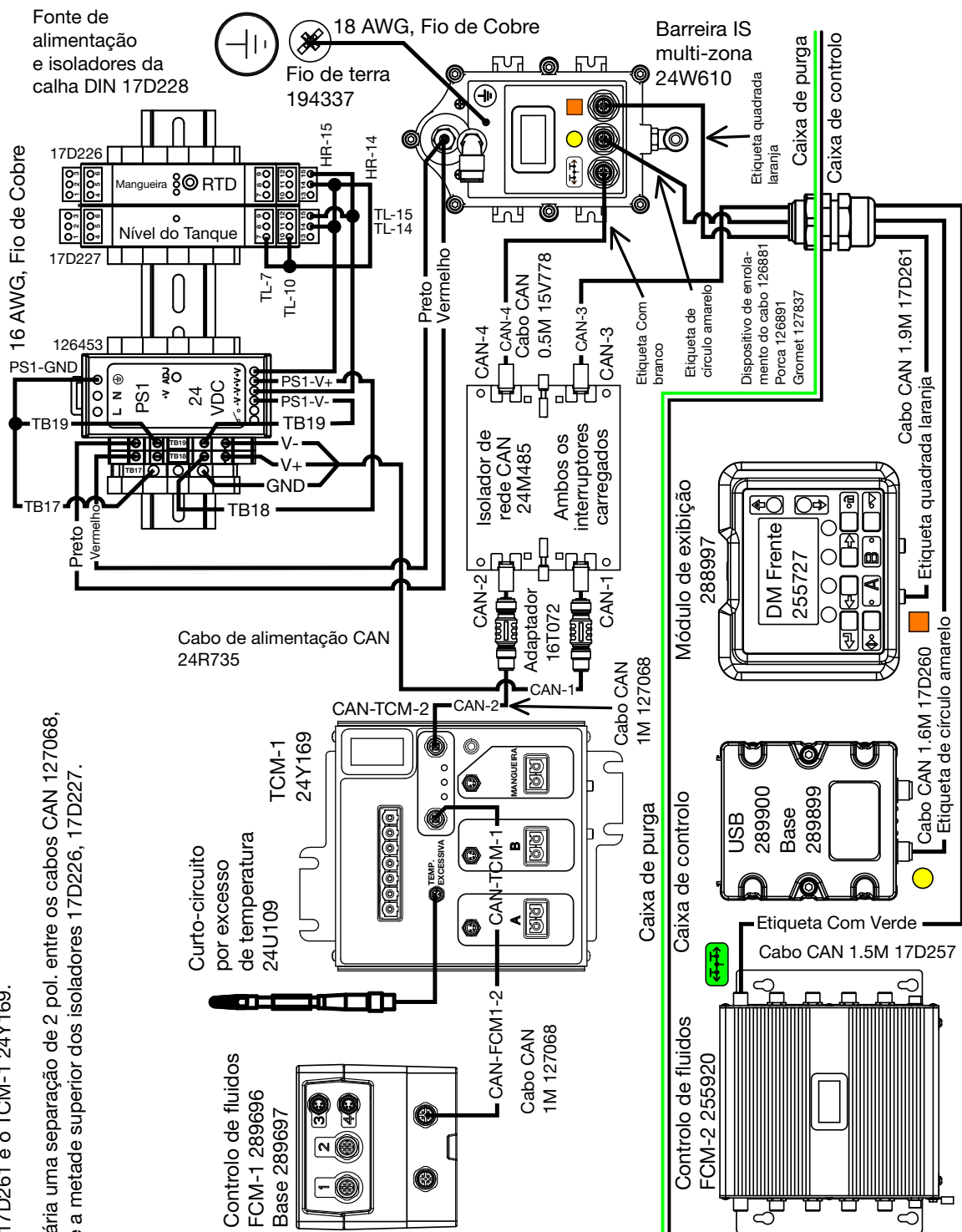


1127662b

Esquema do aquecedor da caixa de purga



Esquema da rede CAN e da alimentação CC

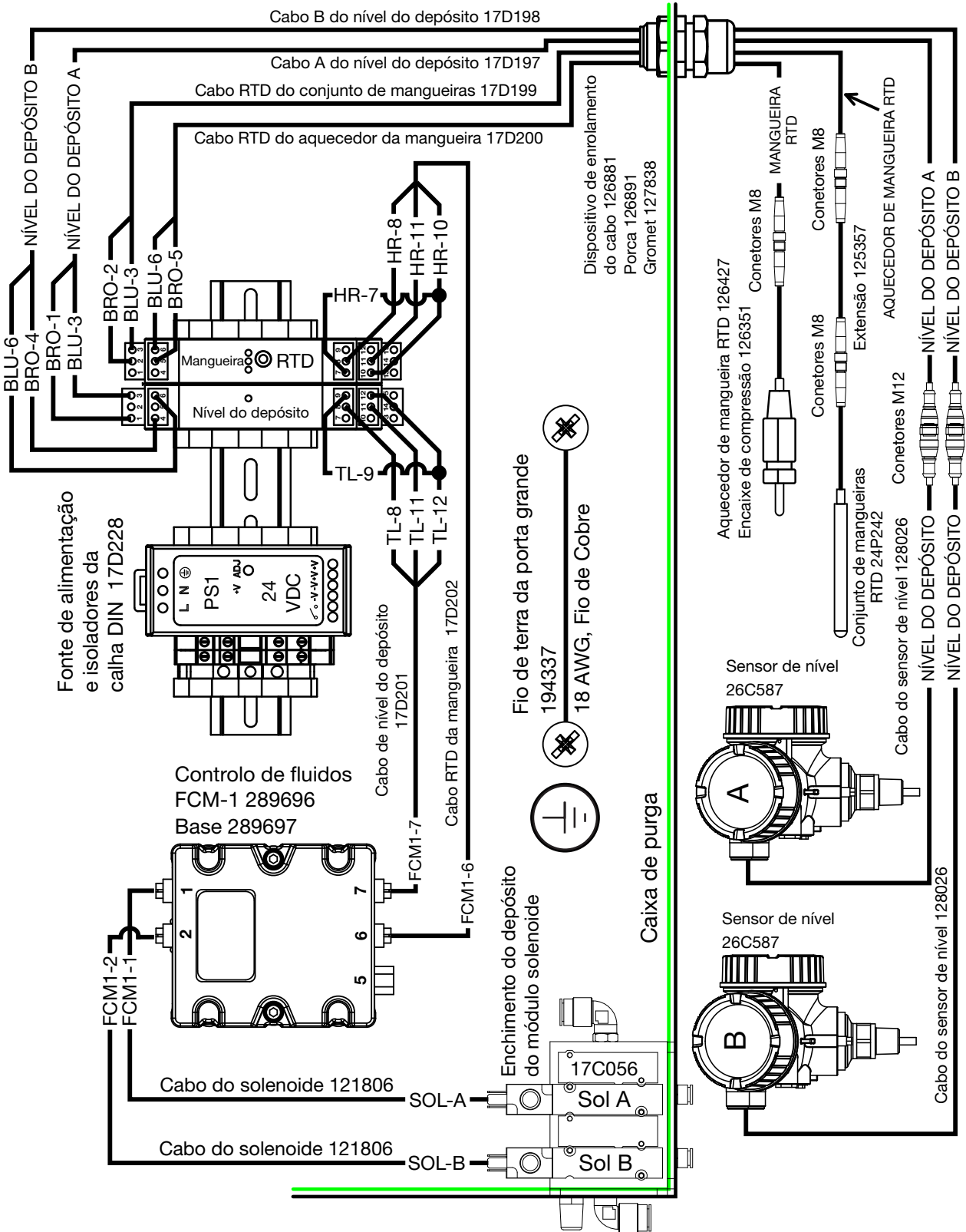


É necessária uma separação de 2 pol. entre os cabos CAN 17D257, 17D260, 17D261 e o TCM-1 24Y169.

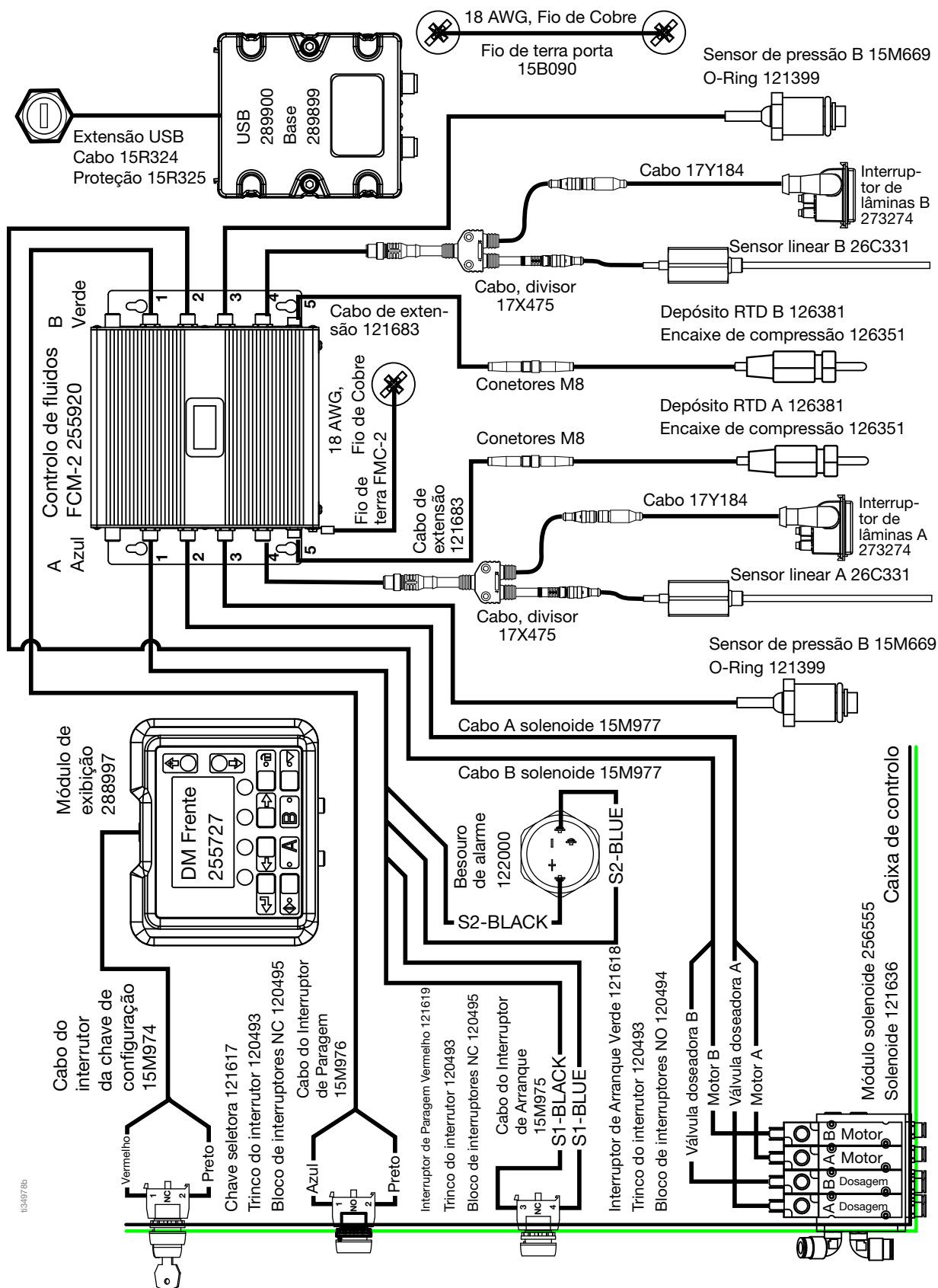
É necessária uma separação de 2 pol. entre os cabos CAN 127068, 24R735 e a metade superior dos isoladores 17D226, 17D227.

Esquema dos sensores da caixa de purga

É necessária uma separação de 2 pol. entre os cabos dos sensores 17D201, 17D202 e o isolador de rede CAN 24M485 na página anterior.

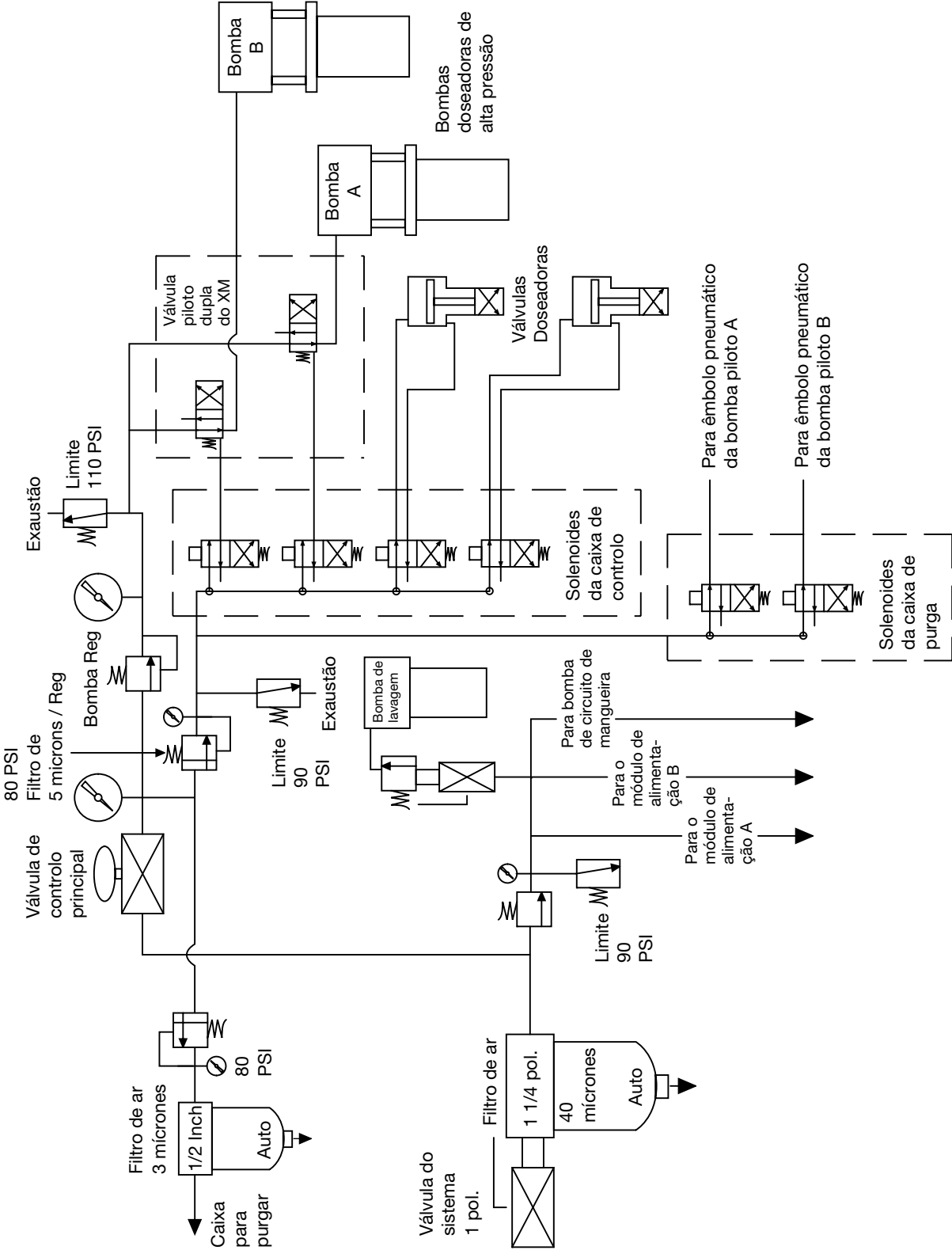


Esquema dos sensores da caixa de controle



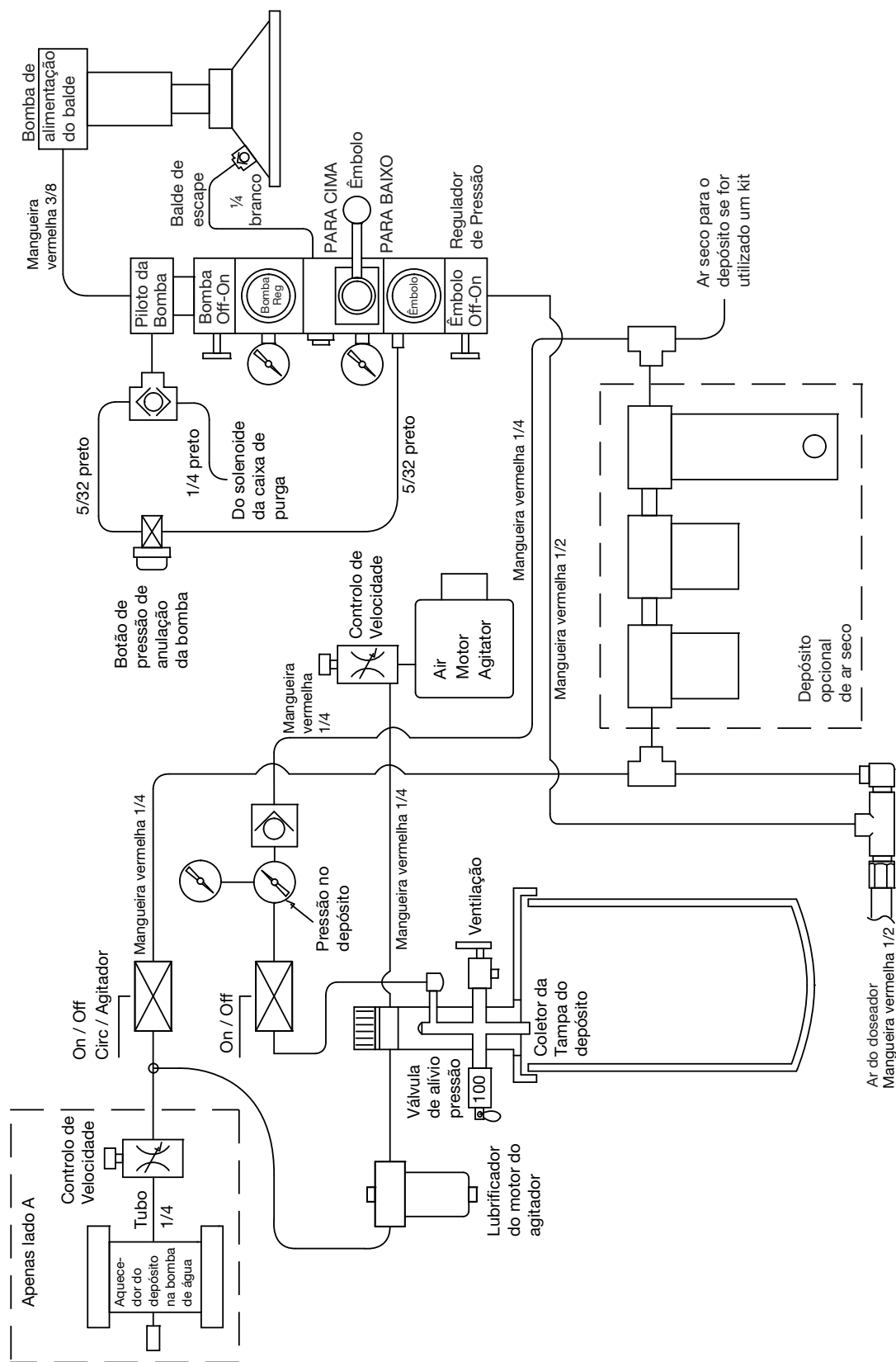
134978b

# Esquema logístico de ar XM PFP perigoso



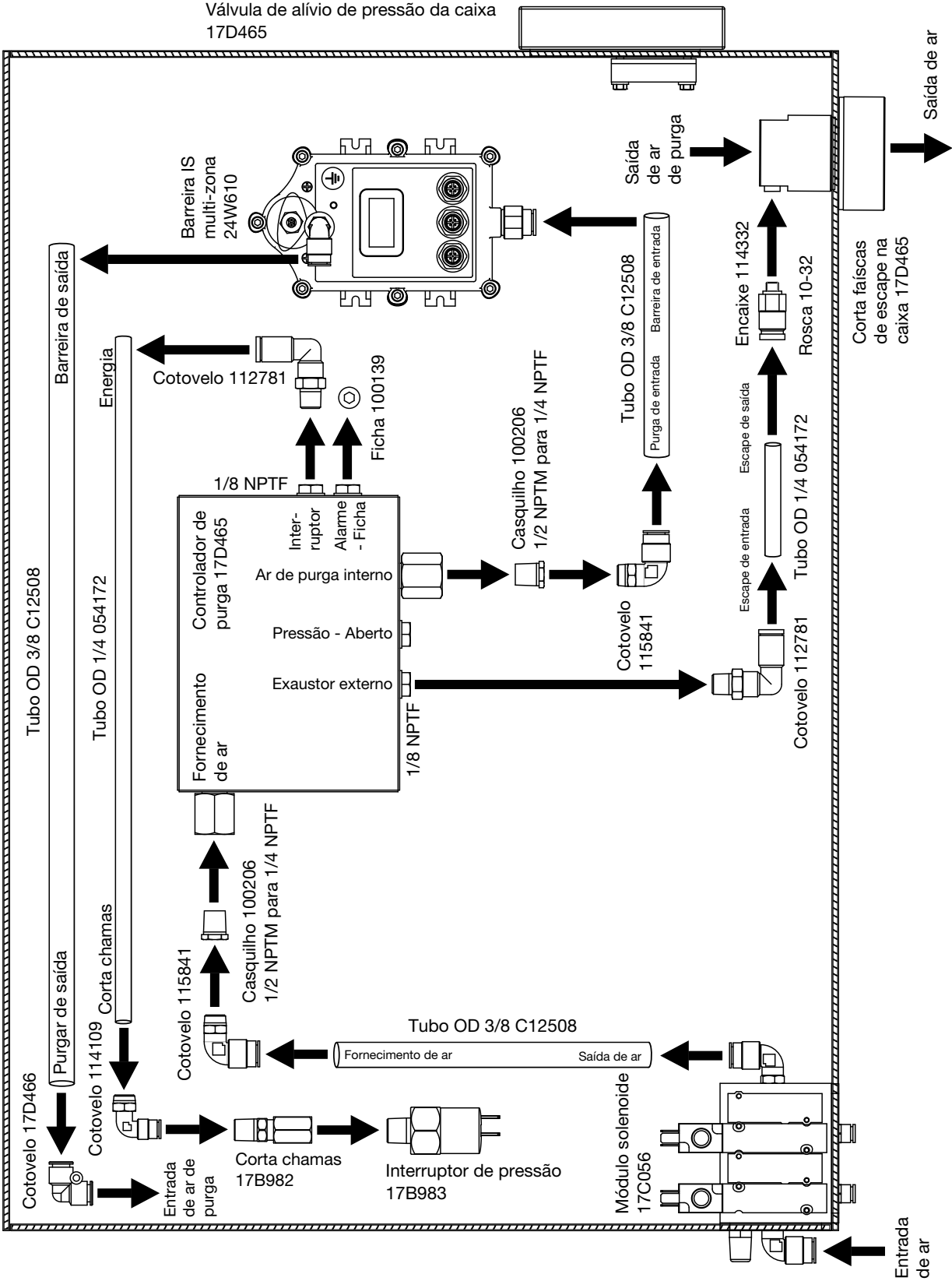
# Esquema dos controlos pneumáticos do módulo de alimentação

## Locais perigosos



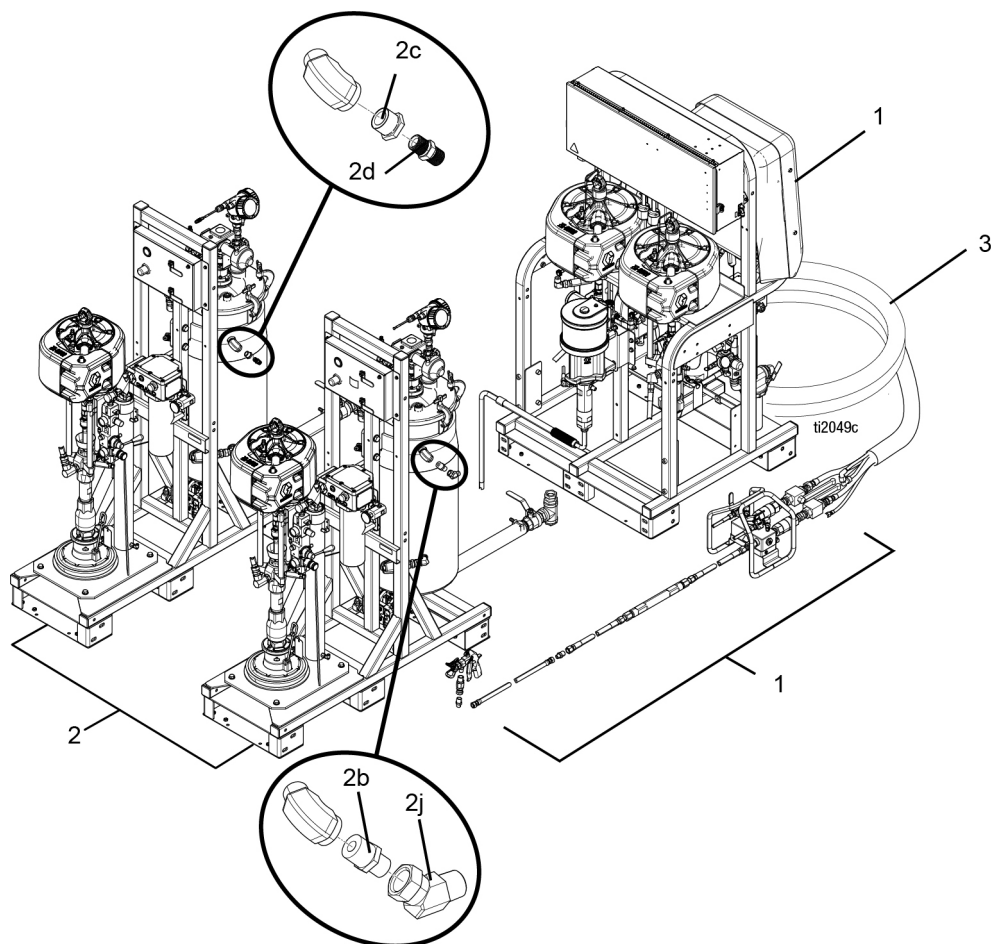


# Esquema dos locais perigosos para os controlos pneumáticos da caixa de purga



# Peças

Sistema	Localização	Amplitude da razão	Item e Quantidade			Acessórios incluídos
			(1) Sistema base	(2) Skid de alimentação	(3) Conjunto de mangueiras	
262869	Não perigoso	1,5:1 para 4:1	262878	24P202	16T121	
24W626		1:1 para 1.5:1			16T122	
262898	Não perigoso	1,5:1 para 4:1	262878	24P202	16T121	24P833 Linha de mistura e kit de pistola 262896 Secador de ar
262943	Perigoso	1,5:1 para 4:1	262941	24W987	16T121	24X113 Descarga de água quente Ex
262945		1:1 para 1.5:1			16T122	



Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
2b	C20461	BOCAL, redutor	1
2c	100505	BUCHA	1
2d	156849	BOCAL	1
2f	---	ETIQUETA, identificação A/B (não ilustrada)	1
2 g	---	MANGUEIRA, nylon (não ilustrada)	2,5
2h	---	FITA de cabo (não apresentada)	8
2j	222297	UNIÃO, adaptador	1

Todas as máquinas estão preparadas para mangueiras de retorno de circulação de 1/2 pol. ID A e 3/8 pol. ID B. Todas as máquinas são fornecidas com o kit 24X461 para converter para mangueiras de retorno de 1/2 pol. A e 1/2 pol. B para materiais com material B de viscosidade muito elevada.

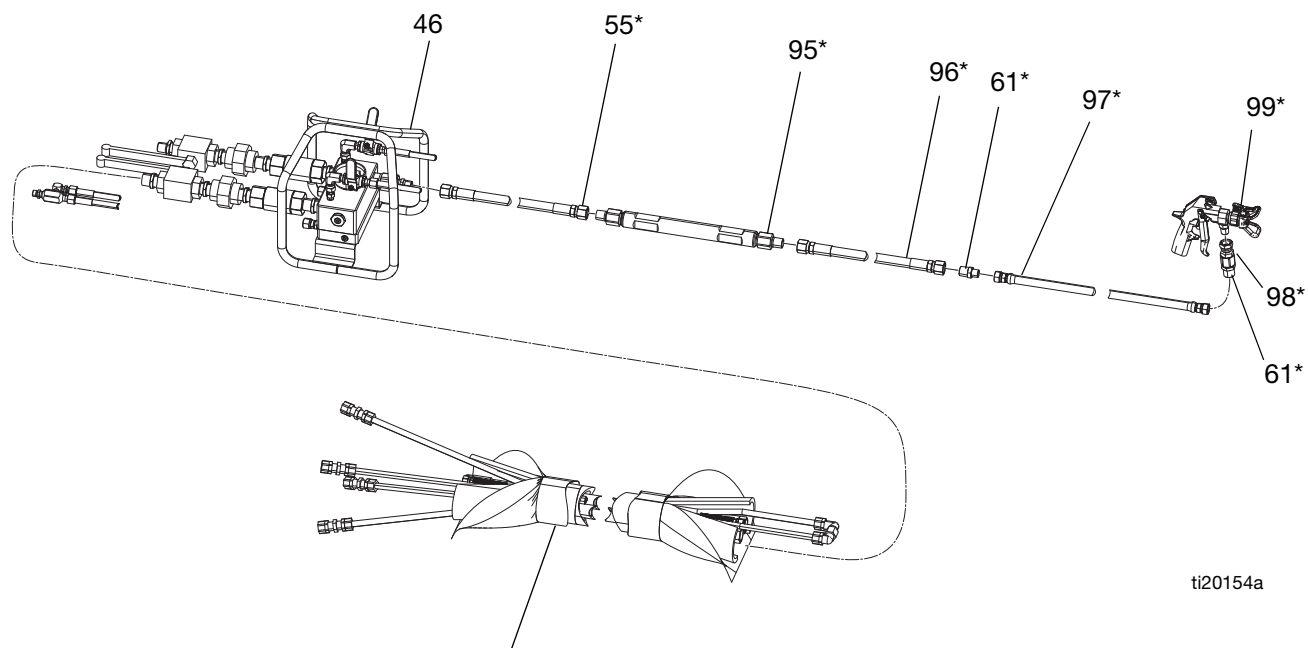
--- Não se destina a venda.

## Subconjuntos do sistema XM PFP

Sistema base de locais não perigosos (262878)

Sistema base de locais perigosos (262941)

Página 1 de 5



ti20154a

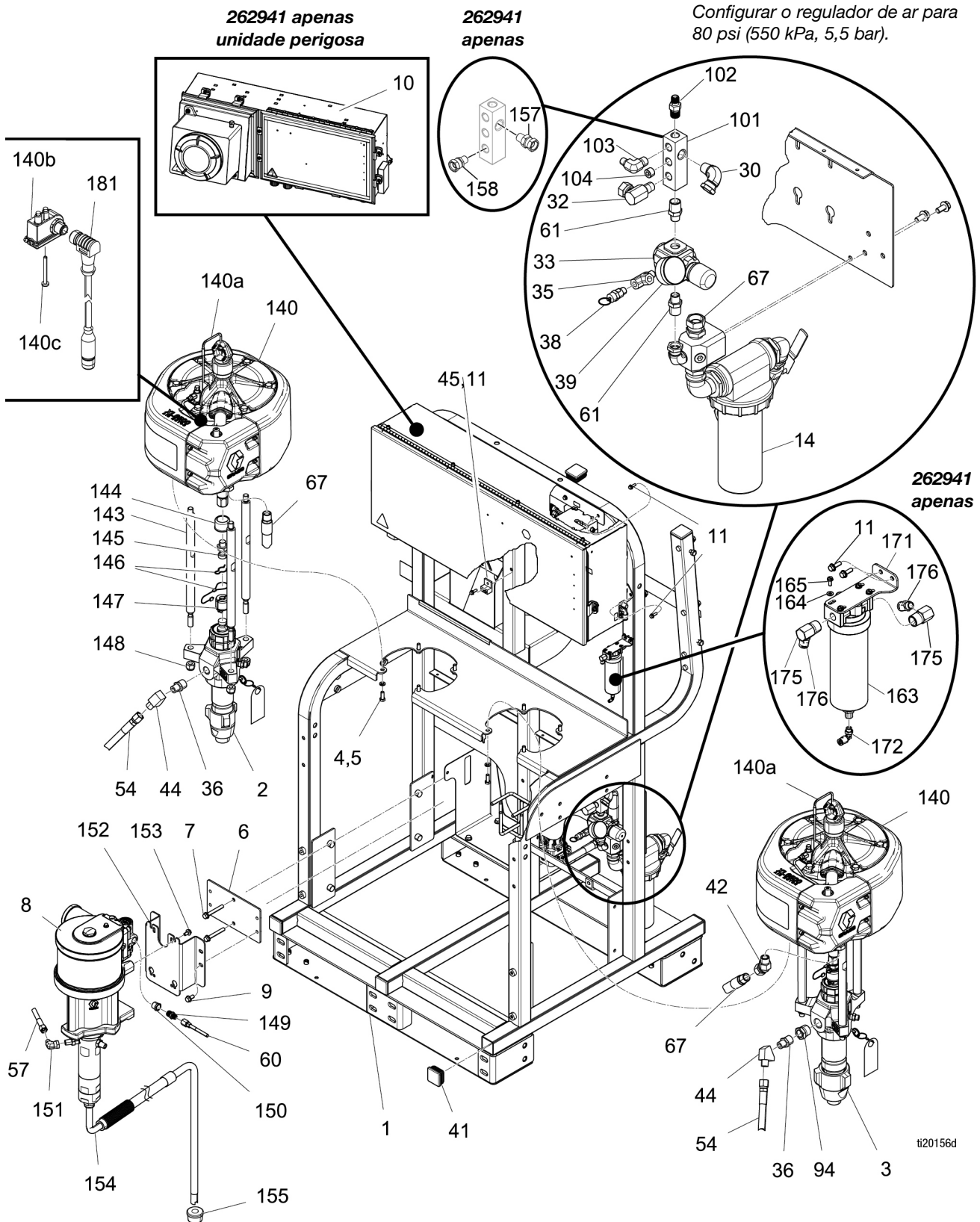
Conjunto de mangueiras aquecidas 16T121 (3/4 x 1/2) incluído nos conjuntos 262869, 262943 e 262898.

Conjunto de mangueiras aquecidas 16T122 (3/4 x 3/4) incluído nos conjuntos 262945 e 24W626.

**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

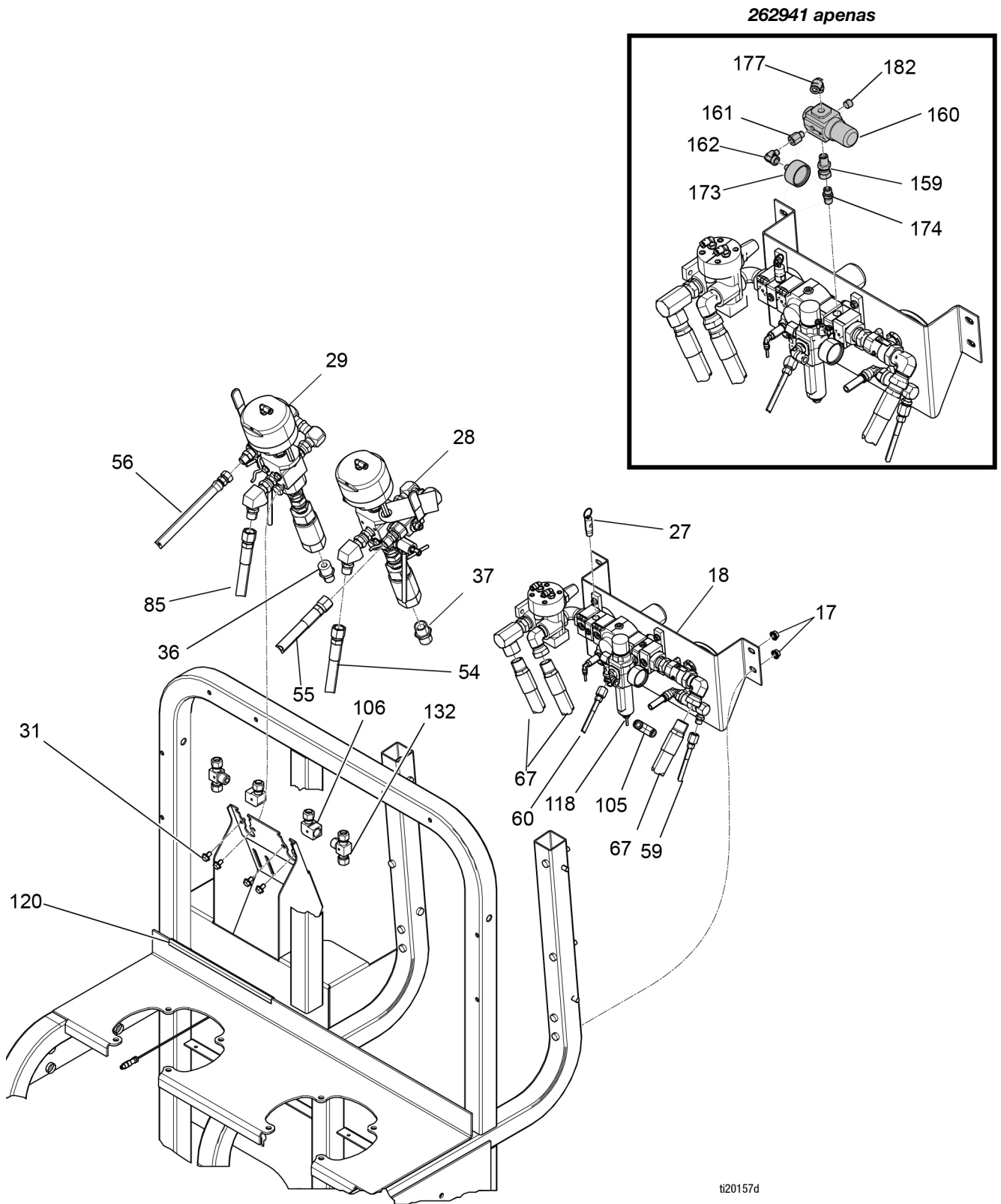
\* Peças incluídas no kit misto de substituição 24P833

Sistema base (262878, 262941) página 2 de 5



**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

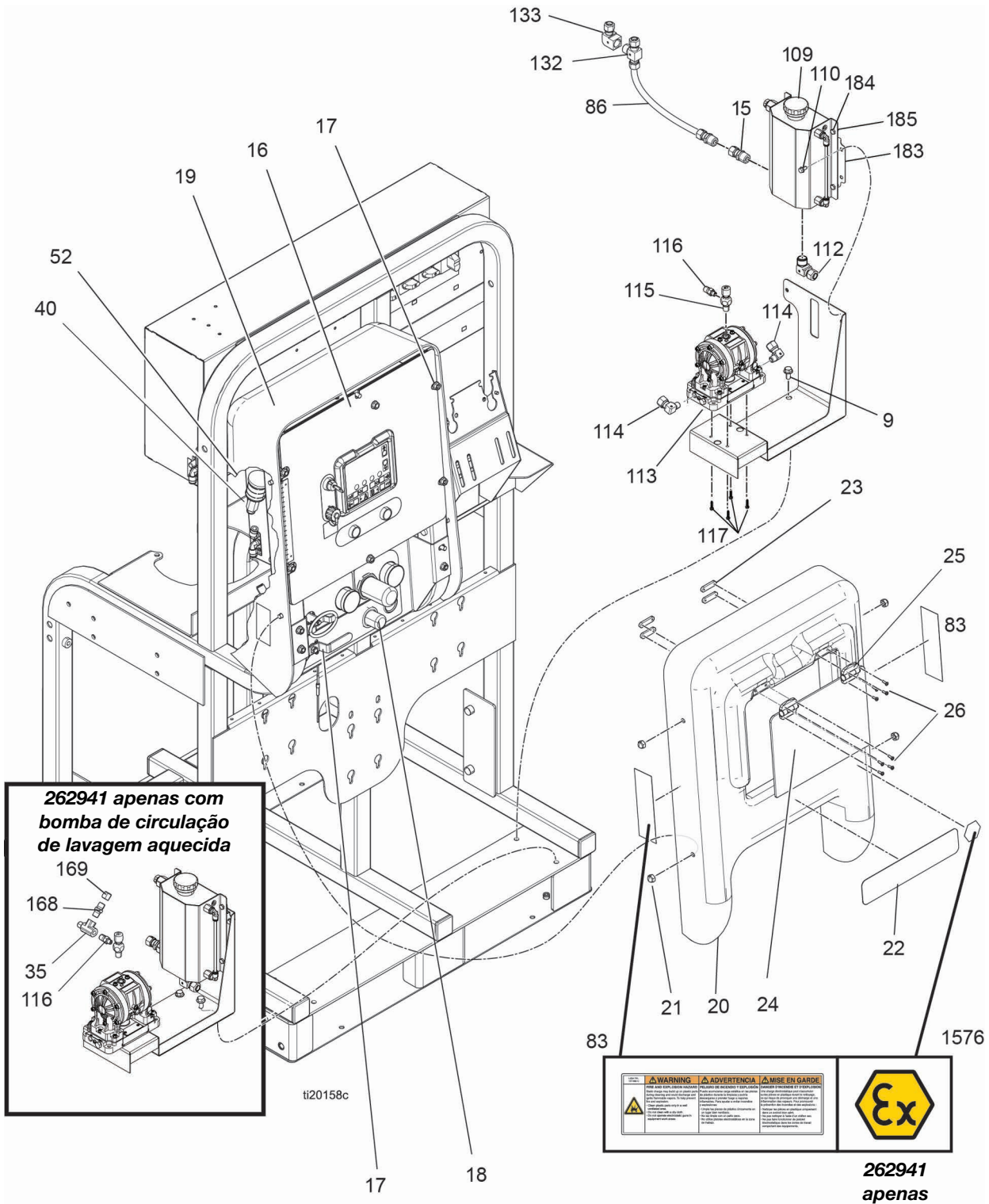
Sistema base (262878, 262941) página 3 de 5



ti20157d

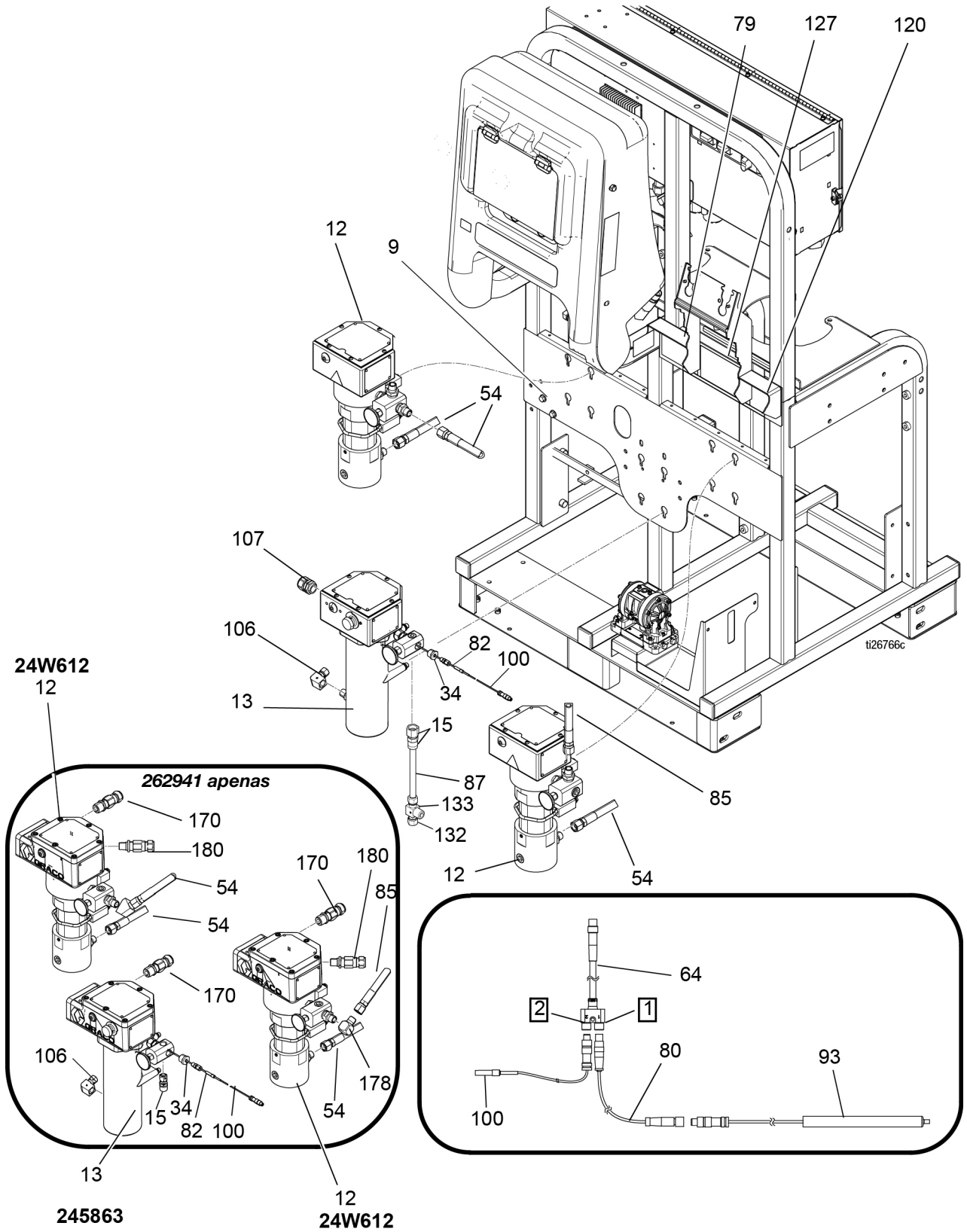
**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

Sistema base (262878, 262941) página 4 de 5



**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

Sistema base (262878, 262941) página 5 de 5



NOTA: Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

**Sistema base (262878, 262941)**

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
				35	116504	ACESSÓRIO, tê, corrido	
1	262875	ESTRUTURA	1			Modelo 262878	1
2	L180C9	BOMBA; lado B inferior	1			Modelo 262941	2
3	L220C9	BOMBA; lado A inferior	1	36	C20461	ENCAIXE, bocal, redutor, sextavado	
4	100133	ANILHA, bloqueio, 3/8	8			Modelo 262878	3
5	100101	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	8	37	160032	ENCAIXE, bocal	
6	256169	PLACA, bomba de lavagem	1			Modelo 262878	2
7	121488	PARAFUSO, cabeça sextavada, flangeado	2	38	116643	VÁLVULA, segurança, descompressão, ar	1
8	W30CAS	BOMBA, solvente, 6,0 pol., 75 cc; ver 312794	1	39	101689	MANÓMETRO, pressão, líquido	1
9	112395	PARAFUSO, tampa, cabeça flangeada	8	40	121688	CONETOR 3/8 npti x 3/8 tubo ptc	1
10	24Y247	CAIXA DE DERIVAÇÃO; ver página 72	1	41	115313	TAMPÃO, tubo	8
	24W074	CAIXA DE PURGA, à prova de explosão; 262941 apenas, ver página 65	1	42	105281	3/4 npt, 45 graus	1
11	113796	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada		44	15M987	ENCAIXE, cotovelo, 60 graus	2
		Modelo 262878	6	45	117666	TERMINAL, terra	1
		Modelo 262941	10	46	262893	COLETOR, mistura; ver manual 3A2988	1
12	262853	AQUECEDOR, Viscon HF	2	47	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1
	24W612	AQUECEDOR, Viscon HF; 262941 apenas	2	48	---	LUBRIFICANTE, roscas.	1
13	245869	AQUECEDOR, Viscon HP	1	49	---	SELANTE, anaeróbico	1
	245863	AQUECEDOR, Viscon HP; 262941 apenas	1	50	206995	LÍQUIDO, TSL, 1 qt.	1
14	24P899	FILTRO, ar, 1-1/4, montagem, página 76	1	52	108636	SILENCIADOR	1
15	126899	ENCAIXE, compressão, reto	2	53▲	15X393	ETIQUETA, advertência, USB, todas as línguas	1
16	255771	CAIXA, controlo, ar/elétrica, página 74	1	54	H75003	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 0,50 pol ID, 3 pés	3
17	112958	PORCA, sextavada, flangeada	10	55‡	H75004	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 0,50 pol ID, 4 pés	
18	255761	MÓDULO, controlos pneumáticos, superior, página 64	1			Modelo 262878	3
19	16P815	COBERTURA, proteção, traseira	1	56	H73806	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 0,375 pol ID, 6 pés	1
20	256177	COBERTURA, proteção, frontal	1	57	H42506	MANGUEIRA, acoplada, 4500 psi, 0,25 pol ID, 6 pés	1
21	117623	PORCA, tampa; 3/8-16	4	58	205418	MANGUEIRA, acoplada, ar, 1/2 x 6 pés	2
22	16T209	ETIQUETA, XM PFP	1	59	16P244	MANGUEIRA, acoplada, ar, 5/16 x 3 pés	2
23	15T567	PORCA, placa de apoio, dobradiça	4	60	248208	MANGUEIRA, acoplada, ar, 5/16 x 4 pés	1
24	15T568	PORTA, proteção de controlo	1	61‡	159239	ENCAIXE, bocal, tubo, redução	4
25	121471	DOBRADIÇA, fricção, posicionamento	2	62	17L724	UNIDADE, USB 2.0	1
26	112380	PARAFUSO, máquina, cabeça troncocónica	8	63	121456	CONECTOR, alimentação, macho, 3 pinos	1
27	113498	VÁLVULA, segurança, 110 psi	1	64	125806	CABO, divisor, M8, 4 pinos, fêmea/fêmea/macho, 1,5 m	1
28	262887	VÁLVULA, controlo de proporção, esquerda; página 77	1	66	16T123	CABO, GCA, CAN, macho/fêmea, 1,0 m (não ilustrado)	1
29	262888	VÁLVULA, controlo de proporção, direita; página 77	1	67	240900	MANGUEIRA, acoplada, ar, 30 pol. x 3/4 pol.	3
30	C19024	ENCAIXE, cotovelo, articulação	1	68	054172	TUBO, nylon, redondo, preto, 1/4 pol.	26,5
31	111801	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	8	69	054175	TUBO, nylon, redondo, natural, 1/4 pol.	8,5
32	217430	ENCAIXE, articulação, união, 90 graus	1	70	551390	VIDRO DE OBSERVAÇÃO, copo, graduado (não ilustrado)	10
33	15T536	REGULADOR, ar, 3/8 npt	1				
34	100329	CASQUILHO, tubo	1				



Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
71	114958	BRACEIRA, corda	20	119	100028	ANILHA, de segurança	1
73	238909	FIO, conjunto de ligação à terra	1	120	115901	FRISO, rebordo, proteção	2
74	C12508	TUBO, nylon, redondo, preto, 3/8 pol.	4,7	121	16T171	CORREIA, conector da estrutura	2
76	109025	TERMINAL, anel	1	122	100679	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	8
79	16P856	ETIQUETA, códigos, alertas; todas as línguas	1	123	115211	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	2
80	125357	CABO, M8, 4 pinos, macho/fêmea, 1 metro	1	124	---	PARAFUSO, cabeça sextavada com base de flange de face serrilhada, 1/2-13	8
82	126351	ENCAIXE, compressão, termopar	1	125	109570	ANILHA, lisa	20
83▲	15T468	ETIQUETA, aviso	2	126	112731	PORCA, sextavada, flangeada	10
85	H75002	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 0,5 pol (12 mm) ID, 2 pés	1	127▲	15W598	ETIQUETA, advertência	1
86	054961	TUBO, 0,375 pol. (9,5 mm) ID nylon azul	6	128	15U654	ETIQUETA, identificação, A/B	1
87	054960	TUBO 0,375 pol. (12 mm) ID vermelho nylon	1,5	129	---	FLUIDO, etilenoglicol/água	2
88	114601	CONDUTA, flexível, não metálica	3,5	131	16F366	ENCAIXE, 1/4 pol. x 1/4 pol. empurrar para ligar	2
92	15T258	FERRAMENTA, chave inglesa, Xtreme, 145/290 (não ilustrada)	1	132	126895	ENCAIXE, T, tubo x tubo x nptm	2
93	24P242	SENSOR, RTD, 1k ohm, isolado	1	135	121683	CABO, M8, 4 pinos, macho/fêmea, 3 metro	2
94	158586	ENCAIXE, porca de redução	1	136	122032	PORCA, cabo	2
95‡	16T316	MISTURADOR, estático, conjunto, página 81	1	137	15V778	CABO, CAN, fêmea/fêmea 20 pol.	1
96‡	H75010	TUBO FLEXÍVEL, acoplado, 7250 psi, ID 0,50, 10 pés	1	138	15V779	CABO, CAN, fêmea/fêmea 34 pol.	1
97‡	H73803	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 0,375 ID, 3 pés	1	140	XL65D2	MOTOR, 6500 com sensor	2
98‡	24P834	ARTICULAÇÃO, reta	1	140a	26C331	CONJUNTO SENSOR LINEAR	
99‡	262854	PISTOLA, pulverizador	1	140b	273274	Interruptor de Lâminas	
100	126427	SENSOR, RTD, 1k ohm, 4 pinos, 8 pol.	1	141	100133	ANILHA, de segurança	8
101	158990	COLETOR, ar	1	142	100101	PARAFUSO	8
102	165198	ENCAIXE, bocal, redutor	1	143	257150	HASTE, ancoragem	6
103	121858	ENCAIXE, cotovelo, 3/8 npte x 1/4 npte	1	144	197340	TAMPA, acoplador	2
104	101754	TAMPÃO, tubo	1	145	15H392	HASTE, adaptador	2
105	119798	CONECTOR, T, tubo de pressão	1	146	244820	GRAMPO, gancho c/ cabo	2
106	126896	ENCAIXE, cotovelo, tubo	3	147	244819	UNIÃO, haste de montagem	2
107	121603	CERRA-, cabos, 0,51-0,71, 3/4	1	148	101712	PORCA, nyloc	6
108	16T745	SUPORTE, circulação de água, montagem	1	149	157350	ADAPTADOR, 3/8 x 1/4	1
109	2002997	DEPÓSITO, transbordo, 2L, alumínio	1	150	100081	BUCHA	1
110	113161	PARAFUSO, flange, cabeça sextavada	2	151	116395	UNIÃO, 90 graus, 1/4 macho x 3/8 articulação	1
112	126898	ENCAIXE, cotovelo	1	152	256561	PLACA, montagem, bomba	1
113	24P835	BOMBA, diafragma, 205	1	153	111799	PARAFUSO, M8 x 1,25 x 16 mm	4
114	126897	ENCAIXE, cotovelo	2	154	24W662	MANGUEIRA, sifão	1
115	206264	VÁLVULA, agulha	1	155	181073	FILTRO, entrada	1
116	151519	ENCAIXE, bocal, redutor; Modelo 262878 e 24W648	1	157‡	190451	UNIÃO, adaptador	1
	16D939	ENCAIXE, bocal, redutor; modelo 262941	1	158‡	162505	ENCAIXE, junta, giratória	1
117	15R472	PARAFUSO, cabeça sextavada, flangeado, 1/4 x 1	4	159‡	156823	ENCAIXE, junta, giratória	1
118	054760	TUBO, poliuretano, redondo, preto	5	160‡	116513	REGULADOR, ar	1
				161‡	16T421	ADAPTADOR, tubo hex.	1
				162‡	112307	ENCAIXE, cotovelo street	1
				163‡	234402	KIT, filtro, ar	1
				163a	24V097	KIT, reparação, ar dessecante (não apresentado)	1
				164‡	102360	ANILHA, plana	4

## Peças

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
165†	---	PARAFUSO, maq, ranhura, anilha sextavada cb, 10-24 x 1/2 pol.	4
166†	24P834	ARTICULAÇÃO, reta, PTFE	1
167†	---	BOCAL, 3/8 - 1/4 npt x 2,6 pol.	1
168†	156971	ENCAIXE, bocal, curto	1
169†	---	ENCAIXE, tampa, sext, 1/4 npt(f)	1
170†	24W678	CABO, montagem, com Armor	3
171†	---	SUPORTE, filtro de ar	1
172†	112698	TUBO CURVO, macho, tornel	1
173†	113911	INDICADOR, pressão, ar	1
174†	162453	ACESSÓRIO, 1/4 npsm x 1/4 npt	1
175†	166999	ENCAIXE, cotovelo, street, 1/2M x 1/4F	2
176†	122161	CONETOR, ar	2
177†	115841	ENCAIXE, cotovelo	1
178†	158683	ENCAIXE, cotovelo, 90°	1
179	17D946	ETIQUETA, proteção do cabo (não ilustrado)	1
180†	24W680	CABO, montagem, com Armor	2
181	17Y184	CABO, GCA, M12-5P	2
182	100721	TAMPÃO, tubo	1
183	2003028	SUPORTE, adaptador, depósito, pintado	2
184	100157	PARAFUSO, tampa, cabeça sext.	4
185	102040	CONTRAPORCA, sext.	4

--- Não se destina a venda.

▲ *Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes.*

† 262941 apenas.

‡ Incluído na linha de mistura e kit de pistola 24P833.

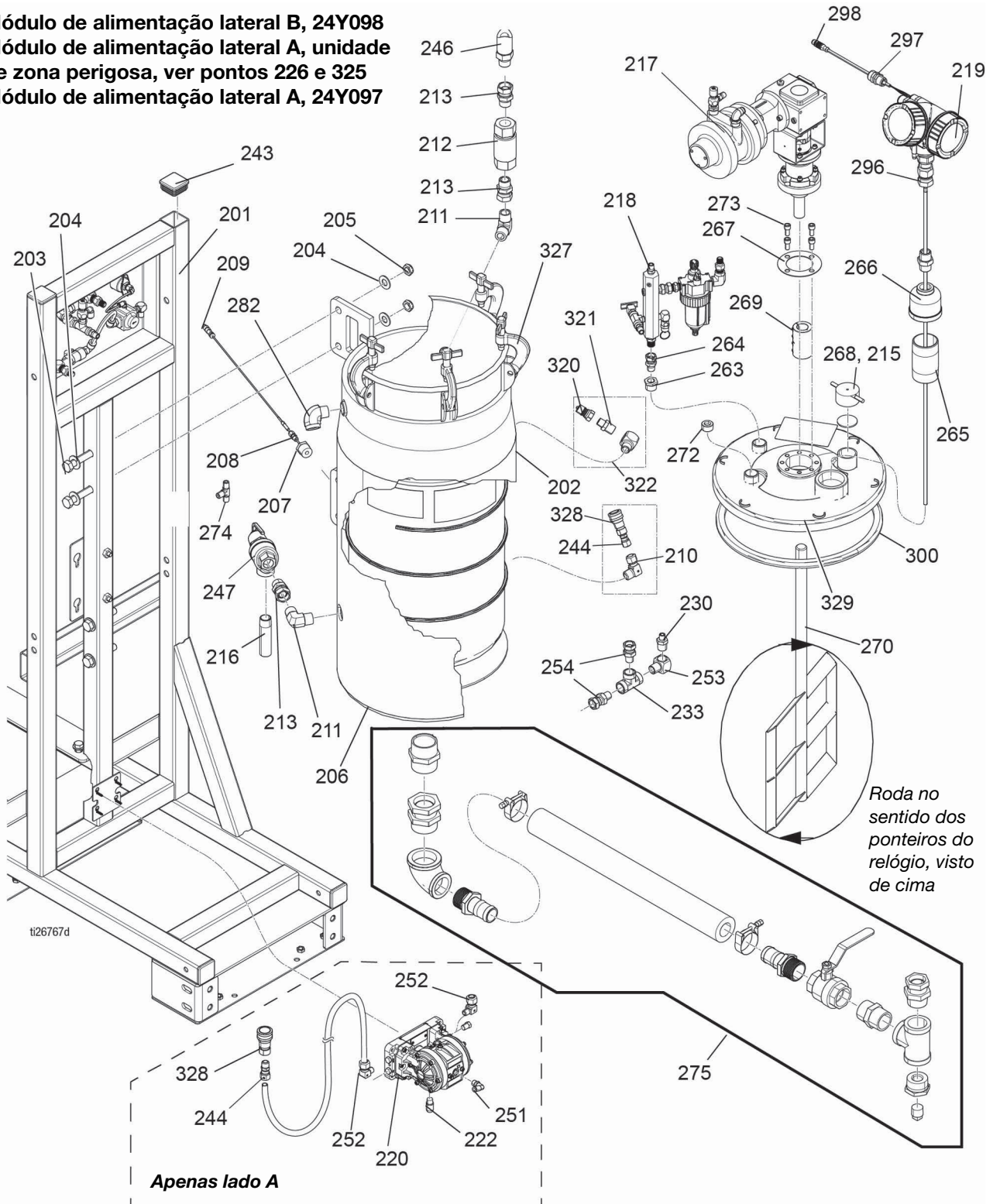
### 24X461 Kit de encaixe 1:1

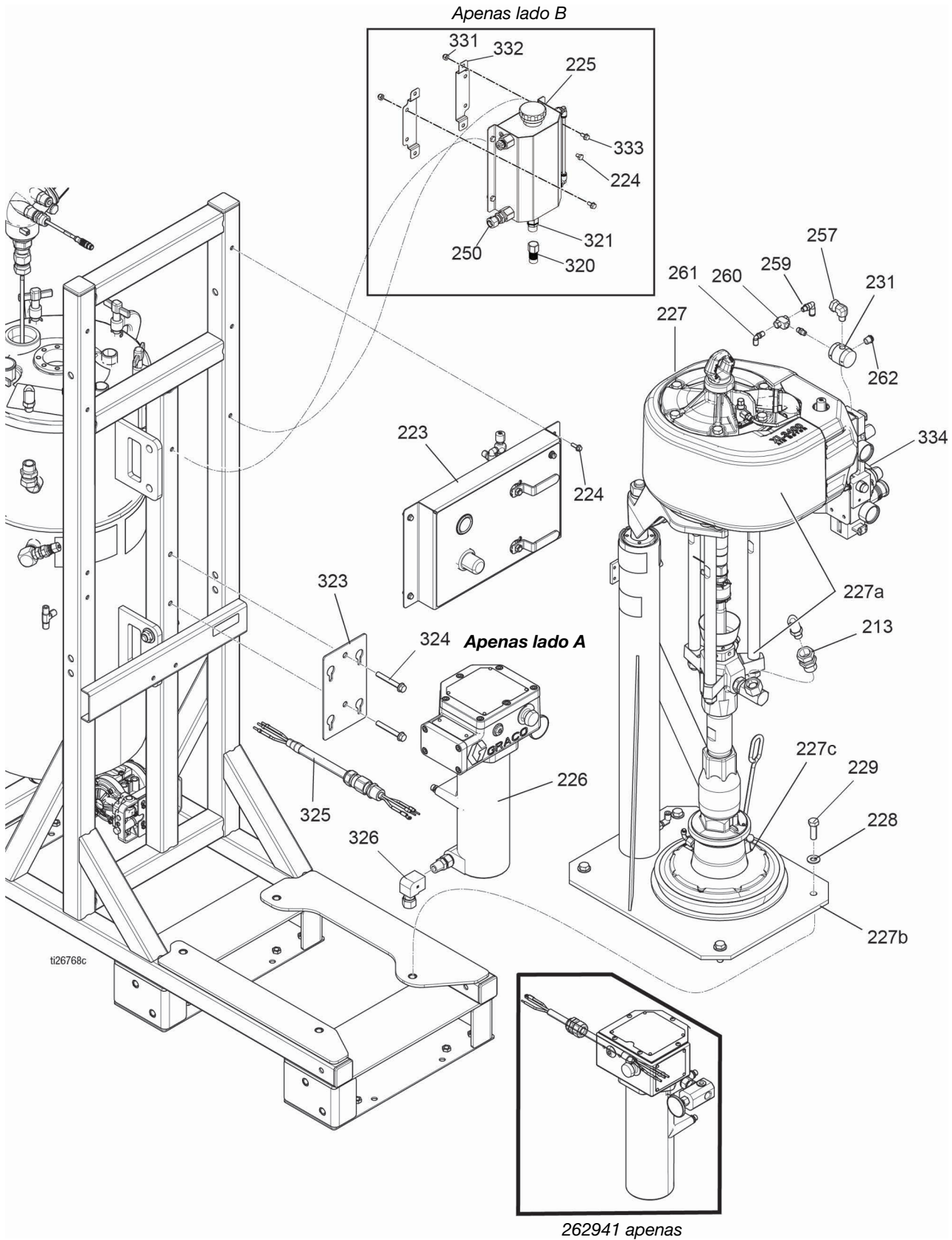
Utilize para converter as peças de recirculação do lado B no 262941 para materiais de relação 1:1. Consulte instruções detalhadas no manual 334939.

# Módulos de alimentação

Página 1 de 2

**Módulo de alimentação lateral B, 24Y098**  
**Módulo de alimentação lateral A, unidade de zona perigosa, ver pontos 226 e 325**  
**Módulo de alimentação lateral A, 24Y097**





## Módulos de alimentação - Continuação

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
201	262841	ESTRUTURA	1	233	103475	ENCAIXE, tee, tubo	1
202	24M683	DEPÓSITO, pressão, conjunto	1	234	054960	TUBO, 0,375 pol. (9,5 mm) ID vermelho nylon	3,8
203	---	PARAFUSO, cabeça sextavada, 3,25 pol. comprimento, 5/8-11	4	235	054961	TUBO, 0,375 pol. (9,5mm) ID nylon azul	4,2
204	111841	ANILHA, lisa, 5/8	8	236	205418	TUBO FLEXÍVEL, acoplado	1
205	---	PORCA, hexagonal autoblocante, inserto de nylon, 5/8-11	4	237	109130	MANGUEIRA, acoplada, 48 pol.	1
206	16R869	COBERTURA, proteção do depósito	1	238	16P244	MANGUEIRA, acoplada, 3 pés	3
207	120870	CASQUILHO, tubo, cabeça sext, 3/4 npt x 1/8 npt, aço	1	239	15B772	MANGUEIRA, ar, 18 pol.	3
208	126351	ENCAIXE, compressão, termopar	1	240	054172	TUBO, nylon, redondo	12
209	126381	SENSOR, RTD, 1k ohm, 4 pinos, 3 pol.	1	241	054753	TUBO, nylon, redondo, preto	8
210	126898	ENCAIXE, cotovelo	2	242	054139	TUBO, 0,375 pol. ID nylon preto	5,5
211	295847	ENCAIXE, cotovelo, 90, 3/4 mpt	2	243	115313	TAMPÃO, tubo	6
212	16T481	VÁLVULA, verificação, página 83	1	244	126900	ENCAIXE, tubo 1/2 x 3/8 npt(m)	1
213	157785	ENCAIXE, tornel	4	246	236425	TUBO FLEXÍVEL, acoplado	1
215	171988	JUNTA, tampa de inspeção	1	247	16T244	VÁLVULA, alívio de pressão, 3/4 pol. fêmea npt	1
216	16T619	ENCAIXE, bocal, rosca numa extremidade	1	248	---	CORDA, cabo, 14 pol.	20
217	24P885	AGITADOR, conjunto, ar, página 78	1	250	126899	ENCAIXE, compressão, reto	2
218	262857	COLETOR, conjunto, ar, página 80	1	251	112782	COTOVELO, giratório, 90 graus	1
219	26C587	CONJUNTO DE SENSORES, nível	2	252	126897	ENCAIXE, cotovelo	2
220	24P835	BOMBA, diafragma	1	253	115764	ENCAIXE, cotovelo, 90 graus	1
223	262860	PAINEL, conjunto, ar, todos os módulos de alimentação lateral (A), página 82	1	254	190451	UNIÃO, adaptador	2
	---	PAINEL, conjunto, ar modelo 24Y098 (B) lado, página 82	1	255	---	ETIQUETA, descrição da peça	1
224	113796	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	8	257	116395	ENCAIXE, tornel, cotovelo	1
225	2002997	DEPÓSITO, transbordo, 2L, alumínio	1	258	103656	ENCAIXE, tubo, hexagonal	1
226	245869	AQUECEDOR, Viscon, apenas lado da zona não perigosa (A), modelo 24Y097	1	259	198171	ENCAIXE, cotovelo	1
	245863	AQUECEDOR, Viscon; unidade lado (A) da zona perigosa	1	260	593538	VÁLVULA, alternadora, 1/8 nptf	1
227†	262868	ALIMENTAÇÃO, unidade, 40:1, 0 volt, S20, 20L	1	261	112781	COTOVELO, giratório, 90 graus	1
227a	26C434	BOMBA E MOTOR, ver manual da bomba	1	262	24K976	FILTRO, 1/4 npt	1
227b	257620	S20 ÊMBOLO, ver 313527	1	263	100505	CASQUILHO, tubo	1
227c	16U676	BASE, balde, ver 3A3113	1	264	155665	UNIÃO, adaptador	1
228	GC2041	ANILHA, plana, std, 1/2	4	265	16R985	ENCAIXE, bocal, 2 npt	1
229	100017	PARAFUSO, capa, cabeça sextavada	4	266	16R983	ENCAIXE, adaptador, 2 npt para 3/4 npt	1
230	162449	ENCAIXE, bocal, redutor	4	267	24P837	JUNTA, agitador	1
231	104633	VÁLVULA, piloto	1	268	210575	TAMPA, enchimento	1
232	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1	269	16T245	UNIÃO, haste, braçadeira de uma peça	1
				270	26C543	LÂMINA, agitador	1
				272	102726	BUJÃO, tubo sem cabeça	1
				273	109212	PARAFUSO, cabeça sextavada	1
				274	115219	ENCAIXE, T, 1/4 npt	1
				275	262820	KIT, saída de fluido, flexível; página 84	1
				282	122327	ENCAIXE, cotovelo, street; 3/4-14 npt	1
				296‡	156172	ENCAIXE, junta, giratória	1
				297‡	260067	CONETOR, alívio de tensão	1

Peças

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
298†	127172	CABO, M12, 5 pinos, 4 fios	1
299	102726	BUJÃO, tubo, sem cabeça	1
300**	---	JUNTA, santopreno	1
320	17D307	ENCAIXE, bocal, ligação rápida	1
321	159239	ENCAIXE, bocal, tubo, redução	1
322	158683	ENCAIXE, cotovelo, 90 graus	1
323	17D204	SUPORTE, montagem, Aquecedor Viscon	1
324	121488	PARAFUSO, cabeça sextavada, flangeado	2
325	24Y438	CABO, conjunto, com Armor, (não perigoso), apenas lado (A)	1
	24W679	CABO, conjunto, apenas lado da área perigosa (A)	1
326	126896	COTOVELO, tubo 1/2 pol x 1/2 nptf	1
327**	420036	BRAÇADEIRA, câmara de pressão	6
328	17D306	ENCAIXE, ligação, ligação rápida	1
329**	---	COBERTURA, pressão, depósito	1
330	202659	FLUIDO, lubrificação, 16 oz. (não ilustrado)	1
331	102040	CONTRAPORCA, sext.	4
332	2003028	SUPORTE, adaptador, depósito	2
333	100157	PARAFUSO, tampa, sextavado	4
334	---	CONTROLO, ar	1

--- Não se destina a venda.

† Consulte os manuais 313526 e 313527 dos Sistemas de Alimentação para obter instruções detalhadas e a lista de peças da Unidade de Alimentação S20 (262868).

‡ Incluído no kit de sensor de nível de radar 26C587. Consulte **Substituir o sensor de nível de radar** na página 31.

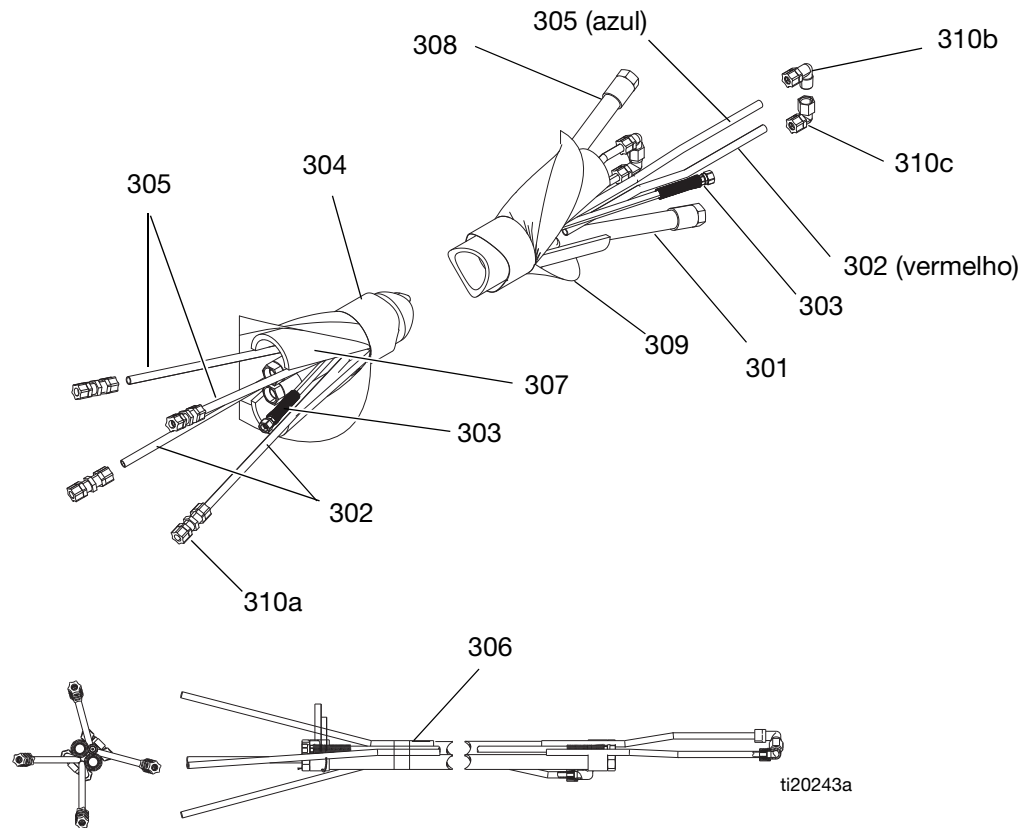
\*\* Incluído no conjunto de depósito de pressão 24M683.

**NOTA:** O sensor de nível 26C587 com a cabeça azul substitui o sensor 24P884 com a cabeça vermelha. 26C587 inclui (296, 297, 298).

## Conjunto da mangueira aquecida

16T121 - 3/4 pol. x 1/2 pol.

16T122 - 3/4 pol. x 3/4 pol.



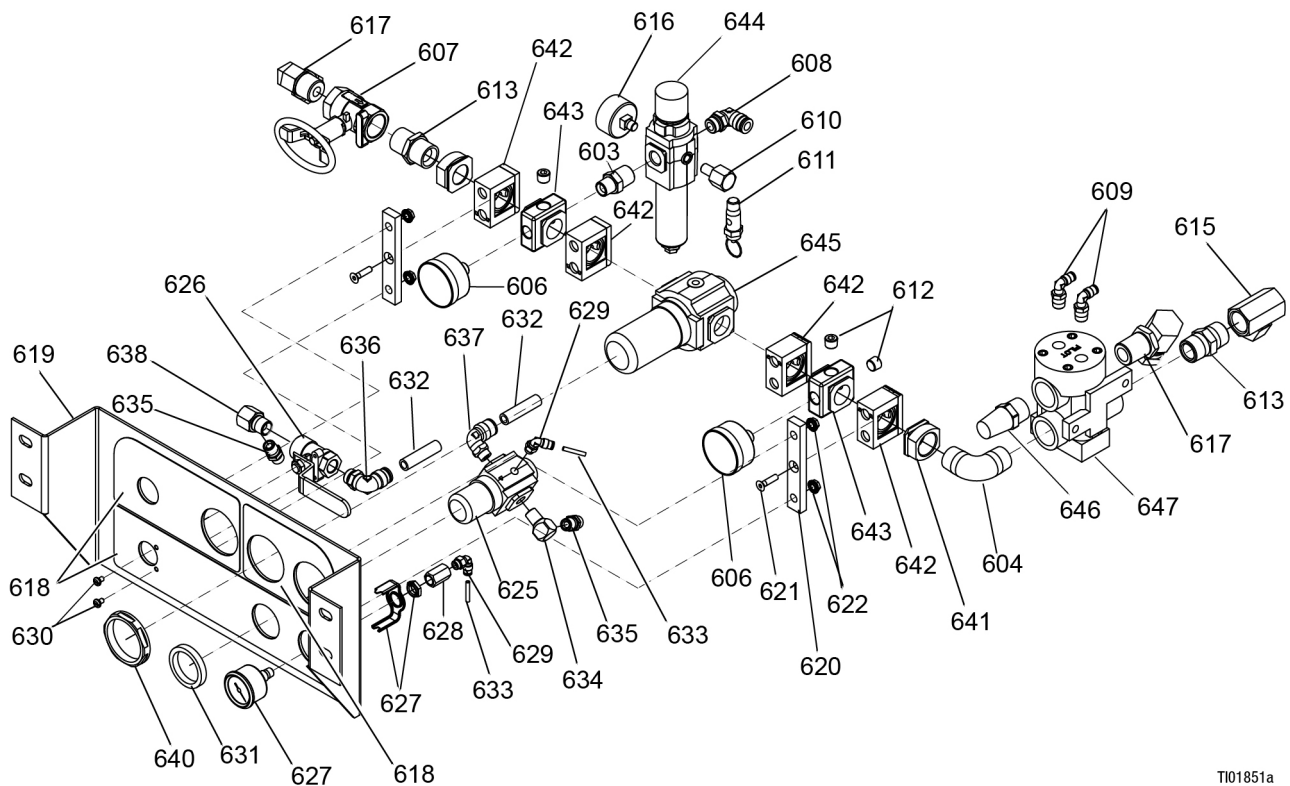
Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
301	H77550	TUBO, acoplado, 3/4 pol. x 6500 psi Modelo 16T121	1	309	16T138	Capa, revestimento, 50 pés (15,2 m)	1
		Modelo 16T122	2	310	16U666	KIT, encaixes para tubos	1
302	16X027	KIT, tubo, 0,375 (9,5 mm) ID nylon vermelho	2	310a	126894	UNIÃO, tubo 1/2 pol. x tubo 1/2 pol.	4
303	H42550	MANGUEIRA, acoplada, 4500 psi, 1/4 pol ID, 50 pés (15,2 m)	1	310b	126898	COTOVELO, tubo 1/2 x 1/2 nptm	2
304	---	ETIQUETA, identificação	1	310c	126896	COTOVELO, tubo 1/2 pol x 1/2 nptf	2
305	16X028	KIT, tubo, 0,375 pol. (9,5 mm) ID nylon azul	2	311	16U111	KIT, encaixes, ligação da mangueira (não ilustrado)	1
306	---	FITA, elétrica	1	311a	C20487	BOCAL, hex (não ilustrado)	2
307	---	TUBO, isolamento, 2-5/8 pol. ID, 50 pés (15,2 m)	1	311b	158491	BOCAL (não ilustrado)	1
308	H75050	MANGUEIRA, acoplada, 7250 psi, 1/2 pol ID, 50 pés (15,2 m); <i>Apenas modelo 16T121</i>	1	311c	156823	UNIÃO, giratória (não ilustrada)	2
				311d	156971	BOCAL, curto (não ilustrado)	1

--- Não se destina a venda.

## Subconjuntos do sistema base (262878, 262941)

### Módulo de controlo do ar do sistema (255761)

**NOTA:** Para pelas do **Painel de ar do módulo de alimentação (262860)**, consulte a página 82.



T101851a

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
603	157350	BOCAL, tubo; 1/2 x 3/8 npt	1	628	100451	LIGAÇÃO	1
604	108307	COTOVELO, tubo, macho	1	629	114151	TUBO CURVO, macho, tornel	2
606	101689	MANÓMETRO, pressão, líquido	2	630	100264	PARAFUSO, máquina, cabeça troncocónica	2
607	117346	VÁLVULA, esfera, ventilada	1	631	116514	PORCA, regulador	1
608	114316	TUBO CURVO, macho, tornel	1	632	054760	TUBO, poliuretano, redondo, preto; 1,25 pol.	-
609	114109	COTOVELO, macho, giratório; Tubo 1/4 OD	2	633	---	TUBO, poliuretano, redondo; 0,6 pés	-
610	158962	COTOVELO, street; 1/4(f) x 1/8(m)	1	634	100840	COTOVELO, rua	1
611	116643	VÁLVULA, segurança, descompressão, ar	1	635	162453	ENCAIXE; 1/4 npsm x 1/4 npt	2
612	100721	TAMPÃO, tubo	3	636	114114	TUBO CURVO, macho, tornel	1
613	119992	TUBO, bocal; 3/4 x 3/4 npt	2	637	114128	TUBO CURVO, macho, tornel	1
615	156589	ADAPTADOR, união; 90 graus	1	638	164259	COTOVELO, rua	1
616	113911	INDICADOR, pressão, ar	1	640†	122336	PORCA, painel, regulador	1
617	160327	ADAPTADOR, união; 90 graus	2	641†	113440	ADAPTADOR	2
618	15T119	ETIQUETA, controlo	1	642†	113431	BRAÇADEIRA, rápida	4
619	---	PAINEL, regulação de ar	1	643†	113442	BLOCO, orifício	2
620	15R437	SUPORTE, adaptador, controlos de ar	2	644†	15R488	REGULADOR	1
621	---	PARAFUSO, máquina, cabeça plana sext	2	644a	123454	FILTRO, elemento; 5 microns	1
622	115942	PORCA, sextavada, cabeça com flange	4	645†	15R487	REGULADOR	1
625	116513	REGULADOR, ar	1	646†	15R486	SILENCIADOR	1
626	121457	VÁLVULA, esfera, ar, montada em painel	1	647†	15R485	VÁLVULA, piloto duplo	1
627	121424	MANÓMETRO, pressão, montagem em painel, 1,5 pol.	1				

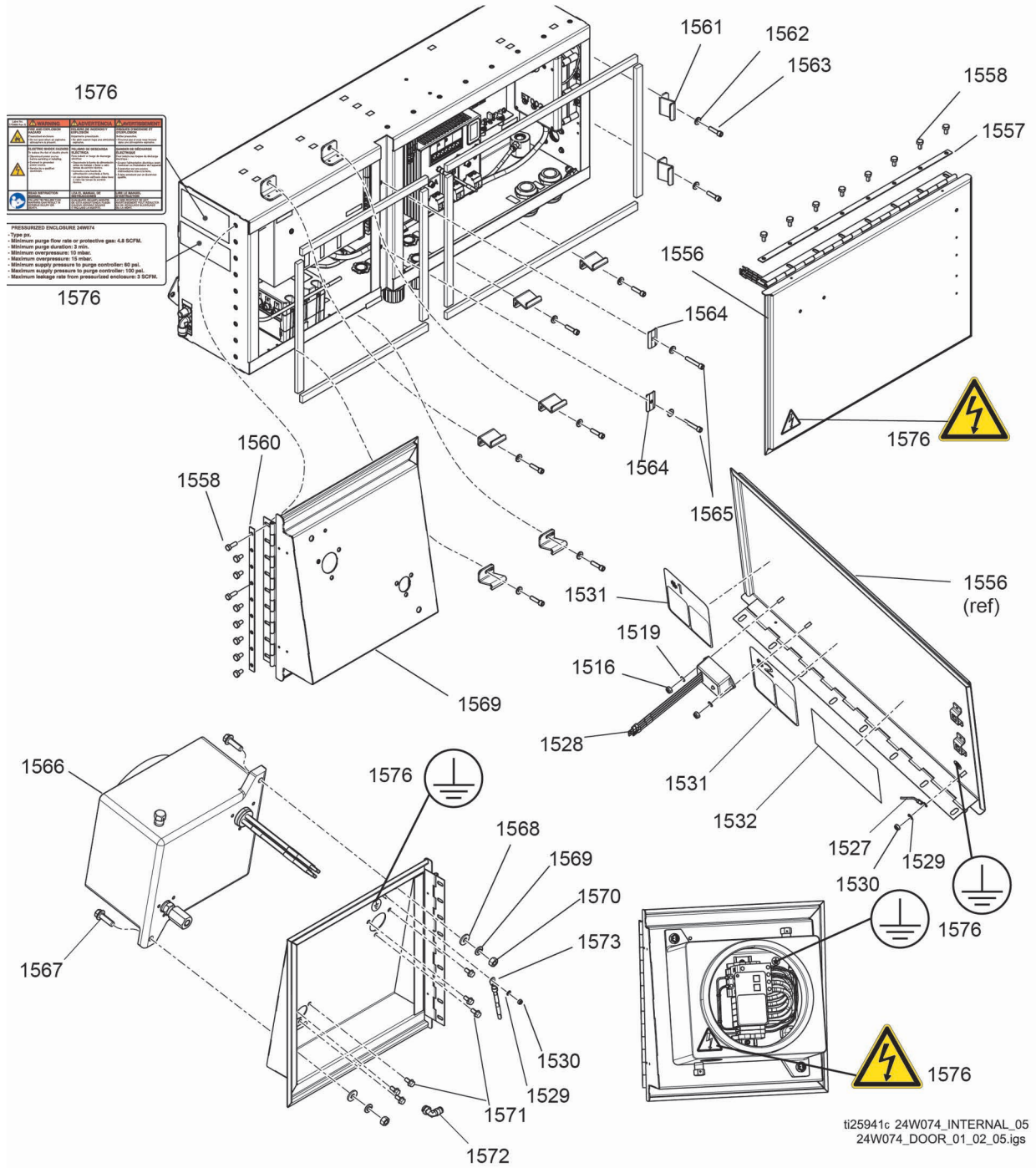
† Incluído no Kit de Controlo pneumático 255772 (adquirido separadamente).

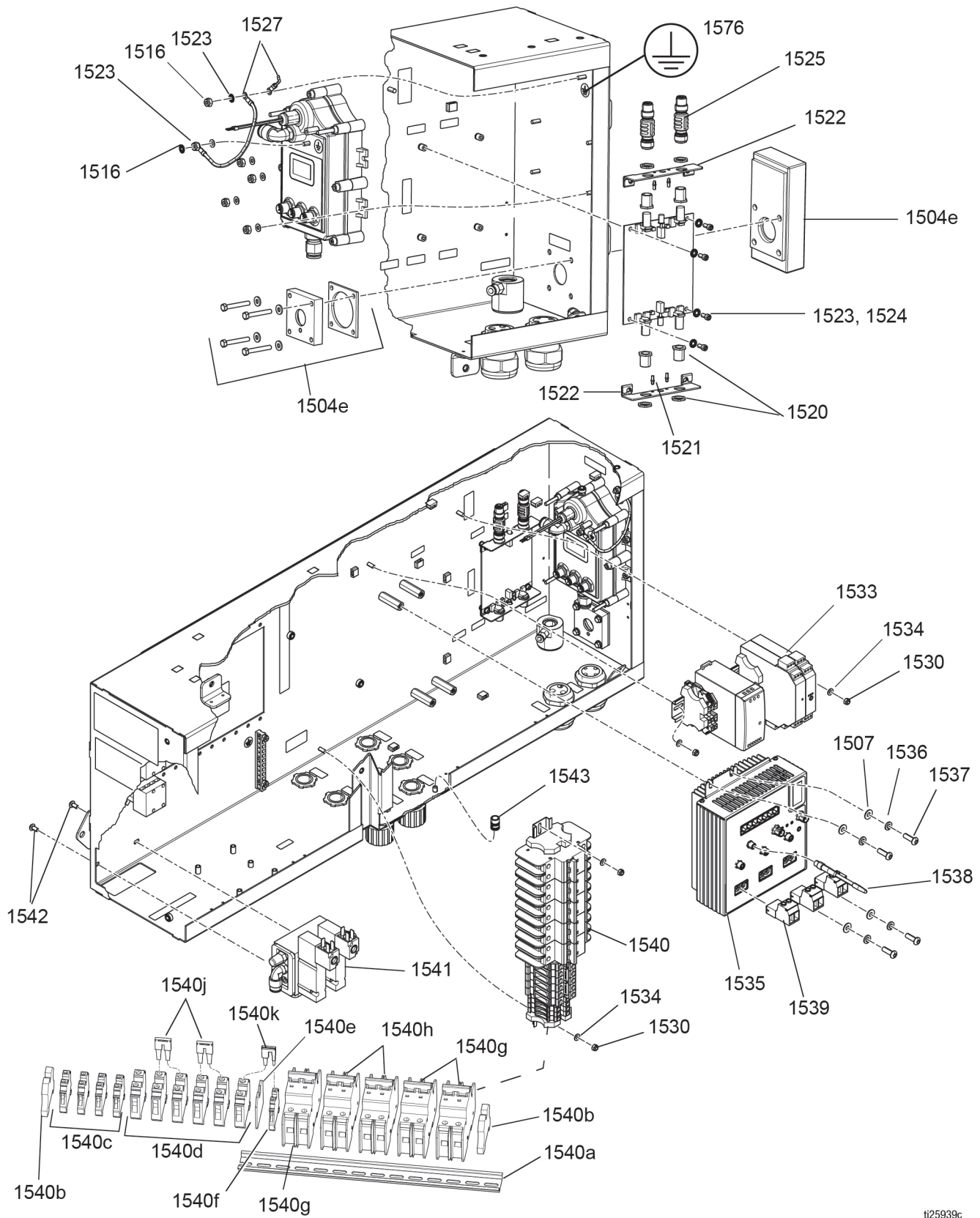
--- Não se destina a venda.



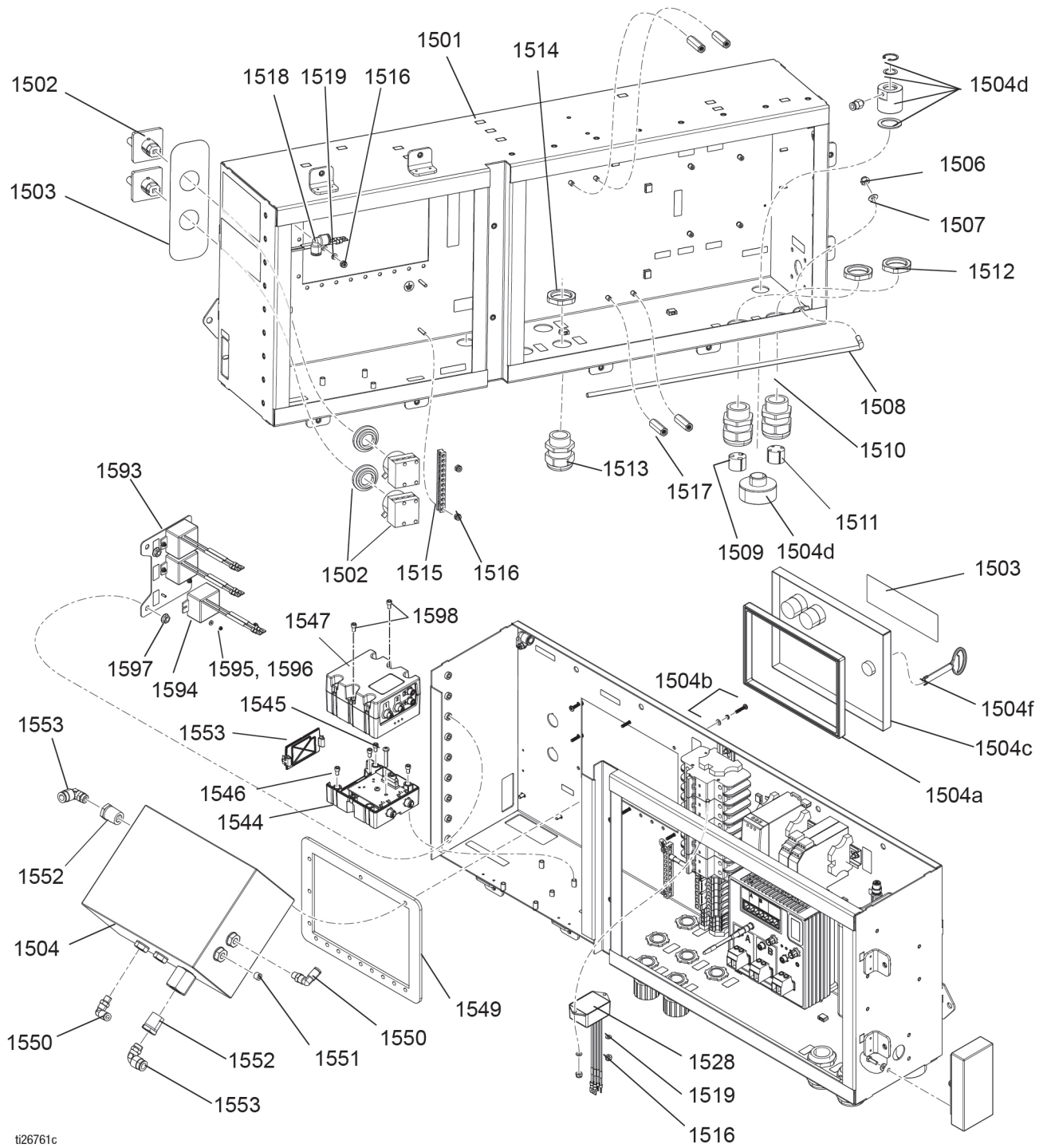
# Caixa de purga (máquinas para áreas perigosas)

Página 1 de 4

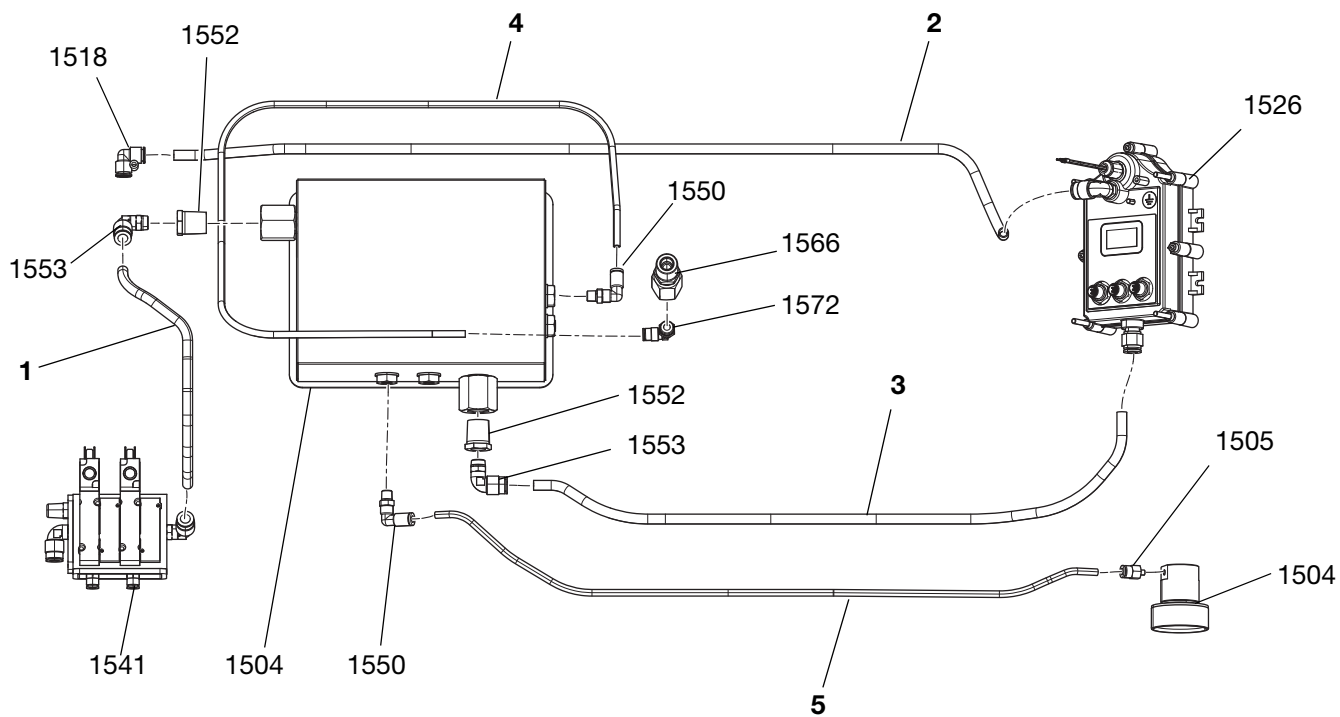




ti25939c



ti26761c



ti25945a 24W074\_AIRLINES

Tubagem	Ref.	Comprimento em (mm)
1	1574	13 (330,2)
2		35 (889)
3		26 (660,4)
4	1575	39 (990,6)
5		30 (762)

**Caixa de purga (máquinas para áreas perigosas)**

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1501	24W069	COMPARTIMENTO	1	1536	100016	ANILHA, de segurança	4
1502	15U423	INTERRUPTOR, 2P, 25A	2	1537	112689	PARAFUSO, botão cb	4
1503	17D815	ETIQUETA, caixa de purga, XM PFP, loc perigo	1	1538	24U109	CABO, sobretemp, curto-circuito interruptor	1
1504	17D465	CAIXA DE CONTROLO, purga	1	1539	24R754	CONECTOR, alimentação, macho, 2 pinos	3
1504a	---	JUNTA, porta da caixa de purga	1	1540	24X085	CALHA, purga, disjuntores; inclui 1540a-1540k	1
1504b	---	PARAFUSO, montagem, caixa de purga	7	1540a	514014	CALHA	1
1504c	---	PORTA, caixa de purga	1	1540b	---	BLOCO, extremidade de braçadeira	2
1504d	---	CONJUNTO, orifício de escape, caixa de purga	1	1540c	---	BLOCO, terminal	4
1504e	---	CONJUNTO, válvula de alívio, caixa de purga	1	1540d	126382	BLOCO, terminal	6
1504f	---	CHAVE, caixa de purga	1	1540e	---	BLOCO, terminal, 2 cond, 6,2 mm	1
1505	114332	ENCAIXE, conetor; macho	1	1540f	17A314	CIRCUITO, disjuntor, 2P, 20A, UL489, AB	1
1506	102040	CONTRAPORCA, sext.	1	1540 g	17A316	CIRCUITO, disjuntor, 2P, 30A, UL489, AB	3
1507	100086	ANILHA, lisa	5	1540h	126384	PONTE, plug-in, jumper	
1508	24W820	REFORÇO, prop, porta	1	1540j	---	PONTE, jumper plug-in, redutor	2
1509	127837	ARRUELA, CAN, 3 cabos	1	1540k	24R755	CONETOR, alimentação, fêmea, 7 pinos	1
1510	127838	ARRUELA, sensor, 4 cabos	1	1541	17C056	MÓDULO, solenoide, pfp, à prova de explosão	1
1511	126881	CASQUILHO, alívio de tensões	2	1542	106084	PARAFUSO, maquinado, pnh	2
1512	126891	PORCA, bucha	2	1543	24W821	ÍMAN, prop, porta	1
1513	15N110	CABO, pega, 1 pol.	7	1544	289697	MÓDULO, GCA, cubo, base	1
1514	15N111	PORCA, casquilho	7	1545	126687	PARAFUSO, maquinado, pnh	1
1515	122313	BARRA, terra, kit	1	1546	104371	PARAFUSO, tampa sch; 10 x 0,375	4
1516	109466	CONTRAPORCA, sext.	13	1547●	289696	MÓDULO, GCA, cubo, FCM (inclui 2 de 1598)	1
1517	17D464	PORCA, união, sext, 1/4-20 x 1,5	4	1548	277674	COMPARTIMENTO, porta cubo	1
1518	17D466	ENCAIXE, ligação empurrar, 3/8 3/8 90	1	1549	24W073	JUNTA, controlador, purga	1
1519	107584	ANILHA, lisa	10	1550	112781	COTOVELO, giratório, 90°	2
1520	24M485	PLACA, conj, GCA, CAN ISO, IS	1	1551	100139	TAMPÃO, tubo	1
1521	121645	LUZ	4	1552	100206	CASQUILHO, tubo	2
1522	16N621	SUPORTE, placa, circuito	2	1553	115841	ENCAIXE, cotovelo	2
1523	102063	ANILHA, bloqueio, ext	6	1555	17B838	FITA, espuma de neopreno 0,313 x 0,625	9,5
1524	103229	PARAFUSO, encaixe na cabeça	4	1556	24W052	COMPARTIMENTO, porta, grande	1
1525	16T072	ADAPTADOR, cabo, CAN, IS PARA NON IS	2	1557	24W070	COMPARTIMENTO, dobradiça, suporte, longo	1
1526	24W610	MÓDULO, XMPFP, atmosfera exp	1	1558	100333	PARAFUSO, tampa, cabeça sext.	17
1527	194337	CABO, ligação à terra, porta	2	1559	24W054	COMPARTIMENTO, porta, pequeno	1
1528	16U530	MÓDULO, protetor contra sobretensões	2	1560	24W072	COMPARTIMENTO, dobradiça, suporte, curto	1
1529	100718	ANILHA	2	1561	17C058	PINO, compartimento, cb	8
1530	115483	PORCA, de segurança	6	1562	331103	ANILHA, anilha	10
1531	17D814	ETIQUETA, potência, XM PFP, loc perigo	1	1563	C19810	PARAFUSO, tampa, cabeça cilíndrica	8
1532	127111	ENVELOPE, empanque, autoadesivo	1	1564	24W116	PINO, compartimento, centro	2
1533	17D228	CALHA, purga, loc perigo, isolamento	1				
1534	116876	ANILHA, plana	4				
1535	24Y169	MÓDULO, gca, mzhp	1				

Peças

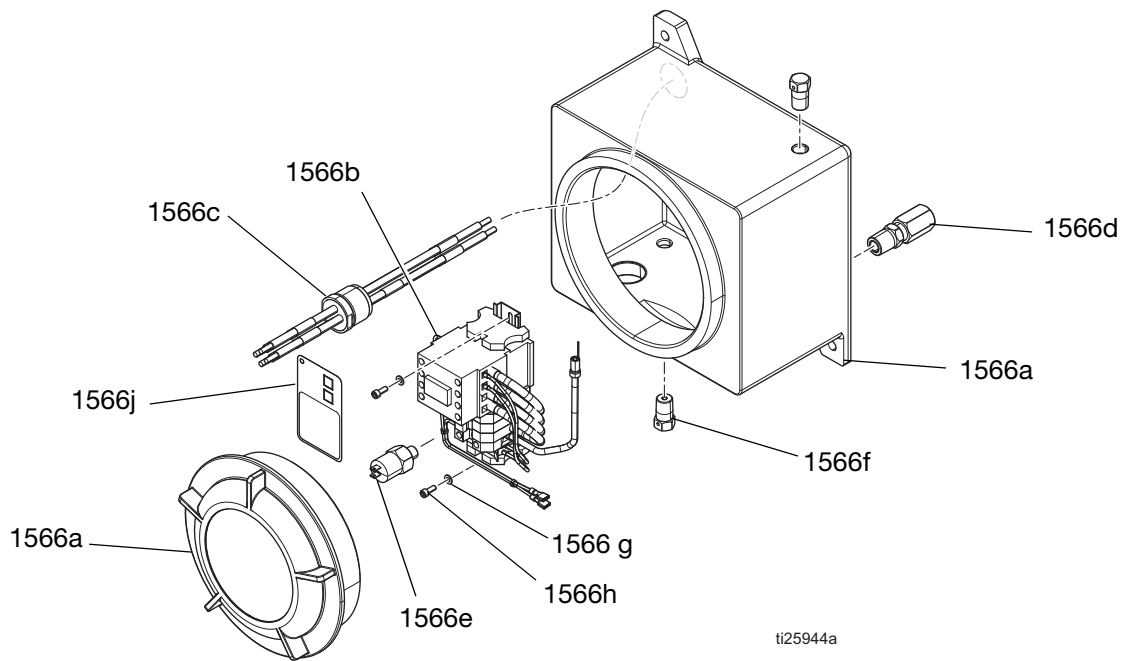
Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1565	596936	PARAFUSO, tampa, tomada cb, 1/4 x 1,5	2
1566	17B850	CAIXA, potência, à prova de explosão, página 71	1
1567	124431	PARAFUSO, cabeça, anilha, sext, 3/8-16	2
1568	100023	ANILHA, plana	2
1569	100133	ANILHA, bloqueio, 3/8	2
1570	100307	PORCA, sextavada	2
1571	113161	PARAFUSO, flange, cab. sextavada	6
1572	114109	ACESSÓRIO, cotovelo, macho, rotativo	1
1573	17D194	CABO, terra, caixa, purga	1
1574	C12508	TUBO, nylon, redondo	6,2
1575	054172	TUBO, nylon, rd	5,75
1576▲	17D866	ETIQUETA, segurança, caixa de purga, multi	1
1577	121000	CABO, CAN, f x f, 0,5m (não ilustrado)	1
1578	121806	CABO, solenoide (não ilustrado)	2
1579	127068	CABO, CAN, fêmea/fêmea 1,0 m (não ilustrado)	2
1580	17D197	CABO, sensor, ISO para nível, A (não ilustrado)	1
1581	17D198	CABO, sensor, ISO para nível, B (não ilustrado)	1
1582	17D199	CABO, sensor, ISO para RTD, mangueira (não ilustrado)	1
1583	17D200	CABO, sensor, ISO para RTD, aquecedor (não ilustrado)	1
1584	17D201	CABO, sensor, ISO para FCM 3, nível do depósito (não ilustrado)	1
1585	17D202	CABO, sensor, ISO para FCM3, RTD (não ilustrado)	1
1586	17D257	CABO, I.S. CAN, fem-fem, 1,5 m (não ilustrado)	1
1587	17D260	CABO, GCA, I.S., CAN, m/f, 1,6 m (não ilustrado)	1
1588	17D261	CABO, código macho A para fêmea B, 1,9 m (não ilustrado)	1
1589	24R735	CABO, alimentação CAN, m12 fem, pigtail (não ilustrado)	1
1590	17D867	ETIQUETA, revestimento do cabo, XM PFP, loc perigo (não ilustrado)	1
1591	125871	CORDA, cabo, 7,5 pol (não ilustrado)	21
1593	17F587	SUPORTE, filtro linha	1
1594	17F662	FILTRO, linha, ssr, conjunto	3
1595	188773	ANILHA, plana	6
1596	C27076	PORCA	6
1597	115942	PORCA, sextavada, cabeça flangeada	2
1598	114135	SUPORTE, montagem, coletor	2
1599	24R902	KIT, FCM3 (inclui 1544, 1547, 1548, 1600) (não ilustrado)	1
1600	17E110	TOKEN (não ilustrado)	1

--- Não se destina a venda.

▲ *Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes.*

● *Os componentes eletrônicos de base não têm software XM PFP específico instalado. Assim sendo, utilize o token de atualização de software (485) para instalar o software antes de o utilizar.*

## Caixa de alimentação à prova de explosão (máquinas para áreas perigosas)



Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1566a	17B849	CAIXA, à prova de explosão	1
1566b	17B848	CALHA, alimentação, desconexão	1
1566c	17B984	CASQUILHO, linha	1
1566d	17B982	ENCAIXE, proteção, chamas	1
1566e	17B983	INTERRUPTOR, pressão	1
1566f	24X158	RESPIRO, dreno	2
1566 g	116876	ANILHA, plana	2
1566h	120039	PARAFUSO, schs, 10-32 x 1/2 pol.	2
1566j	17D816	ETIQUETA, etiqueta de pendurar, XM PFP, perigo	1
1566k	125871	CORDA, cabo, 7.5 pol.	1

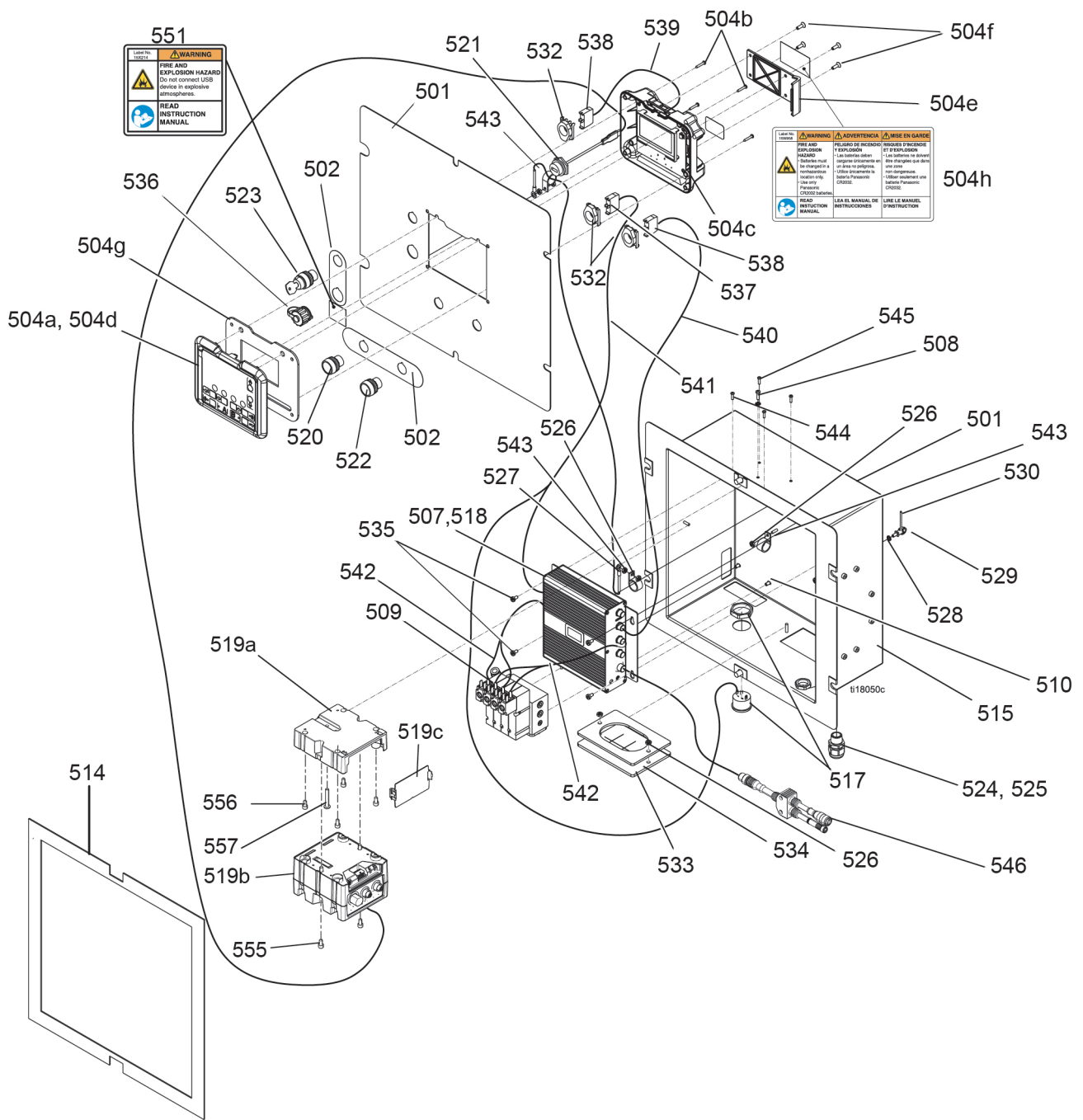




**Caixa de derivação (máquinas para áreas não perigosas)**

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.				
				439	24U109	CABO, sobretemp, curto-circuito interruptor	1
				440	126495	CABO, divisor, 4-20ma, 2 circuitos	1
				441	151395	ANILHA, plana	2
				442	C19862	CONTRAPORCA, sext.	1
				443	124273	CONECTOR, repartidor	1
				444	17G504	PORTA, soldadura	1
				445	16U530	MÓDULO, proteção contra sobretensões sys	1
				446	070689	FITA, espuma, neopreno	8
				447	100016	ANILHA, de segurança	4
				448	121112	PARAFUSO, tampa, cabeça cilíndrica	4
				449	17G423	BRAÇADEIRA, trinco da porta	4
				450	C19810	PARAFUSO, tampa, cabeça cilíndrica	4
				451	24Y439	FIO, terra chassis (não ilustrado)	1
				452	125789	CABO, can, f x f, 0,5M (não ilustrado)	2
				453	126494	CABO, M12, 5p, 4 fios com dreno (não ilustrado)	2
				454	121806	CABO, solenoide (não ilustrado)	2
				455	24R735	CABO, alimentação can, m12 fem, pigtail (não ilustrado)	1
				456	126511	CABO, gca, m8, 4 pinos, 1,5m, m x f, molde (não ilustrado)	2
				457	125806	CABO, divisor, m8, 4 pinos, ffm 1,5M (não ilustrado)	1
				458	16T439	ETIQUETA, proteção do cabo (não ilustrado)	1
				460	125871	CORDA, cabo, 7,50 polegadas (não ilustrado)	14
				462	24Y480	CABO, conjunto, caixa de derivação (não ilustrado)	2
				464	24Y437	CABO, conjunto, aquecedor Viscon	3
				471	16T119	CALHA, montagem, 16 pol.	1
				472	120838	BLOCO, extremidade de braçadeira	3
				473	126382	BLOCO, terminal	6
				474	126383	COBERTURA, extremidade	1
				475	24X086	BLOCO, terminal, 2 cond, 6,2 mm	1
				476	17A314	CIRCUITO, disjuntor, 2P, 20A, UL489, AB	3
				477	17A316	CIRCUITO, disjuntor, 2P, 30A, UL489, AB	2
				478	126453	FONTE DE ALIMENTAÇÃO, 24V	1
				479	24R722	BLOCO, terminal PE, quad, AB	1
				480	17D195	BLOCO, terminal, 2 cond, 8,2 mm	4
				481	126384	PONTE, plug-in, jumper	2
				482	24X087	PONTE, plug-in, jumper, rdng	1
				483	114135	SUORTE, montagem, coletor	2
				484†	24R902	KIT, FCM3 (inclui 405, 408, 409, 485) (não ilustrado)	1
				485	17E110	TOKEN (não ilustrado)	1
						▲ <i>Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes.</i>	
						--- <i>Não se destina a venda.</i>	
						● <i>Os componentes eletrônicos de base não têm software XM PFP específico instalado. Assim sendo, utilize o token de atualização de software (485) para instalar o software antes de o utilizar.</i>	
						† <i>Inclui token de software (485) e folha de instruções.</i>	
401	---	COMPARTIMENTO, soldadura	1				
402	120858	CASQUILHO, alívio de tensão, rosca m40	2				
403	120859	PORCA, alívio de tensão, rosca m40	2				
404	121603	CERRA-, cabos, 0,51-0,71, 3/4	5				
405	289697	MÓDULO, gca, cubo, base	1				
406	104371	PARAFUSO, tampa sch, 10 x 0,375	4				
407	126687	PARAFUSO, maquinado, pnh	1				
408 ●	289696	MÓDULO, GCA, cubo, FCM (inclui 2 de 483)	1				
409	277674	COMPARTIMENTO, porta cubo	1				
410	262856	MÓDULO, solenoide, pfp	1				
410a	121636	VÁLVULA, solenoide	2				
410b	15A798	JUNTA, saída	1				
410c	15A799	JUNTA, entrada	1				
411	106084	PARAFUSO, maquinado, pnh	2				
412	555629	ANILHA, #10 bloqueio com dentes externos	2				
413	194337	CABO, ligação à terra, porta	1				
414	115483	PORCA, de segurança	4				
415	24W821	ÍMAN, prop, porta	1				
416	126496	CONETOR, thru, m12, mx f, chave inversa	1				
417	16T072	ADAPTADOR, cabo, can, is to non is	1				
418	24W820	REFORÇO, prop, porta	1				
419	331103	ANILHA, anilha 0,562 0,250 0,060.st	5				
420	102040	CONTRAPORCA, sext.	1				
421 ▲	17G327	ETIQUETA, segurança, união	1				
422	123969	INTERRUPTOR, desconexão, 100 amp	1				
423	123968	INTERRUPTOR, desconexão, 100 amp	1				
424	123967	BOTÃO, desativação do operador	1				
425	15U423	INTERRUPTOR, 2p, 25a	2				
426	122313	BARRA, terra, kit	1				
427	109466	CONTRAPORCA, sext.	6				
428	---	CALHA, conjunto de disjuntor	1				
428a	24Y294	CALHA, disjuntor (inclui 471-482)	1				
428b	24R755	CONETOR, alimentação, fêmea (não ilustrado)	1				
428c	17H081	FILTRO, linha, conjunto SSR	3				
428d	16U530	MÓDULO, protetor contra sobretensões do sistema	1				
428e	---	TERMINAL, fio, 10 awg (não ilustrado)	24				
429	116876	ANILHA, plana	2				
430	188773	ANILHA, plana	6				
431	C27076	PORCA	6				
432	107584	ANILHA, lisa	2				
433	117666	TERMINAL, terra	1				
434	115942	PORCA, sextavada, cabeça com flange	5				
435 ●	24Y169	MÓDULO, gca, mzhp	1				
436	17F844	ETIQUETA, ID, multi-zona, inferior a b	1				
437	17F921	ETIQUETA, ID, multi-zona, superior a b	1				
438	24R754	CONECTOR, alimentação, macho, 2 pinos	3				

Caixa de controlo (255771)



Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
501	---	CAIXA, controlo	1	523	121617	INTERRUPTOR, 2 posições, chave, controlos	1
502	---	ETIQUETA, ecrã de controlo	1	523a	123412	CHAVE, substituição (não ilustrado)	1
503†‡	262641	KIT, substituição, USB (inclui 506, 519) (não ilustrado)	1	524	117745	CASQUILHO, alívio de tensão, (par)	1
504‡	257484	MÓDULO, ecrã, kit (inclui 504a, 504b, 504c, 504d, 504e, 504f, 504g, 504h)	1	525	117625	PORCA, de segurança	1
504a	15M483	PROTEÇÃO, membrana, ecrã (qtd. 10)	1	526	113505	PORCA, keps, cabeça sextavada	6
504b	121946	PARAFUSO, cabeça pan #6 x 7/8 pol.	4	527	15B090	CABO, ligação à terra, porta	1
504c‡	288997	CAIXA, traseira, módulo de visualização, versão IS	1	528	---	ANILHA, bloqueio, externo, 1/4 pol.	1
504d	255727	CAIXA, frontal, módulo de dados	1	529	15R343	BRAÇADEIRA, terra, elétrica	1
504e	277463	TAMPA, acesso, ecrã de baixo nível	1	530	---	FIO, cobre	3
504f	113768	PARAFUSO, tomada, cabeça plana	4	531	172953	ETIQUETA, designação (não ilustrado)	2
504 g	15R458	JUNTA, controlo, frontal	1	532	120493	LATCH, montagem	3
504h▲	15W958	ETIQUETA, advertência, painel bateria	1	533	15H189	COBERTURA, alimentação por fio	1
505†‡	262642	KIT, substituição, ecrã (inclui 504 e 506)	1	534	15G816	TAMPA, placa, fio	1
506	17E110	TOKEN, software (não ilustrado)	1	535	110637	PARAFUSO, máquina, cabeça troncocónica	4
507†‡	262643	KIT, substituição, FCM (inclui 506, e 518)	1	536	15R325	COBERTURA, pó, concentrador, recetáculo	1
508	---	Parafuso, cabeça cilíndrica	4	537	120494	BLOCO, interruptor, normalmente aberto	2
509	256555	MÓDULO, solenoide, versão IS	1	538	120495	BLOCO, interruptor, normalmente fechado	4
509a	121636	VÁLVULA, solenoide, conector din (inclui 2 de 509d) (não ilustrado)	4	539	15M974	CABLAGEM, interruptor de chave	1
509b	15A798	JUNTA, solenoide, saída (não ilustrado)	1	540	15M975	CABLAGEM, arranque/alarme	1
509c	15A799	JUNTA, solenoide, entrada/escape (não ilustrado)	1	541	15M976	CABLAGEM, parar	1
509d	---	PARAFUSO (não ilustrado)	8	542	15M977	CABLAGEM, solenoide	1
510	106084	PARAFUSO, máquina, cabeça troncocónica	2	543	121988	FIXADOR, encaminhamento, cablagem	1
514	15R379	JUNTA, caixa, controlo	1	544	195875	PARAFUSO, máquina, cabeça troncocónica	1
515	---	ETIQUETA	1	545	102063	ANILHA, de segurança	1
516	15B056	ETIQUETA, motor pneumático/ válvula doseadora (não ilustrado)	1	546	15U542	CABO, motor	2
517	122000	ALARME, montagem do painel	1	551▲		ETIQUETA, advertência, bloqueio	1
518‡	255920	VÁLVULA, controlo de fluido	1	552	15X214	Inglês (não ilustrado)	-
519‡	257088	MÓDULO, USB, conjunto (inclui 519a, 519b, 519c) (não ilustrado)	1	553	15X393	ETIQUETA, advertência, USB (não ilustrado)	1
519a	289899	BASE	1	554	122829	CONDUTA, 0,75 pés (não ilustrado)	-
519b‡	289900	MÓDULO, USB (inclui 2 de 555)	1	555	114135	PARAFUSO, montagem, coletor	2
519c	277674	PORTA, módulo	1	556	104371	PARAFUSO, tampa sch, 10x.375	4
520	121618	INTERRUPTOR, arranque, botão de pressão, verde	1	557	126687	PARAFUSO, maquinado, pnh	1
521	15R324	CABLAGEM, USB, ficha/concentrador de balão; 32 in.	1				
522	121619	INTERRUPTOR, paragem, botão de pressão, vermelho	1				

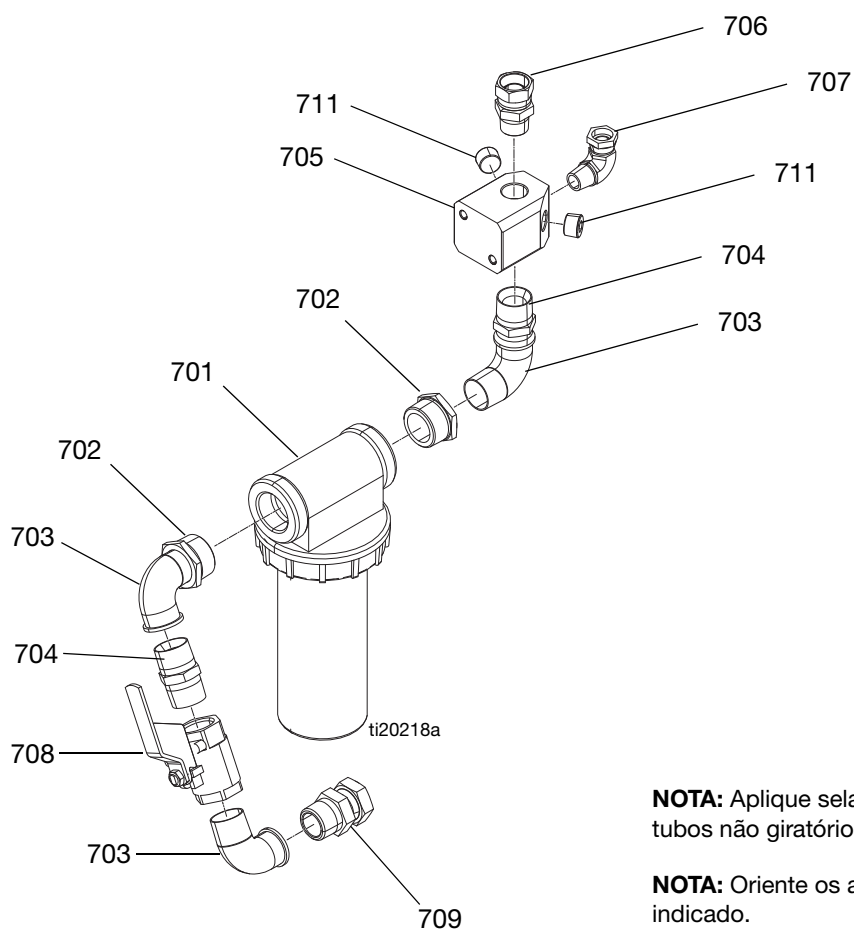
▲ *Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes.*

--- *Não se destina a venda.*

‡ *Os componentes eletrónicos de base não têm software específico XM PFP instalado. Assim sendo, utilize o token de atualização de software (506) para instalar o software antes de o utilizar.*

† *Inclui token de software (506) e folha de instruções.*

## Filtro de ar (24P899)



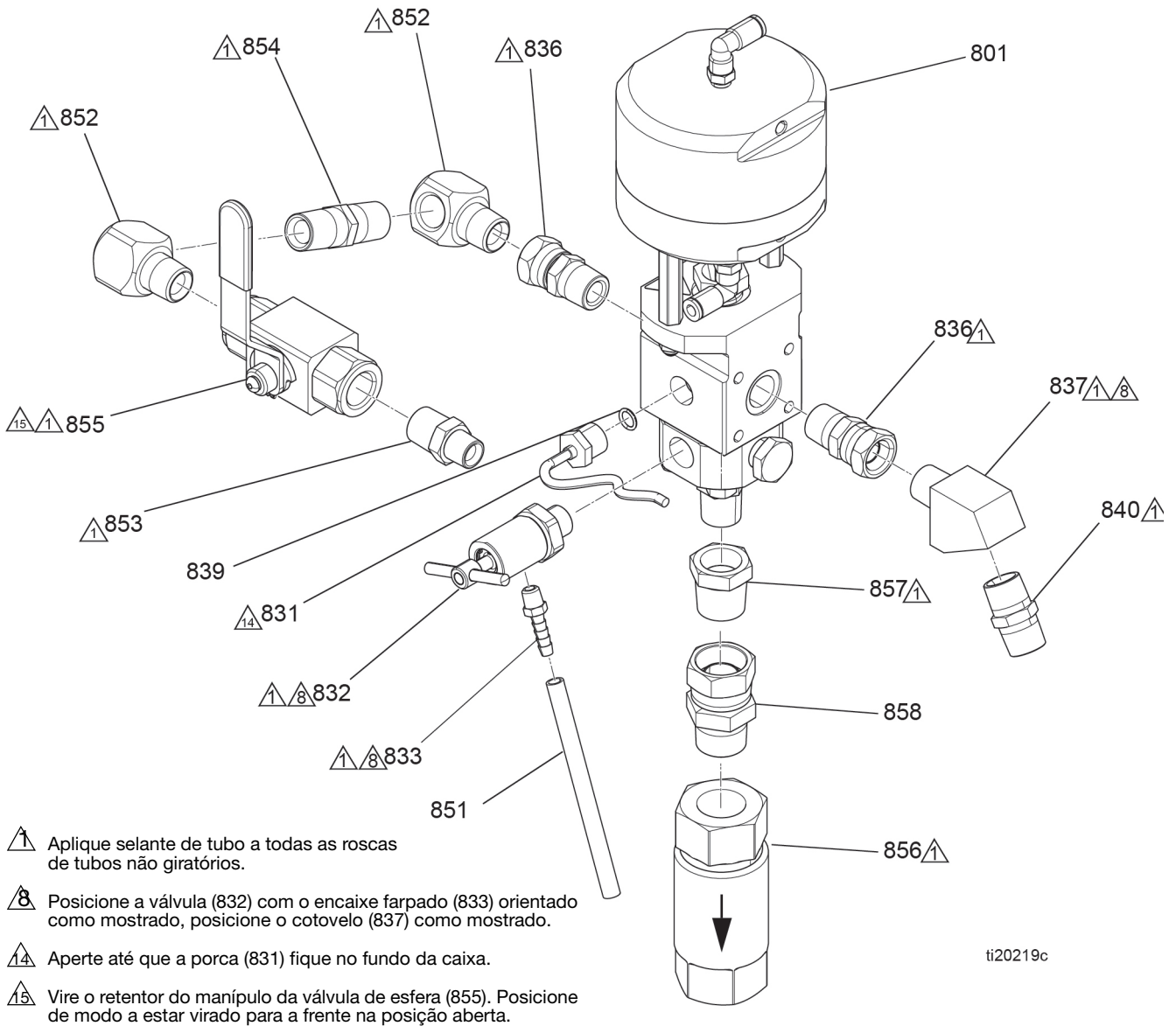
**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

**NOTA:** Oriente os acessórios aproximadamente como indicado.

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
701	16T236	FILTRO, ar, 1-1/4, drenagem automática	1
701a	106204	ELEMENTO FILTRO (não ilustrado)	1
702	---	CASQUILHO, 1-1/4 x 1 npt carbono aço	2
703	110300	ENCAIXE, cotovelo, rua, tubo	3
704	158585	ENCAIXE, bocal	2
705	16R951	COLETOR, distribuição de ar	1
706	157785	ENCAIXE, tornel	1
707	C19024	ENCAIXE, cotovelo, articulação	1
708	113163	VÁLVULA, esfera, ventilada, 1,00 pol	1
709	160022	ENCAIXE, união, adaptador	1
710	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1
711	100361	TAMPÃO, tubo	2

--- Não se destina a venda.

## Conjuntos de válvulas de controlo de proporção (262887, 262888)

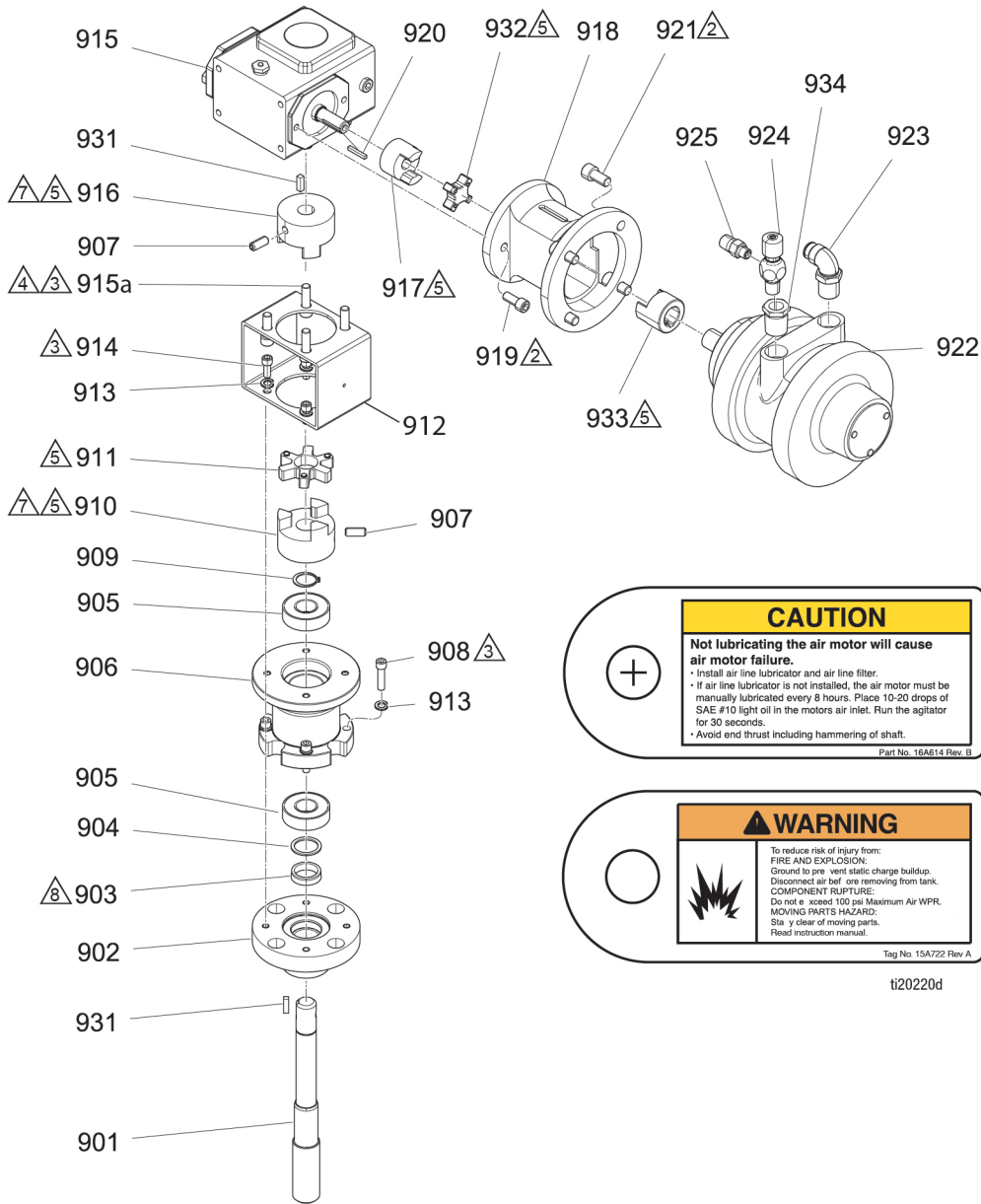


ti20219c

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.	Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
801†	255478	VÁLVULA, drenagem	1	854	156877	ENCAIXE, bocal, longo	1
831	15M669	SENSOR, pressão, saída de produto	1	855	2001446	VÁLVULA, esfera, 1/2 pol.	1
832	2002400	VÁLVULA, pressão, purga, PFP	1	856	16T481	VÁLVULA, verificação; ver página 83	1
833	116746	LIGAÇÕES, farpado, cromado	1	857	16C475	ENCAIXE, casquilho, tubo	1
836	156684	ENCAIXE, união, adaptador	2	858	157785	ENCAIXE, tornel	1
837	15M987	ENCAIXE, cotovelo, 60 graus	1	† Para mais informações, consulte as instruções da válvula doseadora - Peças na página 4.			
839	121399	EMPANQUE, o-ring	1				
840	158491	ENCAIXE, bocal (Apenas lado B - Qtd. 1) (Apenas lado A - Qtd. 2)					
851	116750	TUBO, nylon	1				
852	158683	ENCAIXE, cotovelo, 90 graus	2				
853	159239	ENCAIXE, bocal, tubo, redução (Apenas lado B)	1				

# Subconjuntos do módulo de alimentação

## Agitador pneumático (273299)



+	<b>CAUTION</b>
<p><b>Not lubricating the air motor will cause air motor failure.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Install air line lubricator and air line filter.</li> <li>• If air line lubricator is not installed, the air motor must be manually lubricated every 8 hours. Place 10-20 drops of SAE #10 light oil in the motors air inlet. Run the agitator for 30 seconds.</li> <li>• Avoid end thrust including hammering of shaft.</li> </ul> <p style="font-size: small; text-align: right;">Part No. 16A814 Rev. B</p>	

⚠	<b>WARNING</b>
<p>To reduce risk of injury from:  <b>FIRE AND EXPLOSION:</b>          Ground to prevent static charge buildup.          Disconnect air before removing from tank.  <b>COMPONENT RUPTURE:</b>          Do not exceed 100 psi Maximum Air WPR.  <b>MOVING PARTS HAZARD:</b>          Stay clear of moving parts.          Read instruction manual.</p> <p style="font-size: small; text-align: right;">Tag No. 15A722 Rev. A</p>	

ti20220d

- ⚠ Aplique bloqueio de rosca de potência baixa.
- ⚠ Aplique bloqueio de rosca de potência média.
- ⚠ Retire os quatro parafusos do redutor de engrenagens (915), passe-os pelo suporte (912) e volte a colocá-los no redutor de engrenagens (915) e, em seguida, aperte-os a 150-170 in-lb (17-19 N•m).
- ⚠ Deixe um espaço de 0,015 pol. entre cada metade das uniões (910, 911, 916, 917, 932, 933).

- ⚠ Quando encomendar uma união de substituição: Retire o parafuso de ajuste fornecido com as uniões (910, 916) e descarte. Substitua pelo parafuso de ajuste (907) das uniões originais.
- ⚠ O lado aberto do selante do copo em U (903) deve estar virado para baixo dentro da caixa (902).

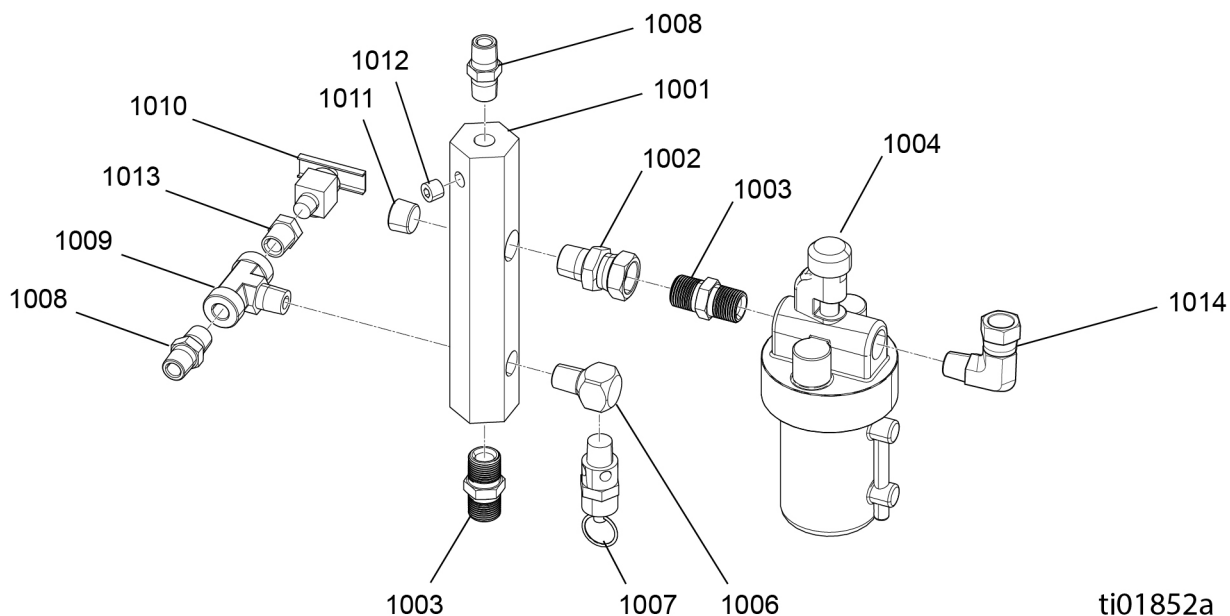
**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

**Agitador pneumático (273299)**

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
901	16P919	EIXO, AGITADOR	1
902	16U219	CAIXA, AGITADOR	1
903	122772	SELANTE, 0,875X1,125, PTFE	1
904	15Y360	ESPAÇADOR, SELANTE, EIXO, ASME, AGIT	1
905	122774	ROLAMENTO, ESFERA, 3/4BOREX1-3/4DIAX1/2	2
906	16P920	CAIXA, ROLAMENTO, AGITADOR	1
907	125303	PARAFUSO, SHSS, 5/16-18 X 0,75	2
908	112222	PARAFUSO, CAP.SCH	4
909	122776	ANEL, RET, EXT, 0,750, MS	1
910	122761	UNIÃO, ALINHAMENTO, CUBO	1
911	122760	UNIÃO, ALINH, DISCO, HYTREL	1
912	16P922	SUPORTE, ADAPTADOR, AGITADOR, PINTADO	1
913	C19209	ANILHA, SEGURANÇA	8
914	121112	PARAFUSO, TAMPA, CABEÇA ENCAIXE	4
915	181794	ENGRENAGEM, REDUTOR	1
915a	---	PARAFUSO, CAP.SCH	4
916	16P923	ACOPLADOR, ADAPTADOR	1
917	133350	ACOPLADOR, FLEXÍVEL, CUBO, 1/2	1
918	19C944	ADAPTADOR, MOTOR PNEUMÁTICO PARA CAIXA DE ENGRENAGENS	1
919	129551	PARAFUSO,5/16-18 X 0,75	2
920	564142	CHAVE, QUADRADA, 0,125 X 0,875 LG	1
921	551204	PARAFUSO, SHCS, 3/8 x 3/4	4
922	101487	MOTOR PNEUMÁTICO	1
923	126898	ENCAIXE, PTC, COTOVELO, 1/2 MPT, 3/8 OD	1
924	206264	VÁLVULA, AGULHA	1
925	16D939	ENCAIXE, BOCAL, REDUTOR	1
926	070408	SELANTE, TUBO, SST.	1
927	070311	SELANTE, ANAERÓBICO	1
928	070269	SELANTE, ANAERÓBICO, AZUL	1
929▲	17Z460	ETIQUETA, SEGURANÇA, ADVERTÊNCIA, MÚLTIPLO	1
930▲	16A614	ETIQUETA, RÓTULO, CUIDADO	1
931	120376	CHAVE, QUADRADA, 0,188	2
932	133351	ACOPLADOR, FLEXÍVEL, ENGRENAGEM SPIDER	1
933	133349	ACOPLADOR, FLEXÍVEL, CUBO, 3/4	1
934	100206	CASQUILHO, TUBO	1

--- Não se destina a venda.

▲ Encontram-se disponíveis gratuitamente etiquetas, rótulos e cartões de segurança sobresselentes.

**Conjunto do coletor de ar do depósito (262857)**

ti01852a

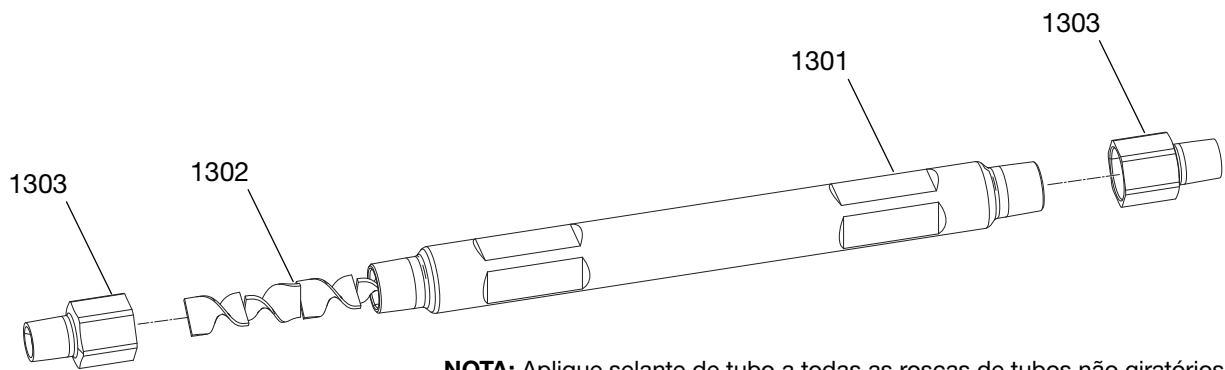
**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

**NOTA:** Oriente os acessórios aproximadamente como indicado.

Ref.	Peça	Descrição	Qty.
1001	189016	COLETOR, ar, entrada	1
1002	155665	UNIÃO, adaptador	1
1003	156849	TUBO, bocal	2
1004	214847	LUBRIFICADOR, linha de ar	1
1006	100840	ENCAIXE, cotovelo, rua	1
1007	116643	VÁLVULA, segurança, 90 psi	1
1008	156971	ACESSÓRIO, bocal, curto	2
1009	108638	ENCAIXE, tubo, T	1
1010	101759	ENCAIXE, torneira de drenagem	1
1011	101754	TAMPÃO, tubo	1
1012	100139	TAMPÃO, tubo	1
1013	100030	BUCHA	1
1014	155494	ENCAIXE, cotovelo, rua	1
1015	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1

--- Não se destina a venda.



**Misturador estático (16T316)**

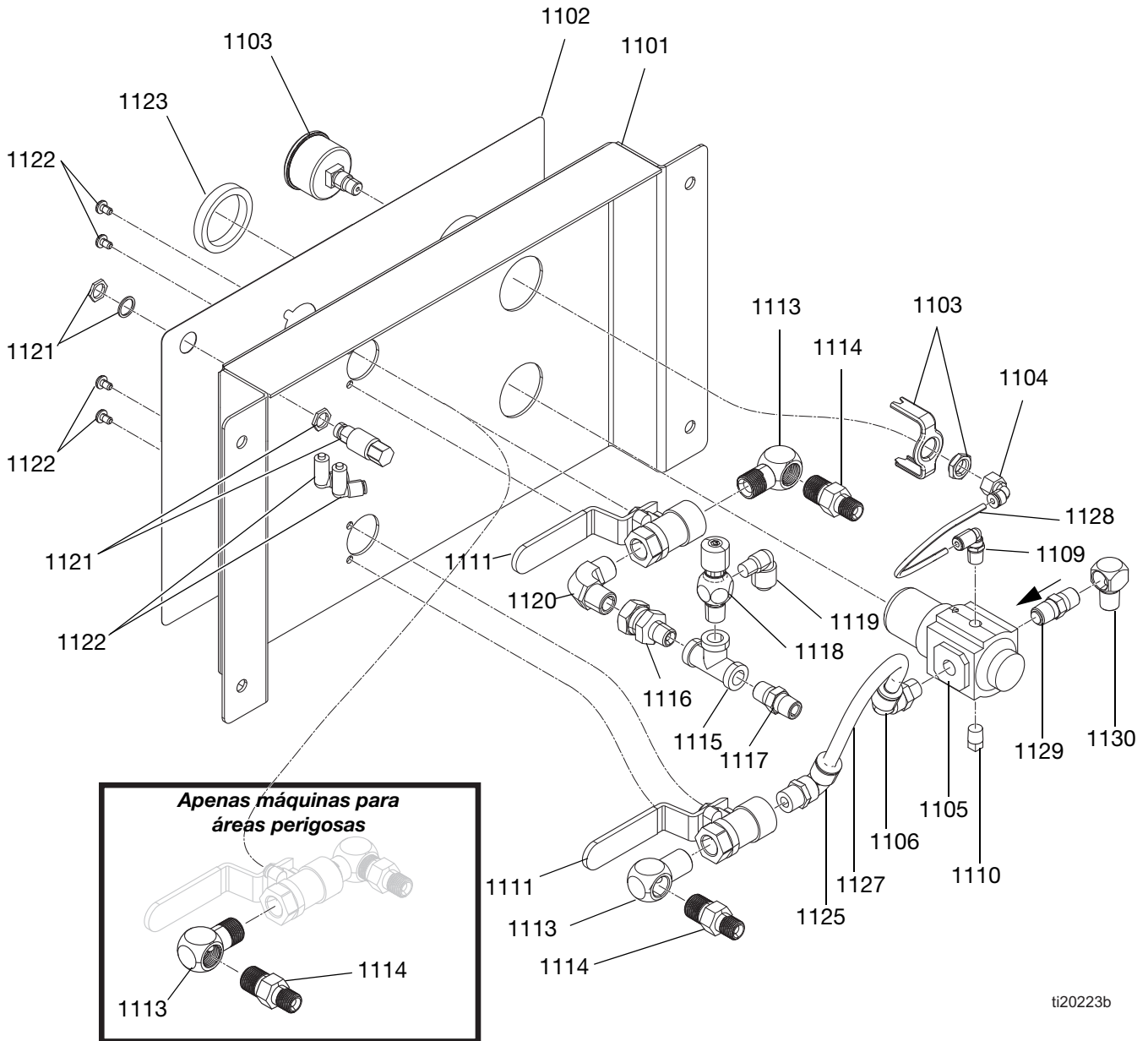
**NOTA:** Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1301	16T116	TUBO, misturador	1
1302	24P886	MISTURADOR, 12 elementos, aço inoxidável	1
1303	16T315	CASQUILHO, REDUTOR 3/4 nptf x 1/2 npt	2
1304	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1

--- Não se destina a venda.

### Painel de ar do módulo de alimentação (262860)

NOTA: Para Módulo de controlo do ar do sistema (255761) peças, ver página 64.



ti20223b

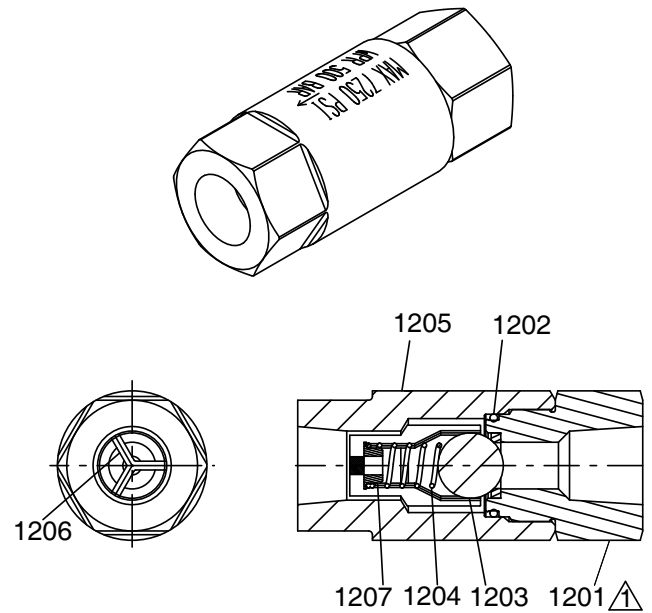
NOTA: Aplique selante de tubo a todas as roscas de tubos não giratórios.

## Painel de ar

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1101	---	SUPORTE, controlo de ar	1
1102	---	ETIQUETA, instruções	1
1103	121424	INDICADOR, pressão, montagem em painel, 1,5 in.	1
1104	15T498	ENCAIXE, 90 graus, giratório, 5/32 pol. T x 1/8 pol. Fêmea npt	1
1105	116513	REGULADOR, ar	1
1106	121141	ENCAIXE, cotovelo, giratório, 3/8 T, 1/4 pol. macho npt	1
1109	198171	ENCAIXE, cotovelo	1
1110	100403	TAMPÃO, tubo	1
1111	121457	VÁLVULA, esfera, ar, montada em painel	2
1113	155699	ENCAIXE, cotovelo, rua (262860: Qtd 2) (262844: Qtd. 3)	
1114	165198	ENCAIXE, bocal, redutor (262860: Qtd 2) (262844: Qtd. 3)	
1115	104984	ENCAIXE, tee, tubo	1
1116	157705	UNIÃO, tornel	1
1117	156971	ACESSÓRIO, bocal, curto	1
1118	206264	VÁLVULA, agulha	1
1119	114367	ENCAIXE, tubo, qd, cotovelo de 90 graus	1
1120	109544	ACESSÓRIO, cotovelo, tubo, macho	1
1121	110914	VÁLVULA, botão, premir	1
1122	100264	PARAFUSO, maq., cab. cil.	4
1123	116514	PORCA, montagem de regulador	1
1124	109193	ENCAIXE, tubo, macho, cotovelo	2
1125	16F151	ENCAIXE, cotovelo, giratório, 3/8 T, 3/8 npt	1
1126	---	SELANTE, cano, aço inoxidável	1
1127	054134	TUBO, nylon, 3/8 pol. OD	1,1
1128	517305	TUBO, nylon, 5/32 pol. OD	0,7
1129	122056	VÁLVULA, verificação, latão, 1/4 MBE	1
1130	100840	ENCAIXE, cotovelo, rua	1

--- Não se destina a venda.

## Válvula de verificação (16T481)

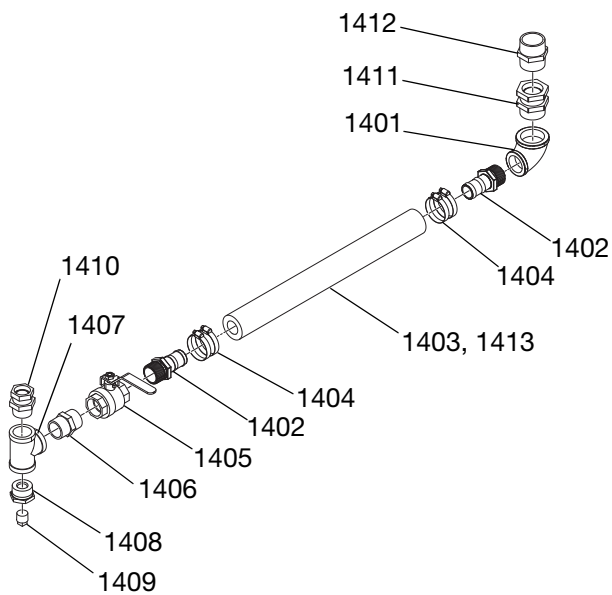


⚠ Aperte a 75-80 ft-lb (102-108 N•m).

Ref.	Peça	Descrição	Qtd.
1201	16T479	PORCA, encaixe	1
1202	102595	EMPANQUE, anel em O	1
1203	102972	ESFERA, metálica	1
1204	108361	MOLA, compressão	1
1205	16T477	CAIXA, esfera, verificação	1
1206	181492	GUIA, esfera	3
1207	181535	RETENTOR, mola	1

--- Não se destina a venda.

## Kit de ligação flexível do fluido (262820)

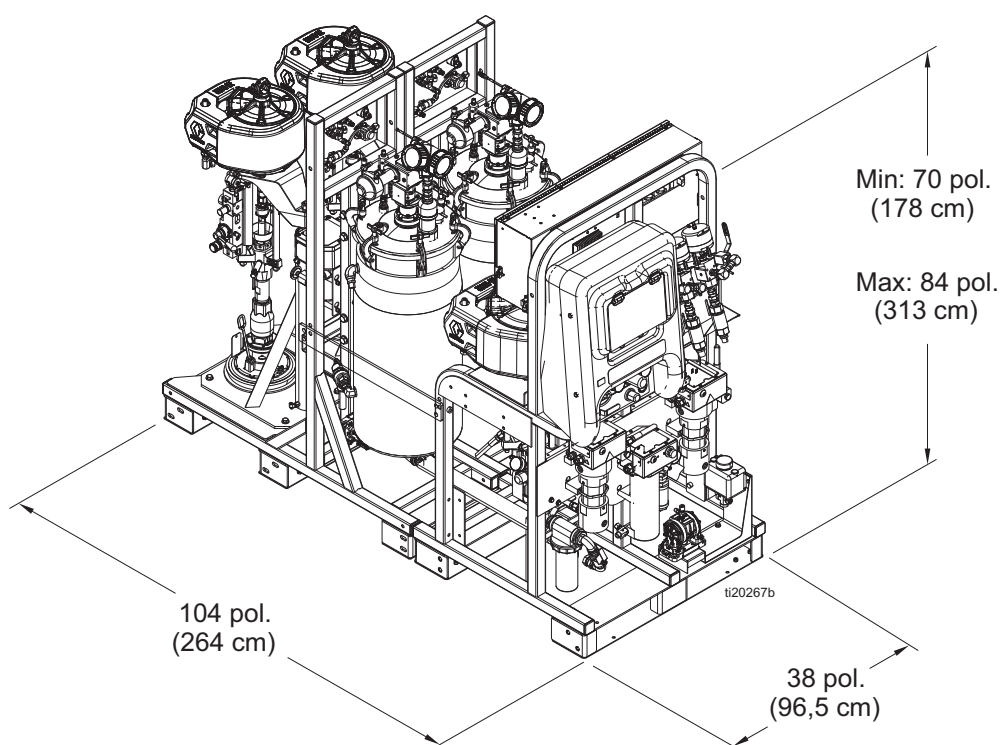
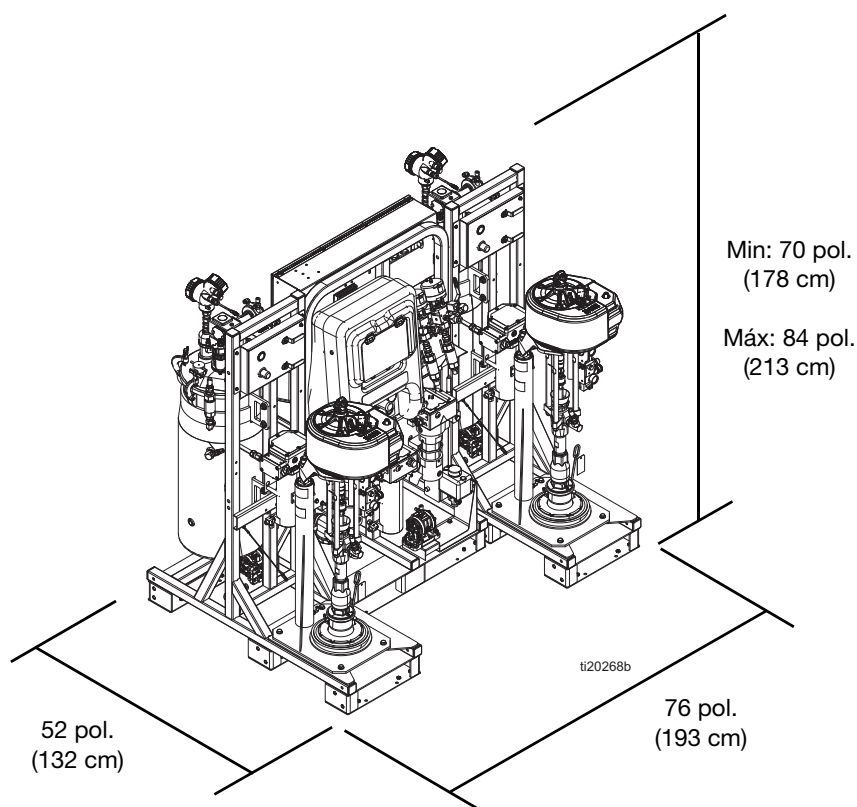


Ref.	Peça	Descrição	Qty.
1401	120291	TUBO, cotovelo, fêmea	1
1402	125995	ENCAIXE, mangueira, farpado, 1-1/2 npt	2
1403	126320	MANGUEIRA, 1-1/2 ID, 200 psi, 3 pés; para configuração lado a lado	1
1404	126889	BRAÇADEIRA, tubo	2
1405	121440	VÁLVULA, esfera, 1-1/2 npt	1
1406	121441	ENCAIXE, bocal, sext, 1-1/2 npt	1
1407	121443	ENCAIXE, T, 1-1/2npt	1
1408	101496	CASQUILHO, tubo	1
1409	104663	TAMPÃO, tubo	1
1410	121445	ARTICULAÇÃO, redutor, 1/2 x 1-1/4	1
1411	121436	ENCAIXE, giratório, macho, 2 pol.	1
1412	121435	ENCAIXE, bocal, sext, 2 pol.	1
1413	17D794	MANGUEIRA, 1-1/2 ID, 200 psi, 13 pol; para a configuração da frente para trás	1

## Acessórios

Peça	Descrição	Qty.
17G061	SACO, embalagem de 100, polietileno, (ver <b>Teste de proporção ou dispensa em lote</b> no manual Configuração - Funcionamento do pulverizador)	1
24P833	KIT, peças em contacto com a mistura, contém um conjunto de peças sobressalentes desde a saída do coletor de mistura até ao bico de pulverização.	1
24X113	KIT, lavagem com água quente, para máquinas em zonas perigosas, ver formulário 332073	1
24Y132	KIT, lavagem com água quente, para máquinas em zonas não perigosas, ver formulário 332073	1

# Dimensões



# Especificações técnicas

<b>XM PFP</b>		
	<b>EUA</b>	<b>Métrico</b>
Intervalo de tolerância da proporção (antes do alarme)	+/- 5%	
Caudal máximo (medido com óleo)	3 galões por minuto	13,6 litros por minuto
Intervalo de viscosidade do fluido	Manuseamento de materiais de mástique que são carregados em depósitos aquecidos com bombas de pistão de escorvamento alimentadas por êmbolo	
Admissão de ar	1 pol. npt(f)	
Entradas de líquido	Balde (Bombas de alimentação)	
Pressão de trabalho máxima de fluido para materiais A e B	6000 psi	41 MPa, 414 bar
Pressão de funcionamento máxima do fluido de lavagem	4500 psi	31 MPa, 310 bar
Pressão de trabalho máxima de fluido para fluido de aquecimento	100 psi	0,7 MPa, 7 bar
Temperatura máxima do fluido	160°F	70°C
Intervalo de pressão do ar fornecido na entrada do sistema	80-150 psi	0,5-1,0 MPa, 5,5-10,3 bar
Pressão máxima do ar na bomba principal	100 psi	0.7 MPa, 7 bar
Pressão máxima de ar na bomba de alimentação	65 psi	0.45 MPa, 4.5 bar
Pressão máxima de ar no depósito	90 psi	0.6 MPa, 6 bar
Filtragem do ar	Filtro principal de 40 micrones, filtro de ar de controlo de 5 micrones	
Intervalo da temperatura ambiente de funcionamento	32 a 130 °F	0 a 54 °C
Classificação das condições ambientais	Altitudes até 13,123 pés	Altitudes até 4000 m
Peso do sistema (vazio, sem fluido)	2175 lb	987 kg
<b>Amplitude da razão de mistura</b>		
262869, 262943, 262898	1,5:1 para 4:1	
24W626, 262945	1:1 para 1.5:1	
<b>Consumo de Ar</b>		
Mínima	100 scfm	2,8 metros <sup>3</sup> /min
Máximo	250 scfm	7,1 metros <sup>3</sup> /min
Utilização típica	125-175 scfm	3,5-5,0 metros <sup>3</sup> /min
<b>Requisitos de Energia</b>		
Tensão (pode ser definida com jumpers)	Opção 1: 200-240 V CA, 3 fases DELTA (3 fios mais terra) Opção 2: 350-415 V CA, 3 fases WYE (4 fios, incluindo neutro e terra)	
Potência em watts	18,800 watts (local não perigoso) 18,900 watts (local perigoso) 22,900 watts (com aquecedor de água de lavagem para locais perigosos) 23,400 watts (com aquecedor de água de lavagem opcional para locais não perigosos)	
Amperes	200-240 V CA 3 fases modelos Delta: 63 Amps por fase a plena carga 350-415 V CA, 3 fases modelos WYE: 40 Amps por fase a plena carga	

<b>XM PFP</b>		
	<b>EUA</b>	<b>Métrico</b>
<b>Armazenamento</b>		
Tempo máximo de armazenamento	5 anos	
Manutenção de armazenamento	Para manter o desempenho original, substituir os vedantes macios após 5 anos de inatividade.	
Gama de temperatura ambiente de armazenamento	30 a 160 °F	1 a 71 °C
<b>Vida útil</b>		
Utilização na vida útil	A vida útil varia com a utilização, os materiais pulverizados, os métodos de armazenamento e a manutenção. A vida útil mínima é de 25 anos.	
Manutenção de assistência para a vida útil	Substituir os selantes de couro de cinco em cinco anos ou menos, consoante a utilização.	
Eliminação no fim da vida útil	Se o pulverizador estiver num estado que impossibilite a sua utilização, deve ser retirado de serviço e desmontado. As peças individuais devem ser classificadas por material e eliminadas em conformidade. Os materiais de fabrico principais podem ser encontrados na secção Materiais de fabrico. Os componentes eletrónicos estão em conformidade com a RoHS e devem ser eliminados de forma adequada.	
<b>Código de data de quatro caracteres Graco</b>		
Exemplo: A18B	Mês (primeiro carater) A = janeiro, Ano (segundo e terceiro caracteres) 18 = 2018, Série (quarto carater) B = número de controlo de série	
<b>Peças em contacto com produto</b>		
Peças em contacto com produto	Alumínio, ferro fundido dúctil, couro, nylon, aço carbono revestido, PTFE, aço inoxidável, carboneto de tungsténio, UHMWPE	
<b>Requisitos de purga (Apenas para modelos perigosos. O ar de purga é filtrado para efeitos de qualidade dos instrumentos através dos filtros acima indicados)</b>		
Período mínimo de purga	3 minutos	
Caudal mínimo de purga	4,8 scfm	
Temperatura máxima do ar	104° F	40° C
Filtro de ar	3 micrones	
<b>Ruído (dBA)</b>		
Pressão sonora *	92,2 dBA a 100 psi	92,2 dBA a 0,7 MPa, 7 bar
	85,8 dBA a 70 psi	85,8 dBA a 0,48 MPa, 4,8 bar
Potência sonora **	103,2 dBA a 100 psi	103,2 dBA a 0,7 MPa, 7 bar
	96,8 dBA a 70 psi	96,8 dBA a 0,48 MPa, 4,8 bar
* Pressão sonora medida a 1 metro (3,3 pés) do equipamento.		
** Potência sonora determinada em conformidade com a norma ISO-9614-2.		

## Proposta 65 Califórnia

### RESIDENTES NA CALIFÓRNIA

 **ADVERTÊNCIA:** Cancro e danos ao aparelho reproduzidor – [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Garantia Standard da Graco

A Graco garante que todo o equipamento referenciado no presente documento, fabricado pela Graco e ostentando o seu nome, está isento de defeitos de material e fabrico na data da venda ao comprador original para utilização. Com a exceção de qualquer garantia especial, prorrogada ou limitada publicada pela Graco, a Graco irá, durante um período de doze meses a contar da data de venda, reparar ou substituir qualquer peça de equipamento que a Graco considere defeituosa. Esta garantia aplica-se apenas quando o equipamento for instalado, operado e mantido em conformidade com as recomendações escritas da Graco.

Esta garantia não cobre, e a Graco não será responsável, pelo desgaste normal, nem por qualquer avaria, dano ou desgaste causados por uma instalação incorreta, utilização indevida, desgaste por atrito, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, negligência, acidente, alteração ilegal ou substituição por componentes de terceiros. A Graco também não será responsável pelo mau funcionamento, danos ou desgaste causados pela incompatibilidade do equipamento Graco com estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco, nem pela conceção, fabrico, montagem, operação ou manutenção inadequadas das estruturas, acessórios, equipamento ou materiais não fornecidos pela Graco.

Esta garantia está condicionada pela devolução previamente paga do equipamento alegadamente defeituoso a um distribuidor autorizado da Graco para retenção do alegado defeito. Se a reclamação for validada, a Graco reparará ou substituirá gratuitamente as peças defeituosas. O equipamento será devolvido ao comprador original, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspeção do equipamento não confirme qualquer defeito no material ou acabamento, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte.

**ESTA GARANTIA É EXCLUSIVA E SUBSTITUI QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIA DE COMERCIALIZABILIDADE OU GARANTIA DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM.**

A obrigação única da Graco e a possibilidade de recurso do comprador pela quebra de qualquer garantia, deverão ser as supramencionadas. O comprador concorda que não há qualquer outro recurso disponível (incluindo, mas não se limitando a, danos supervenientes ou indiretos por perda de lucros, perda de vendas, lesão pessoal ou danos materiais, ou qualquer outra perda superveniente ou indireta). Qualquer ação no sentido de invocar a garantia deverá ser apresentada no prazo de dois (2) anos a partir da data de aquisição.

**A GRACO NÃO FORNECE QUALQUER GARANTIA E NEGA QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS DE QUE O PRODUTO SIRVA PARA O USO A QUE SE DESTINA, DE ADEQUAÇÃO A DETERMINADO FIM RELATIVAMENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES COMERCIALIZADOS MAS NÃO FABRICADOS PELA GRACO.** Os artigos vendidos, mas não fabricados pela Graco (como motores elétricos, interruptores, tubos, etc.), estão sujeitos à garantia, caso exista, do seu fabricante. A Graco prestará assistência aceitável ao comprador no caso de violação de qualquer uma destas garantias.

A Graco não será responsabilizada, em nenhuma circunstância, por prejuízos indiretos, acidentais, especiais ou consequentes, resultantes do equipamento indicado fornecido pela Graco, nem pelo fornecimento, desempenho ou utilização de quaisquer produtos ou artigos incluídos, quer devido a uma violação do contrato e da garantia, quer por negligência da Graco ou outros motivos.

## Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite [www.graco.com](http://www.graco.com).

Para obter informações sobre patentes, consulte [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**PARA ENCOMENDAS**, contacte o seu distribuidor da Graco ou ligue para 1-800-690-2894 para saber qual o distribuidor mais próximo.

*Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento refletem as mais recentes informações sobre o produto disponíveis no momento da publicação. A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 3A2989

**Sede da Graco:** Minneapolis

**Escritórios Internacionais:** Bélgica, China, Japão, Coreia

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Copyright 2021, Graco Inc. Todos os locais de fabrico Graco estão registados para ISO 9001.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisão ZAE, Agosto 2024